

### 1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat

*Kaupunginhallitus, kaupunginkanslia ja  
asiameistoimisto*

*Kaupunginhallituksen kokoukset.* Kaupunginhallitus päätti kokoontua varsinaisiin kokouksiinsa kertomusvuoden aikana torstaisin klo 15.00 ja ylimääräisiin kokouksiin tarvittaessa, yleisjaosto kokoontui tiistaisin klo 15.30 ja veroasiain käsittelyä varten tarvittaessa perjantaisin klo 8.30 ynnä kaupunginhallituksen puuttavara- ja polttoainejaosto sekä keskuspesulajaosto tarvittaessa. Kaupunginhallituksen ja sen jaostojen kokoontumisajoista samoin kuin siitäkin, että kokouksessa kulloinkin laadittu pöytäkirja pidetään kokousta seuraavana kahdeksantena päivänä sekä kaupunginjohtajan, apulaiskaupunginjohtajien ja kaupunginsihteerin päätösluettelot lauantaisin kaupunginkansliassa yleisesti nähtävinä, päätettiin kuuluttaa sanomalehdissä ja maistraatin ilmoitustaululla (11.1. 93 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti, että helatorstaiksi sattuva kokous pidettäisiin 30.5. klo 11.00, juhannusviikolle sattuva kokous 20.6. klo 15.00 ja itsenäisyyspäiväksi sattuva kokous edellisenä päivänä eli 5.12. klo 9.00 (24.5. 1475 §, 14.6. 1727 §, 22.11. 3022 §).

*Vakuusasiakirjojen tarkastus.* Kaupunginhallituksen jäsenet Salminen ja Vuokko valittiin kertomusvuodeksi tarkastamaan vähintään kahdesti rahatoimiston hallussa olevat arvopaperit ja vakuudet sekä kaupunginhallituksen hoidossa olevat vakuusasiakirjat. Kokoonkutsujaksi määrättiin jäsen Salminen (11.1. 99 §).

*Rahatoimiston varain hoidon valvonta.* Kaupunginhallituksen jäsenet Harkia ja Väyrynen valittiin rahatoimiston varojen hoidon tarkastajiksi kertomusvuodeksi. Tänä aikana heidän oli suoritettava rahatoimiston kassojen tarkastus vähintään kerran (11.1. 98 §).

*Kaupunginhallituksen edustajien määrääminen kaupungin hallintoelimiin.* Kaupunginhallituksen edustajiksi valittiin kertomusvuodeksi rahatoiminta johtava apulaiskaupunginjohtaja palkkalautakuntaan; kiinteistötoiminta johtava apulaiskaupunginjohtaja asutuslautakuntaan sekä kiinteistölautakuntaan ja sen jaostoihin; sairaala- ja sosiaalitoiminta johtava apulaiskaupunginjohtaja terveydenhoitolaautakuntaan, sairaalalautakuntaan ja sen jaostoihin, huoltolaautakuntaan, huoltolaautakunnan hallintojaostoon, huoltolaitosten johtokuntaan ja lastensuojelulautakuntaan; opetus- ja sivistystoiminta johtava apulaiskaupunginjohtaja urheilu- ja retkeilylautakuntaan sekä sen jaostoihin, nuorisotyölaautakuntaan, suomenkielisten kansakoulujen johtokuntaan, ammattioppilaitosten johtokuntaan ja kirjastolaautakuntaan; rakennustoiminta johtava apulaiskaupunginjohtaja palolaautakuntaan, väestönsuojelulautakuntaan ja yleisten töiden lautakuntaan; teollisuustoiminta johtava apulaiskaupunginjohtaja liikennelaitoksen lautakuntaan ja sen jaostoon, satamalaautakuntaan sekä teollisuuslaitosten lautakuntaan; jäsen Backman ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaan, ruotsinkielisen työväenopiston johtokuntaan ja ammattioppilaslautakuntaan; jäsen Harkia suomenkielisen työväenopiston johtokuntaan; jäsen Jokinen alkoholistihuoltojaostoon ja raittiuslautakuntaan; jäsen Lehto lastensuojelulautakunnan suojelukasvatusjaostoon ja väestöasiainjaostoon sekä kotitalouslautakuntaan; jäsen Loppi lastensuojelulautakunnan lastenhuoltojaostoon sekä musiikkilau-

takuntaan ja sen jaostoihin; jäsen Meltti museolautakuntaan; jäsen Salminen Tervallammen työlaitoksen johtokuntaan; jäsen Tuurna oikeusapulautakuntaan; jäsen Vuokko lastensuojelulautakunnan elatusapujaostoon ja vajaamielisjaostoon, lasten- ja nuorisohuoltolaitosten johtokuntaan sekä lastentarhain lautakuntaan; jäsen Väyrynen huoltolautakunnan omaisuus- ja holhousjaostoon ja työtupien johtokuntaan; jäsen Östenson teurastamolaitoksen lautakuntaan ja elintarvikekeskuksen lautakuntaan (11.1. 96 §).

*Kaupunginhallituksen ja eri lautakuntien yhteistyö.* Aikaisempaa menettelyä noudattaen kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kaikille hallintoelimille, että niiden on hyvissä ajoin, kuitenkin viimeistään kahta päivää ennen kokousta lähetettävä esityslistansa kaupunginjohtajalle, ao. apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle. Kolmen päivän kuluessa kokouksesta lukien on varmennettu jäljennös kokouksen pöytäkirjasta toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle. Ellei pöytäkirja jostakin erityisestä syystä ole valmistunut em. ajassa, on esityslistaan liittyvä päätösluettelo sanotussa ajassa toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle. Pöytäkirjan valmistuttua on jäljennös siitä viipymättä toimitettava mainituille henkilöille. Kaupunginjohtajalle tulevat esityslistat, pöytäkirjat ja päätösluettelot on toimitettava kaupunginkanslian kirjaamoon. Kaupungin hallintoelinten tulee tehdä päätös kokousajoistaan ja ilmoittaa siitä hankintatoimistolle asianmukaisen yhteiskuulutuksen julkaisemista varten (11.1. 97 §).

*Kaupunginhallituksen diaariin merkittyjen, vielä ratkaisemattomien asiain luettelot* tarkastettiin (5.7. 1900 §, khn jsto 16.1. 5106 §, 27.12. 7267 §).

*Kaupunginjohtajat.* Kaupunginhallitus päätti, että kertomusvuoden aikana toistaiseksi kaupunginjohtajan sijaisena hänen estyneenä ollessaan toimii kiinteistötointa johtava apulaiskaupunginjohtaja, kiinteistötointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan sijaisena rakennustointa johtava apulaiskaupunginjohtaja, rahatointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan sijaisena kaupunginjohtaja, sairaala- ja sosiaalitointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan sijaisena opetus- ja sivistystointa johtava apulaiskaupunginjohtaja, teollisuustointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan sijaisena rahatointa johtava apulaiskaupunginjohtaja, opetus- ja sivistystointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan sijaisena sairaala- ja sosiaalitointa johtava apulaiskaupunginjohtaja ja rakennustointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan sijaisena teollisuustointa johtava apulaiskaupunginjohtaja. Kaupunginjohtajan estyneenä ollessa toimii kaupunginhallituksen puheenjohtajana kokouksessa saapuvilla oleva virassa vanhin apulaiskaupunginjohtaja (11.1. 92 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti, että toistaiseksi sairaala- ja sosiaalitointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan sekä opetus- ja sivistystointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan kummankin estyneenä ollessa rahatointa johtava apulaiskaupunginjohtaja määrätään hoitamaan sosiaalitoimeen kuuluvat asiat, teollisuustointa johtava apulaiskaupunginjohtaja sairaalatoimeen kuuluvat asiat ja rakennustointa johtava apulaiskaupunginjohtaja opetustoimeen kuuluvat asiat (10.5. 1301 §).

Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien virka-, vuosi- ja sairauslomien myöntämisestä tehtiin eräitä päätöksiä (15.2. 488, 489 §, 18.4. 1122 §, 10.5. 1305 §, 24.5. 1476 §, 30.5. 1572 §, 28.6. 1862 §).

## 2. Kaupunginhallitus

*Kaupunginkanslian* avoinna olevaan apulaiskaupunginsihteerin virkaan valittiin varat. Harri Sormanen 1.6. lukien yhden vuoden koeajaksi (18.4. 1115 §, khn jsto 2.5. 5801 §); 30. palkkaluokan tiedotuspäällikön virkaan fil.maist. Bengt Broms (18.10. 2675 §, khn jsto 30.10. 6879 §); 32. palkkaluokan kansliasihteerin virkaan 1.7. lukien lainopin kand. Pekka Lehtonen (28.6. 1858 §, khn jsto 17.7. 6301 §); varat. Onni Varhimo määrättiin aikana 1.1.—30.6. avustamaan I kunnanasiamiestä, palkkio 18 000 mk/kk sekä hoitamaan I kunnanasiamiehen tp. virkaa aikana 1.7.—31.8. ja I kunnanasiamiehen vakinaista virkaa 1.9. lukien toistaiseksi. Varat. Varhimo valittiin sittemmin mainittuun virkaan 1.10. lukien (1.2. 357 §, 28.6. 1859 §, 6.9. 2281 §, khn jsto 16.10. 6754, 6779 §). Jäljempänä mainitut henkilöt valittiin seuraaviin virkoihin: 18. palkkaluokan kanslistin virkaan 1.3. lukien Anna-Liisa Kajanti (khk jsto 16.1. 5111 §, 13.3. 5464 §); uuden palkkataulukon mukaisen 10. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan 1.7. lukien Anita Telenius (khk jsto 3.7. 6215 §, 13.11. 6965 §); 12. palkkaluokan puhelunvälittäjän virkaan 15.5. lukien Verna Kauppala (khk jsto 15.5. 5883 §); 10. palkkaluokan vahtimestarin virkaan kauppateknikko Kauko Salmela (khk jsto 16.10. 6751 §) ja rakennustyömaiden työvoiman valvontatehtäviin v:ksi 1963 tark. Eero Eränpalo 12. palkkaluokan mukaisella palkalla (20.12. 3328 §).

Kaupunginkanslian tiedotussihteerin virka päätettiin julistaa erillisellä kuulutuksella haettavaksi, hakuaika 30 p. Samalla yleisjaosto päätti, että mainitun viran haltijalta tulee pätevyysvaatimuksena edellyttää perehtyneisyyttä sanomalehtialaan tai tiedotus- ja suhdetoimintaan, minkä ohella yliopistossa tai korkeakoulussa suoritettu loppututkinto olisi suotava ja etusija annettaisiin henkilölle, jolla on suomen- ja ruotsinkielen hyvä suullinen ja kirjallinen taito sekä saksan, englannin tai ranskan kielen vähintään tyydyttävä suullinen ja kirjallinen taito (khk jsto 18.12. 7220§).

Kaupunginhallitus päätti kumota 1.7. lukien v. 1961 (ks. s. 135) tekemänsä päätöksen 10 000 mk:n suuruisen erillisen palkkion suorittamisesta kaupunginsihteerin tehtäviä tämän estyneenä ollessa hoitavalle apulaiskaupunginsihteerille, mikä palkkio oli maksettu varat. Sulo Hellevaaralle sekä todeta, että kaupunginvaltuuston virkojen kuoppatarkistuksesta 27.6. tekemällä päätöksellä uuden palkkataulukon mukaiseen 33. palkkaluokkaan 1.7. lähtien siirretyn apulaiskaupunginsihteerin viran haltija on apul.kaup.siht. Sulo Hellevaara (5.7. 1902 §).

Kaupunginkanslian tp. kunnossapitotarkastaja päätettiin palkata virkasuhteeseen sopimuspalkalla 1.7. lukien kertomusvuoden loppuun 185 000 mk:n kuukausipalkalla. Kunnossapitotarkastajan kanssa päätettiin seuraavina vuosina 30.6.1966 saakka vuosittain tehdä samanlaiset palkkasopimukset, mikäli määräraha hänen palkkaamistaan varten on otettu ao. vuosien talousarvioihin. Palkkasopimus oli laadittava kaupunginhallituksen 29.3. vahvistamalle palkkasopimuslomakkeelle n:o 1 (14.6. 1736 §).

Yleisjaosto määräsi dipl.ins. Kaarlo Tammilehdon oman suostumuksensa mukaisesti hoitamaan edelleen kaupunginkanslian tp. kunnossapitotarkastajan virkaa v:n 1963 loppuun em. palkkaeduin sillä ehdolla, että ko. vuoden talousarvioon otetaan määräraha viran palkkauksen suorittamista varten. Samalla yleisjaosto päätti puoltaa palkkalautakunnalle annettavassa lausunnossaan virkavapauden myöntämistä dipl.ins. Tammilehdolle talorakennusosaston rakennusinsinöörin virasta mainituksi ajaksi (khk jsto 23.1. 5161 §, 18.9. 6576 §, 20.11. 7016 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää kaupunginkanslian tied.pääll. Aarne Välikankaalle eron virasta 15.9. lukien. Edelleen kaupunginhallitus päätti vapauttaa toim. joht. Välikankaan suorittamasta takaisin kaupungille niitä palkkaetuja, yht. 97 517 mk, jotka hänelle oli maksettu Kansainvälisen Työjärjestön 4.—29.6. pidettyyn kokoukseen osallistumista varten myönnettyltä virkavapausajalta. Vapautus myönnettiin sillä ehdolla, että hän 15.12. mennessä esittää kaupunginjohtajalle kirjallisen selostuksen toiminnastaan tiedotuspäällikkönä ja siitä, mihin seikkoihin olisi vastaisuudessa kiinnitettävä huomiota ko. toiminnan kehittämiseksi sekä sitoutuu korvauksetta antamaan neuvotteluapua kaupunginkanslialle 3 kk:n ajan 15.12. lukien. Ko. virka päätettiin julistaa haettavaksi erillisenä kuulutuksena, hakuaika 30 p. (7.6. 1630 §, 5.12. 3144 §).

Kaupunginkanslian puh.välitt. Elsa Flinckmannille myönnettiin ero virastaan 1.5. lukien (khn jsto 20.3. 5511 §).

Yleisjaosto päätti määrätä lääket.lis. Pentti Siltasen toimimaan lääkärintodistusten tarkastajan sijaisena dos. Kari Penttisen joutuessa mahdollisen matkan tahi sairauden takia tilapäisesti estyneeksi virkatehtävien suorittamisesta siten, että lis. Siltaselle suoritettaisiin kulloinkin tuleva palkkio dos. Penttisen kuukausipalkkiosta (khn jsto 15.5. 5890 §, 19.6. 6145 §).

Kaupunginsihteerin vuosiloma vahvistettiin ja erät kaupunginkanslian viranhaltijat oikeutettiin suorittamaan ylityötä 200 tunnin enimmäismäärän ylittäen (khn jsto 20.2. 5326 §, 24.4. 5778 §, 6.2. 5245 §, 17.4. 5731 §, 1.8. 6371 §, 23.10. 6810 §); eräs vahtimestareista vapautettiin suorittamasta liikennevahingosta kaupungille aiheutuneet kulut sillä ehdolla, että hän suorittaa kaupungille 2 000 mk (khn jsto 12.6. 6091 §).

Eräille kaupunginkanslian vahtimestareille päätettiin suorittaa 5 000 mk:n suuruisen kuukausipalkkio kanslian autojen hoidosta aiheutuvasta ylimääräisestä työstä. Hesperian sairaalan autotallissa säilytettävän henkilöauton hoidosta päätettiin sitä hoitavalle autonkuljettajalle suorittaa 2 500 mk/kk sekä eräälle autonkuljettajalle 1.7. lukien 6 250 mk/kk kaupunginkanslian henkilöautojen hoidosta (khn jsto 2.1. 5016, 5017 §, 26.6. 6174 §).

Eräille kaupunginkanslian vahtimestareille päätettiin hankkia uudet virkapuvut (khn jsto 17.4. 5707, 5708 §, 6.11. 6902 §).

Yleisjaosto päätti korottaa kaupunginkanslian ylivahtimestarin käteiskassan 60 000 mk:sta 100 000 mk:aan (khn jsto 26.6. 6 166 §).

Kaupunginsihteerin Lars Johanson tai hänen estyneenä ollessaan apul.kaup.siht. Sulo Hellevaara tai apul.kaup.siht. Pentti Lehto oikeutettiin hyväksymään kertomusvuoden ja v:n 1963 aikana kaupunginkanslian toiminnasta aiheutuvat ja kaupunginkanslian johtosäännön 2 §:n 13)—15) kohdissa tarkoitetut laskut sekä lisäksi ne laskut ja maksuasiakirjat, jotka kaupunginkanslialla erikseen annetun määräyksen mukaan on yleisjaoston puolesta oikeus hyväksyä. Samalla yleisjaosto päätti oikeuttaa kaupunginkanslian hyväksymään kaupunginhallituksen käyttövaroista kaupunginvaltuuston jäsenten kotiinkuljetuksista aiheutuvat kuljetuslaskut sekä oikeuttaa kirjaajan tai hänen estyneenä ollessaan apulaiskirjaajan kuittamaan ko. aikana kansliaan saapuvan arvopostin (khn jsto 2.1. 5012 §, 27.12. 7262 §).

Wärtsilä-yhtymä Oy:n Arabian tehtailta päätettiin tilata 1 000 kpl Helsinki-aiheisia tuhkakuppeja 105 mk/kpl sekä 150 niihin kuuluvaa 4 kappaleen ja 200 niihin

## 2. Kaupunginhallitus

kuuluvaa 2 kappaleen pakkauskoteloja vastaavasti 60 mk:n ja 30 mk:n hinnasta kotelolta. Hintoihin tuli lisäksi 24 000 mk korvauksena neljän erilaisen koristeaiheen kaiverruksesta. Tuhkakupit oli tarkoitus luovuttaa kaupunginjohtajan harkinnan mukaan kaupungin lahjana sellaisille henkilöille, lähinnä ulkomaalaisille, joille kaupungin huomaavaisuuden osoittaminen tässä muodossa katsottaisiin aiheelliseksi (khn jsto 12.6. 6092 §, 11.9. 6536 §).

Kaupunginkansliaan päätettiin tilata Berner Oy:ltä Chrysler New Yorker Sedan -merkkinen henkilöauto hintaan 2.23 mmk (khn jsto 9.1. 5063 §, 19.6. 6147 §).

Veho Oy:ltä hankitun Mercedes Benz 220 -merkkisen henkilöauton hinta, 1.564 mmk, päätettiin suorittaa kaupunginkanslian määrärahoista Uusien autojen hankinta (khn jsto 26.6. 6173 §).

Kaupunginkanslian Chevrolet-merkkisen henkilöauton BO-722 kustannukset, 35 712 mk, päätettiin suorittaa määrärahoista Autokustannukset sillä ehdolla, että autonkuljettaja-vahtimestari Stig Mattsson suorittaa kaupungille omavastuuosuuksena 2 000 mk (khn jsto 21.8. 6427 §); tarpeettomaksi käynyt Opel Kapitän -merkkinen henkilöauto päätettiin myydä huutokaupalla tai sanomalehti-ilmoituksen perusteella eniten tarjoavalle (khn jsto 19.6. 6134 §).

Kaupunginhallitus päätti, ettei kaupunginkanslian henkilöautoja varusteta kaupunginhallituksen v. 1952 (ks. s. 149) mm. henkilökuljetuksiin tarkoitetuissa maakulkuneuvoissa käytettäväksi hyväksymällä vaakunatunnuksella (22.11. 3026§).

Kaupunginkansliaan päätettiin hankkia hankintatoimiston kirjelmässä n:o 306/7.7.1962 mainitut elokuvaesitysvälineet. Tarkoitukseen saatiin käyttää enintään 327 520 mk (khn jsto 10.7. 6262 §).

Yleisjaosto oikeutti tiedotuspäällikön tilaamaan kertomusvuodeksi Argus International de la Presse S.A. -nimiseltä toiminimeltä Helsinki-aiheisia ulkomaisia lehtileikkeitä hintaan 66 Svfr. Lehtileikkeistä aiheutunut lasku 264 Svfr saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 23.1. 5160 §, 21.8. 6428 §).

Kaupunginkansliaan päätettiin v:ksi 1963 tilata seuraavat julkaisut: Helsingin Sanomat, Helsinki-Lehti, Hufvudstadsbladet, Ilta-Sanomat, Kansan Uutiset, Kauppalehti, Kehittyvä Liikkeenjohto, Kommunalteknisk Tidskrift, Maakansa, Maalaiskunta, Mercator, Nya Pressen, Päivän Sanomat, Sosiaalinen Aikakauskirja, Stockholms Tidningen, Suomen Sosialidemokraatti, Svenska Dagbladet, Svenska Demokraten, Talouselämä ja Uusi Suomi; tiedotuspäällikölle: Appell, Folktidningen, Helsingin Sanomat, Helsinki-Lehti, Hufvudstadsbladet, Ilta-Sanomat, Kansan Uutiset, Kauppalehti, Kirkko ja kaupunki, Kunta ja Me, Maalaiskunta, Nya Pressen, Public Relations Journal, Päivän Sanomat, Radiokuuntelija, Suomen Kuvalehti, Suomen Sosialidemokraatti, Svenska Demokraten, Uusi Kuvalehti, Uusi Suomi ja Ylioppilaslehti; koulutustoimikunnalle: Liiketalous, Maalaiskunta, Svenska Stadsförbundets Tidskrift, Tehostaja, Teollisuuslehti ja Yrke och utbildning. Samalla yleisjaosto päätti, että kaupunginjohtajalle, apulaiskaupunginjohtajille ja kaupunginsihteerille tilataan kotiosoitteella v:ksi 1963 Svenska Stadsförbundets Tidskrift -niminen julkaisu (khn jsto 25.9. 6623 §, 27.11. 7048 §, 12.12. 7164 §).

Yleisjaosto oikeutti tiedotuspäällikön tilaamaan 7 000 kpl Scandinavian Times -nimistä julkaisua tiedotusaineistona käytettäväksi enintään 20 mk:n kappalehintaan (khn jsto 6.3. 5406 §).

Kaupungin ilmoitus päätettiin julkaista Rautatieliikennelehti-nimisen lehden Helsinki-Hämeenlinna rautatien 100-vuotisjuhlan johdosta julkaistavassa erikoisnumerossa. Samalla päätettiin kaupunginkanslian käyttöön tilata 25 kpl mainittua julkaisua, josta aiheutunut lasku, 5 000 mk, sekä Seitsenmainos Oy:n ko. ilmoituksesta aiheutuneet laskut, yht. 41 517 mk, saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista. Rautatiehallitukselle päätettiin rautateiden 100-vuotisjuhlien johdosta lahjoittaa kaupunginsihteerin huoneessa ollut Helsingin kaupungin vaaku-na (khn jsto 2.1. 5019 §, 20.2. 5315 §, 4.12. 7108 §, 13.3. 5457 §).

Edelleen yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian hankkimaan 100 kpl Helsingin uutta matkailijakarttaa kaupunginvaltuuston jäsenille jaettavaksi (khn jsto 8.5. 5846 §).

Kaupunginkanslia oikeutettiin ostamaan Oy Arabian valmistama tait. Michael Schilkinin veistos »Kissa» (khn jsto 26.6. 6180 §).

Taiteilija Esko Kaarakan anottua saada lainata kaupungille myymänsä veistos »Kukuska» Suomen Taiteilijaseuran järjestämää näyttelyä varten yleisjaosto päätti luovuttaa teoksen taiteilijan käyttöön sillä ehdolla, että veistos palautettaisiin kaupunginkansliaan viimeistään 20.2. ja että lainaaja vakuuttaa veistoksen vahingon, särkymisen ja varkauden varalta 75 000 mk:n arvosta (khn jsto 23.1. 5168 §).

*Asiamiestoimisto.* Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa asiamiestoimiston palkkaamaan varat. Erkki Aalto-Setälän hoitamaan vesilautakunnan sihteerin tehtäviä ja vesioikeusasioita asiamiestoimistossa 1.4. lukien toistaiseksi 34. palkkaluokan mukaisilla palkkaeduilla ja määrätä varat. Olli Hämäläisen vastaavaksi ajaksi virkaan kuuluvien palkkaedin hoitamaan sitä toimiston lainoppineen avustajan virkaa, jota varat. Aalto-Setälä oli ollut määrätty hoitamaan (29.3. 918 §, khn jsto 16.1. 5101 §).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti, että asiamiestoimistoon saatiin palkata tp. virkasuhteeseen 1.6. lukien vesioikeusasiain asiamies 33. palkkaluokan mukaisin palkkaedin siten, että virkaan valittavalta vaaditaan tuomarinvirkaa varten säädettyt opinnäytteet ja vesioikeusalan kokemusta. Virka saatiin julistaa haettavaksi, hakuaika 30 p. Yleisjaosto valitsi mainittuun virkaan varat. Aalto-Setälän 1.7. lukien kertomusvuoden loppuun (12.4. 1061 §, khn jsto 26.6. 6177 §).

Apul. kaup. asiamies Kaarle Makkosen virkaa määrättiin kertomusvuoden aikana hoitamaan lainoppinut avustaja Pekka Sormunen ja hänen sijaisensa määrättiin (3.1. 27 §, khn jsto 3.4. 5607 §, 3.7. 6214 §).

31. palkkaluokan lainoppineen avustajan virkaan valittiin 1.7. lukien varat. Olli Hämäläinen (khn jsto 26.6. 6178 §). 15.1.1963 lukien hänelle päätettiin myöntää ero asiamiestoimiston lainoppineen avustajan virasta (khn jsto 27.12. 7260 §).

10.1. perustettuun asiamiestoimiston 25. palkkaluokkaan kuuluvaan konttoripäällikön virkaan valittiin asiamiestoimiston tp. toimistoiesimies Lars Peränen ja 15. palkkaluokan kanslistin virkaan tp. toim.apul. Ann-Charlotte Träskelin kertomusvuoden alusta lukien (khn jsto 16.1. 5107 §).

Kaupunginlakimiehen vuosiloma vahvistettiin ja eräälle viranhaltijalle myönnettiin rahallinen korvaus pitämättä jääneestä vuosilomasta (khn jsto 3.7. 6209 §, 14.8. 6394 §, 26.6. 6170 §, 9.10. 6713 §).

Asiamiestoimiston vahtimestarille päätettiin hankkia virkapuku (khn jsto 17.4. 5722 §).

## 2. Kaupunginhallitus

Kaupunginhallitus päätti korottaa vekseliprotestitietojen antamisesta perittävän kuukausimaksun 4 500 mk:ksi ja kultakin yksityisprotestilta perittävän maksun 75 mk:ksi 1.9. lukien. Asiamiestoimistoa kehoitettiin tekemään tietoja haluavien luottolaitosten ja muiden osapuolten kanssa asiaa koskeva vuosisopimus, joka olisi voimassa viisi vuotta kerrallaan (5.7. 1924 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti oikeuttaa asiamiestoimiston johtosääntönsä 2 §:n 9) kohdan nojalla perimään vahingonkorvaukset rikosasioissa, jotka koskevat liikenne rikoksia, ilkivaltaisia palohälytyksiä ja metsänhaaskausasioita. Samalla kaupunginhallitus totesi, että kaupunginlakimies saa asiamiestoimiston johtosääntönsä 6 §:n 9) kohdan nojalla päättää muutoksenhausta 2 §:n 9) kohdassa tarkoitetuissa asioissa, rikosasioissa kuitenkin vain edellä 2) kohdassa mainituissa tapauksissa (18.1. 186 §).

Kaupunginhallitus teki joukon päätöksiä, jotka koskivat asiamiestoimiston tehtäväksi annettujen perimistöimenpiteiden lopettamista ym. (25.1. 275 §, 30.5. 1580 §, 7.6. 1645 §, 5.7. 1926 §).

Lainoppineiden avustajien matkalaskut, yht. 81 095 mk, heidän edustettuaan kaupunkia eri oikeudenkäynneissä, saatiin suorittaa määrärahoista Virkamatkak ja kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 9.1. 5054 §, 30.1. 5204 §, 20.3. 5506 §, 29.5. 5989 §, 19.6. 6148 §, 27.12. 7254 §).

### *Koulutustoimikunta*

*Kurssitoiminta.* Kaupunginhallitus oikeutti koulutustoimikunnan toimeenpanemaan kaupungin hallintokuntien isännöitsijöille enintään kaksi kurssia (1.3. 649 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti myöntää yleisistä käyttövaroistaan 632 000 mk työnjohdollisen erikoiskurssin osanottajien täysihoitoa ja kuljetuksia, oppikirjoja ja kurssin järjestelystä aiheutuvia muita menoja varten. Kurssin 210 000 mk:n suuriset opetuskustannukset saatiin suorittaa määrärahoista Viranhaltijain koulutustoiminta (22.2. 552 §).

Yleisjaosto päätti, että kauppat. maist. Pentti Kauhalalle saatiin vahvistetuista palkkioista poiketen suorittaa aikana 2.—8.5. sairaaloiden talouspäälliköille järjestetyllä kustannuslaskentakurssilla pidetystä esitelmästä palkkiona 10 000 mk (khn jsto 22.5. 5944 §).

*Koulutustoimikunnan* sivutoimiselle vahtimest. Helge Svärdille päätettiin 1.6. lukien suorittaa 6 300 mk:n suuruinen palkkio kuukaudessa siten, että palkkio saatiin suorittaa enintään 9 kk:n ajalta ja että tarkoitukseen käytettäisiin kaupunginkanslian muiden palkkamenojen tilillä olevaa määrärahaa (24.5. 1478 §).

*Kaupungin kunnallishallintoa käsittelevä oppikirja.* Yleisjaosto päätti hyväksyä painettavaksi Helsingin kunnallishallintoa käsittelevän oppikirjan (khn jsto 18.9. 6585 §, 16.10. 6746 §).

*Huonetilojen luovuttaminen eri tarkoituksiin.* Koulutustoimikunnan luentosali ym. huonetiloja päätettiin erinäisillä ehdoilla luovuttaa Teollisuudenharjoittajain Liiton järjestämää johtamistaidollista iltakurssia varten sekä Guideklubben-nimisen kerhon järjestämiä opaskursseja varten (khn jsto 18.12. 7213 §, 10.4. 5667 §).

*Esikaupunkitoimikunta*

*Toimikunnan asettaminen.* Kaupunginhallitus päätti asettaa esikaupunkitoimikunnan kertomusvuodeksi sekä valita sen puheenjohtajaksi kaupunginjohtajan ja jäseniksi toim.joht. Salme Katajavuoren Lauttasaaresta, prof. Aarne Laitakarin Pukinmäeltä, tal.hoit. Uno Laurikaisen Maunulasta, sorvaaja Tuure Lohikiven Puistolasta, toim.pääll. Sulo Mannisen Tapanilasta, joht. Yrjö Rantalan Oulunkylästä, kouluneuvos Jussi Saukkosen Munkkiniemestä, kouluneuvos Klas Wallinin Malmilta ja oikeusneuvosmies Börje Wiklundin Kulosaaresta (11.1. 102 §).

*Järjestelytoimisto*

*Viranhaltijat.* Järjestelytoimistoon päätettiin palkata seuraavat viranhaltijat: toim.pääll. Alpo Salo virkasuhteeseen sopimuspalkalla neljäksi vuodeksi 1.7. alkaen, kuukausipalkka 225 000 mk, apul.toim.pääll. Esko Pennanen, palkka 200 000 mk/kk sekä järjestelynsinööri työsopimussuhteeseen, palkka 180 000 mk/kk. Virkasuhteeseen palkattavien henkilöiden palkkasopimukset oli tehtävä kaupunginhallituksen 29.3. vahvistamalle palkkasopimuskaavakkeelle n:o 1 ja työsopimussuhteeseen palkattavien palkkasopimukset lomakkeelle n:o 2 (14.6. 1736 §, khn jsto 19.6. 6139 §); valtiot.maist. Matti Haapala 1.7. lukien toistaiseksi hoitamaan viransijaisena avoimena olevaa 31. palkkaluokan virastotutkijan virkaa viran mukaisin palkkaeduin sekä 1.11. lukien työsopimussuhteiseksi virastotutkijaksi 140 000 mk:n kuukausipalkalla; ekon. Erkki Laakso työsopimussuhteiseksi lomakeasiantuntijaksi 1.11. lukien 125 000 mk:n kuukausipalkalla sillä ehdolla, ettei toimistoon palkkautaisi samasta ajankohdasta lukien tp. lomakesuunnittelijaa 24. palkkaluokan mukaisella palkalla (28.6. 1856 §, khn jsto 4.9. 6495 §).

Kaupunginhallitus myönsi järjestelytoimiston käytettäväksi 904 610 mk sairaalatutkija Inkeri Vaurasteen palkkaamiseksi järjestelytoimiston tp. virastotutkijaksi 32. palkkaluokan mukaisella palkalla ajaksi 1.6.—31.12., jolloin asianomaisen tuli virkaan kuuluvaa palkkaa ja kokouspalkkioita vastaan hoitaa myös sairaalatoimikunnan sihteerin tehtävät siihen saakka, kunnes toimikunnan työskentely päättyisi (18.4. 1148 §).

Yleisjaosto päätti jatkaa apul.toim.pääll. Esko Pennasen, lomakesuunn. Erkki Laakson, työntutkimustekn. Jaakko Koskikallion ja toim.apul. Orvokki Salosen virkamääräyksiä, joiden perusteella em. henkilöt toimivat sanotuissa tp. viroissaan edelleen kertomusvuoden loppuun (khk jsto 2.1. 5010 §).

Työsopimussuhteeseen palkatulle toimistotutkijalle Tapio Karvoselle päätettiin suorittaa 95 000 mk:n suuruinen palkka kuukaudessa 1.8. alkaen (khk jsto 10.7. 6260 §).

Dipl. ins. Bertha Hanni päätettiin palkata työsopimussuhteeseen ajaksi 16.11.—31.12. suorittamaan neuvottelutyönä lähinnä vajaamielisten keskuslaitoksen suunnitteluun liittyviä tehtäviä (khk jsto 13.11. 6969 §).

Toim.pääll. Alpo Salo, tp. apul.toim.pääll. Esko Pennanen tai virastotutkija Aapeli Vuoristo oikeutettiin v:n 1962 ja 1963 aikana hyväksymään toimiston käytettävissä olevilta tileiltä maksettavat laskut ja muut maksuasiakirjat sekä kaupun-

## 2. Kaupunginhallitus

ginkanslian kirjaaja tai hänen estyneenä ollessaan apulaiskirjaajat kuittaamaan samana aikana saapuva arvoposti (khn jsto 2.1. 5012 §, 22.5. 5940 §, 27.12. 7262 §).

Yleisjaosto päätti palkkalautakunnalle annettavassa lausunnossaan puoltaa toim.pääll. Salon anomusta saada Teknillisessä Korkeakoulussa opettaa teollisuustaloutta kaksi luentotuntia viikossa ja apul.toim.pääll. Pennasen anomusta saada em. korkeakoulussa opettaa työnjärjestelytekniikkaa 10 kahden tunnin luentoa kertomusvuoden kevätlukukaudella. Palkkalautakunta myönsi pyydytyt luvat (khn jsto 13.3. 5462, 5463 §, 10.4. 5669, 5670 §).

*Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen.* Yleisjaosto oikeutti järjestelytoimiston tilaamaan kertomusvuodeksi seuraavat sairaala-alan aikakauslehdet: Das Krankenhaus, Hospitals, Sjukhuset ja Suomen Lääkärelehti sekä v:ksi 1963 seuraavat julkaisut: Advanced Management, Affärsekonomi, Arbeitsschutz, Arbetarskyddet, Büro-technische Sammlung (Verlag Joachim Schilling Düsseldorf, Leopoldstrasse 21), Das Krankenhaus, Das Rationelle Büro, Hospital Abstracts, Her Majesty's Stationery Office (London), Hospitals, Kehittyvä liikkeenjohto, Kunnallistekniikka, Ledarskap och lönsamhet, Liiketaloudellinen aikakauskirja, Liiketalous, Management International, Rationalisierung, Sairaala, Sjukhuset, Suomen Kunnallislehti, Suomen Lääkärelehti, Svenska Stadsförbundets Tidskrift, Tehostaja, Teollisuuslehti, Tietokone, Zeitschrift für Organisation ja What is Being Done (julkaisija International Committee for Scientific Management CIOS) (khn jsto 24.4. 5777 §, 2.10. 6668 §, 23.10. 6809 §, 18.12. 7216 §).

*Aloitetoiminta.* Aloitetoimikunnan kustannukset -nimisestä määrärahasta käytettiin kertomusvuonna 74000 mk tehtyjen aloitteiden palkitsemista varten (khn jsto 3.7. 6243 §, 27.12. 7286, 7287 §).

Seuraavat henkilöt päätettiin valita jäseniksi aloitetoimikuntaan kertomusvuodeksi: puheenjohtajaksi katurak. pääll. Yrjö Virtanen ja hänen varamiehekseen talorakennusosaston työpääll. Esko Toivola; laitosten johtoa edustavaksi jäseneksi kaasulaitoksen toim.joht. Aatu Pöntys, joka samalla määrättiin toimikunnan varapuheenjohtajaksi, ja hänen varamiehekseen liikennelaitoksen tekn.joht. Matti Laamanen; insinöörikuunnan edustajaksi sähkölaitoksen voimalaitostoimiston ins. Antti Itkonen ja hänen varamiehekseen sähkölaitoksen ins. Veli Roukka; työnjohtajakunnan edustajaksi rakennusviraston rak.mest. Jalo Pirjola (KJ) ja hänen varamiehekseen liikennelaitoksen työnjoht. Mauno Malmi (KV); toimistohenkilökunnan edustajaksi ulosottoviraston kansl.hoit. Helmi Ojanne (KV) ja hänen varamiehekseen elintarvikekeskuksen kirjanpit. Helvi Heinonen (KJ) sekä työntekijäin edustajaksi liikennelaitoksen asent. Kalle Parkkinen (KJ) ja hänen varamiehekseen liikennelaitoksen asent. Toivo Mättö (KJ) (5.4. 976 §).

*Työturvallisuustoimikunta.* Kaupunginhallitus päätti vapauttaa kaup.ins. Walter Starckin toimikunnan puheenjohtajan tehtävistä 1.1. lukien ja valita hänen tilalleen puheenjohtajaksi kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi samasta ajankohdasta lukien toim.joht. Unto Rytkösen ja varalle rakennusviraston yleisen osaston pääll. Lemmitty Salmensaaren (18.1. 187 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti valita työturvallisuustoimikuntaan toimikaudeksi 1963—1965 kaupungin virastojen ja laitosten johtoa edustavaksi jäseneksi sähkölaitoksen toim.joht. Unto Rytkösen ja hänen varamiehekseen rakennusviraston yleisen osaston pääll. Lemmitty Salmensaaren sekä virastojen ja laitosten insinööri-

kuntaa edustavaksi jäseneksi satamalaitoksen vt. yli-ins. Johan Askin ja hänen varamiehekseen kaasulaitoksen käyttöins. Veikko Komin. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa työturvallisuuselimien luettelossa mainittuja virastoja ja laitoksia asettamaan työturvallisuuselimensä työturvallisuustoiminnan toimintaohjeiden mukaisella tavalla edelleen em. toimikaudeksi sekä ilmoittamaan niihin valittujen jäsenten ja varajäsenten nimet, virat tai ammatit ja työpaikat järjestelytoimiston työturvallisuustarkastajalle työturvallisuustoimikunnan vaaleja varten 15.1.1963 mennessä (1.11. 2800 §).

*Työtehoneuvottelukunnan* jäseniksi kertomusvuodeksi valittiin vtt Carl-Gustaf Londen ja Onni Turtiainen, tal.hoit. Olavi Kortealho, prof. Eino Niini ja opetusneuvos Antero Rautavaara (11.1. 101 §).

Työtehoneuvottelukunnan alaisen rationalisoimisalan tiedotuslehden toimitusneuvoston puheenjohtaja oikeutettiin lunastamaan rationalisoimisalan tiedotuslehteen otettavat, järjestelytoimiston ulkopuolisten kirjoittajien laatimat artikkelit. Tarkoitukseen saatiin käyttäjä ulkopuolisten rationalisoimisasiantuntijain käyttämiseen varattua määrärahaa (1.3. 650 §).

*Jäsenmaksut ja avustukset.* Merkittiin tiedoksi Työtehovaltuuskunnan ilmoitus, että kaupunki oli hyväksytty valtuuskunnan jäseneksi (26.4. 1201 §). Yleisjaosto kehotti rahatoimistoa suorittamaan ko. yhdistyksen kertomusvuoden jäsenmaksun, 25 000 mk, kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 2.5. 5809 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Tapaturmantorjuntayhdistyksen kaupungilta v. 1961 saaman avustuksen käytön ja myöntää 500 000 mk yhdistyksen työturvallisuusjaostolle tapaturmantorjuntatyön edistämiseksi seuraavilla ehdoilla:

1) avustuksen saaja alistuu varainkäyttöön nähden kaupungin työturvallisuustoimikunnan valvontaan sekä sitoutuu palauttamaan avustuksen, jos sitä käytetään muuhun kuin anottuun tarkoitukseen;

2) avustuksen saaja sitoutuu antamaan kaupungin virastoille ja laitoksille makсутonta palvelua yhden vuoden ajan avustuksen myöntämisestä lukien;

3) maksuttomaksi palveluksi luetaan se palvelu, jonka laatu, suorittamisaika, suorittamispaikka ja kohteet on ennakolta sovittu kaupungin työturvallisuustarkastajan kanssa (14.6. 1765 §).

### *H a n k i n t a t o i m i s t o*

*Hankintaneuvottelukunnan* puheenjohtajaksi kertomusvuodeksi ja v:ksi 1963 valittiin yliorm. Lauri Aho ja varapuheenjohtajaksi apul.kaup.joht. Hjalmar Krogius (18.1. 189 §, 13.12. 3232 §).

*Viranhaltijat.* Kaupunginhallitus päätti, että hankinta-asiamiehen virkaa, joka oli ollut haettavana kaksi kertaa ei täytettäisi sillä kertaa virkaa hakeneista henkilöistä, koska kenelläkään heistä ei ollut vaadittua kokemusperäistä taitoa, vaan että ko. virka julistettaisiin myöhemmin uudelleen haettavaksi ja viimeistään sen jälkeen, kun käsittelyn alaisena oleva erinäisten virkojen kuoppa- ja muu tarkistus olisi suoritettu sekä että hankinta-asiamiehen virkaa määrätään hoitamaan apul. hankinta-asiamies Toivo Kivismäki hoitamansa viran mukaisin palkkaeduin 1.1.1962 lukien siihen saakka, kunnes virka täytettäisiin, kauintaan kuitenkin kertomusvuoden loppuun (2.5. 1247 §, khn jsto 2.1. 5004 §, 19.6. 6150 §).

## 2. Kaupunginhallitus

Yleisjaosto oikeutti sittemmin hankintatoimiston julistamaan hankinta-asiamiehen viran haettavaksi syyskuun alussa julkaistavalla erillisellä kuulutuksella ja virkaan valittiin valtiot.maist. Kai Kaiharju tavanmukaisilla ehdoilla (1.11. 2798 §, 8.11. 2892 §, khn jsto 14.8. 6395 §).

Tp. ostaja Taimi Karstinen päätettiin edelleen palkata hoitamaan kertomusvuoden aikana tp. ostajan virkaa 19. palkkaluokan mukaisella palkalla ja toim.apul. Kaisu Väyrynen samaksi ajaksi tp. toimistoapulaiseksi 11. palkkaluokan mukaisella palkalla (khk jsto 2.1. 5003 §).

Avoimeksi julistettuun 17. palkkaluokan toimentajan virkaan valittiin ulosottoviraston toim.apul. Pirkko Salmi (khk jsto 9.1. 5051 §, 16.1. 5102 §, 27.2. 5372, 5373 §).

Kaupunginhallitus päätti, että toimiston tp. toimistofaktorin virka saatiin toistaiseksi jättää täyttämättä sekä että toimistoon sen sijaan saatiin palkata toimistofaktori työsopimussuhteeseen siten, että hänen kanssaan tehtäisiin seuraava kirjallinen työsopimus:

1) Työaika on kaupungin virkasäännön 17 §:n 1 momentin mukainen.

2) Palkka on 97 000 mk/kk, johon tulevat lisäksi kaupungin työsopimussuhteisille kuukausipalkkaisille tämän työsopimuksen teon jälkeen voimaan tulevien yleiskorotusten mukaiset korotukset. Muita lisiä ei makseta. Määrättyjä ryhmiä koskevat palkkojen tarkistukset eivät myöskään koske ko. toimihenkilöä.

3) Toimihenkilö on vaadittaessa velvollinen tekemään ylityötä. Ylityökorvaukset maksetaan kaupungin virkasäännön mukaisesti.

4) Vuosi- ja sairausloma- sekä eläke-etuudet määräytyvät kaupungin työntekijöitä koskevien säännösten mukaisesti.

5) Asianomainen on velvollinen palvelukseen tullessaan esittämään kaupunginhallituksen hyväksymän kaavakkeen mukaisen lääkärintodistuksen, ettei hänessä ole toimen hoitoa haittaavaa tautia tai ruumiinvikaa.

6) Molemminpuolinen irtisanomisaika on yksi kuukausi. Työsopimuksen purkamiseen nähden on kuitenkin otettava huomioon työsopimuslain 30 ja 31 §:ien säännöt.

7) Muutoin on noudatettava hankintatoimiston toimistopäällikön ja painatusasiamiehen määräyksiä sekä yleisiä kaupunginvaltuuston tahi kaupunginhallituksen ohjeita ja määräyksiä, jotka koskevat tai joita sovelletaan työsopimussuhteessa kuukausipalkalla oleviin henkilöihin (25.1. 249 §).

Edelleen päätettiin hankintatoimistoon palkata työsopimussuhteeseen valokuvausteknikko 18. palkkaluokan peruspalkkaa vastaavalla palkalla sekä negatiivikorjailija 11. palkkaluokan mukaisella palkalla (8.11. 2891 §, 22.3. 849 §).

Hankintatoimiston työsopimussuhteiselle toim.fakt. Lasse Koskelle päätettiin 1.7. lukien suorittaa 105 870 mk:n suuruinen sopimuspalkka kuukaudessa (khk jsto 11.9. 6561 §).

Hankintatoimiston toimistopäällikön vuosiloma vahvistettiin ja erälle painajalle päätettiin korvata rahassa hänen v:n 1961 aikana pitämättä jäänyt vuosilomansa (24.5. 1472 §, khk jsto 27.2. 5370 §, 5.6. 6029 §).

Eräät hankintatoimiston viranhaltijat määrättiin kertomusvuoden aikana suorittamaan ylityötä 200 t:n enimmäismäärän ylittäen (khk jsto 9.1. 5056 §, 13.3. 5459 §, 27.12. 7263 §).

Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston hankkimaan työtakit toimiston työsopimussuhteessa olevalle henkilökunnalle (khn jsto 2.1. 5005 §).

Edelleen yleisjaosto oikeutti eräät hankintatoimiston henkilökuntaan kuuluvat asumaan kaupungin alueen ulkopuolella v:n 1963 loppuun saakka, jonka jälkeen asumisoikeudesta olisi tehtävä kussakin tapauksessa erikseen yksityiskohtaisesti perusteltu anomus (khn jsto 2.5. 5811 §).

*Yhteishankinnat.* Sen ylärajan määräksi, jonka puitteissa hankintatoimiston toimistopäällikkö kertomusvuoden aikana suorittaa toimiston tehtäväksi määrättyjä yhteishankintoja, vahvistettiin 1 mmk (khn jsto 9.1. 5055 §).

*Kaluston hankinta.* Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston hankkimaan 1 029 987 mk:n hintaisen Volkswagen Achtsitzer -merkkisen henkilö-pakettiauton, jolloin toimiston entinen Willys-merkkinen pakettiauto saatiin luovuttaa johonkin muuhun kaupungin laitokseen (khn jsto 27.11. 7045 §).

*Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen.* Yleisjaosto päätti, että v:n 1963 lehti-tilaukset saatiin suorittaa seuraavasti: ulkomaiset aikakaus- ja sanomalehdet Akateemisesta Kirjakaupasta, kotimaiset aikakauslehdet Rautatiekirjakaupasta ja kotimaiset sanomalehdet hankintatoimiston välityksellä (khn jsto 6.11. 6916 §).

Kertomusvuodeksi päätettiin hankintatoimistoon tilata Sjukhuset-niminen ruotsinmaalainen julkaisu ja v:ksi 1963 seuraavat sanoma- ja aikakauslehdet: Der Druckspiegel, Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Kauppalehti, Liiketalous, Puhelinlehti, Sairaala, Sjukhuset, Suomen Sosialidemokraatti, Talouselämä, Tehostaja, The British Printer ja Uusi Suomi (khn jsto 29.5. 5992 §, 18.9. 6581 §).

*Virastojen ja laitosten valokopiotöiden teettäminen.* Yleisjaosto päätti, että kaupungin virastojen ja laitosten ne valokopioityöt, joita ei ehditä suorittaa niiden omilla valokopiokoneilla, saatiin toistaiseksi tilata Kopiopalvelu Oy:ltä ja Tilkan Valopaino Oy:ltä sekä että hankintatoimistoa kehoitetaan hankkimaan näytteet kummankin em. yhtiön valokopiotöistä ja pyytämään niistä lausunnot asuntotuotantokomitealta ja rakennusvirastolta (khn jsto 18.12. 7221 §, 27.12. 7264 §).

Virastojen ja laitosten v:n 1963 aikana tarvitsemat siirtokopiopaperit päätettiin tilata Toimistoala Oy:n välityksellä (khn jsto 18.12. 7225 §).

### *K a u p u n g i n a r k i s t o*

*Sairaaloiden arkistomateriaalin vastaanottaminen.* Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista yleisjaosto myönsi 100 000 mk eräiden sairaaloiden arkistomateriaalin vastaanottamisesta kaupunginarkistoon aiheutuneiden siirtokustannusten suorittamista varten (khn jsto 17.7. 6303 §).

*Huoneenvuokratoimiston arkiston siirtäminen.* Kaupunginhallitus päätti kehottaa kaupunginarkistoa ryhtymään toimenpiteisiin huoneenvuokratoimiston arkiston sijoittamiseen tarvittavien huonetilojen saamiseksi kaupunginarkiston käyttöön 1.5. mennessä (8.2. 432 §).

### *T i l a s t o t o i m i s t o*

*Tilastoneuvottelukunnan* jäseniksi kertomusvuodeksi valittiin kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtaja Gunnar Modeen, kiinteistöviraston yleiskaava-arkkit.

## 2. Kaupunginhallitus

Olof Stenius, sairaalaviraston sairaalatutk. Inkeri Vauraste ja Helsingin Kauppa-kamaria edustavaksi jäseneksi valtiot. maist. Ahti Haukkavaara. Tilastotoimiston johtosäännön mukaan neuvottelukunnan puheenjohtajana toimii kaupunginjohtaja (11.1. 104 §).

*Virastojen ja laitosten asiahakemiston laatiminen.* Kaupunginhallitus päätti kehoittaa tilastotoimistoa sen jälkeen, kun järjestelytoimisto olisi tarkistanut kaupungin virastojen ja laitosten asiahakemiston nykytilannetta vastaavaksi, huolehtimaan vastaisuudessa sen jatkuvasta toimittamisesta (13.12. 3233 §).

*Tilastotutkimusten yhtenäistäminen.* Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kaikille hallintoelimille sekä virastoille ja laitoksille, että niiden toimesta suoritettavien laajahkojen, erityistä määrärahaa edellyttävien tilastotutkimusten suunnitelmat on etukäteen alistettava tilastoneuvottelukunnan hyväksyttäväksi (5.12. 3146 §).

*Henkikirjasta saatavien tietojen hankkiminen.* Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa tilastotoimiston tilaamaan IBM:ltä kertomusvuoden henkikirjasta tiedot, jotka osoittavat väkilukua kaupunginosittain ja kortteleittain, väestön jakautumista ikäryhmittäin ja siviilisäädyn mukaan kaupunginosittain sekä jakautumista siviilirekisterin ja muiden uskontokuntien kesken kaupunginosittain. Tarkoitukseen kaupunginhallitus myönsi 600 000 mk (5.12. 3148 §).

*Sanomalehtien tilaaminen.* Yleisjaosto oikeutti tilastotoimiston tilaamaan v:ksi 1963 seuraavat sanomalehdet: Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Ilta-Sanomat, Suomen Sosialidemokraatti ja Uusi Suomi (khn jsto 9.10. 6706 §).

*Väestökirjanpidon uusimista koskeva lausunto.* Kaupunginhallitus päätti 1) periaatteessa puoltaa sisäasiainministeriön laatimaa, 26.10.1960 päivättyä ehdotusta väestökirjanpidon uudistamiseksi kuitenkin niin, että asetusehdotuksen 17 §:ään lisättäisiin määräys, että henkikirjasta on ilmettävä, onko kiinteistö rakennettu vai rakentamaton, ja 25 §:ään määräys, että muuttoilmoitus on tehtävä myös kunnan sisällä tapahtuneesta muutosta,

2) esittää, että väestökirjanpidon hoito järjestettäisiin magneettinauhalaitteilla tai vastaavilla välineillä varustetuilla tietokoneilla tapahtuvaksi, jotta tilastonäkökohdat saataisiin huomioon otetuksi ja varmistettaisiin toiminnan joustavuus,

3) esittää, että ne kaupungit, jotka suorittavat huomattavan osan poliisilaitoksen yhdistetyn väestökirjatoimiston kustannuksista, oikeutettaisiin ilmaiseksi saamaan tarvitsemansa luettelot ja tilastot,

4) esittää, että Helsingin kaupungille uudistuksen toteuttamisen suunnittelu-vaiheessa annettaisiin tilaisuus esittää toivomuksensa uudistuksen toteuttamiseen nähden sekä

5) esittää, että mikäli ehdotus raukeaa, kysymys Helsingin kaupungin väestökirjanpidosta kiireellisesti ratkaistaisiin erillisenä.

Samalla kaupunginhallitus päätti esittää sisäasiainministeriölle, että Helsingin kaupungin ja sisäasiainministeriön kanssa tehtäisiin sopimus kaupungille annettavien tietojen saamisesta halutun muotoisina ja ajoissa tai mikäli tämä ei olisi mahdollista, kaupungille varattaisiin mahdollisuus omatoimiseen konekäsittelyä varten rekisteröityjen tietojen käyttöön siten, että siitä aiheutuvat kustannukset otetaan huomioon kaupungin osuuden vähennyksenä poliisilaitoksen henkikirjoitus- ja osoitetoimiston kustannuksista (18.10. 2676 §).

## Rahatoimisto

*Rahatoimiston apulaiskamreerien tehtävien määrääminen.* Yleisjaosto päätti määrätä apulaiskamreerien tehtävien jaon 15.7. alkaen siten, että apul.kaup.kamr. Ensio Mäkisen toimialaan kuuluvat rahatoimiston yleinen osasto, lainaosasto ja huoltokassaosasto ynnä lisäksi henkilökunnan päällikön tehtävät; apul.kaup.kamr. Taito Yliahon toimialaan kassaosasto, kirjanpito-osasto ja tilinpäätösosasto (khn jsto 10.7. 6281 §).

*Viranhaltijat.* Rahatoimistoon valittiin seuraavat viranhaltijat: apulaiskaupunginkamreerin virkaan 15.7. lukien ekon. Taito Yliaho (5.7. 1927 §, khn jsto 17.7. 6325 §); kirjanpito-osaston 22. palkkaluokan apulaisosastopäällikön virkaan ekon. Maire Friberg (khn jsto 25.9. 6638 §); 23. palkkaluokan kirjanpitäjän virkaan 1.5. lukien Airi Kokko (khn jsto 20.3. 5530 §); tarkkaajan virkaan 1.4. lukien Karin Huotari (khn jsto 10.4. 5689 §); 18. palkkaluokan toimistonhoitajan virkaan 1.6. lukien Runa Rinta (khn jsto 22.5. 5961 §); 18. palkkaluokan kirjaajan virkaan 1.5. lukien Aune Halinen (khn jsto 20.3. 5529 §); 18. palkkaluokan kirjanpitäjän virkaan ekonomit Irja Kauntola ja Anna-Liisa Tattari (khn jsto 9.10. 6726 §, 23.10. 6832 §); pääkassanhoitajan virkaan 1.6. lukien Elvi Laes (khn jsto 10.4. 5688 §); 18. palkkaluokan kassanhoitajan virkaan Iris Lönnroth, 15. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan Julia Merilä sekä Gerda Johansson ja 13. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan Kirsti Granqvist, kaikki 1.6. lukien (khn jsto 17.4. 5746 §, 22.5. 5962 §); 16. palkkaluokan apulaiskirjanpitäjän virkaan 1.4. lukien Irja Lappalainen (khn jsto 13.3. 5480 §); 15. palkkaluokan apulaiskirjanpitäjän virkaan 1.5. lukien Tarja Moberg ja 1.7. lukien Hellin Urpola (khn jsto 27.3. 5577 §, 26.6. 6186 §); 13. palkkaluokan toimistoapulaisen virkoihin 1.6. lukien Ingegerd Lindvall, Arla Marttinen ja Helvi Virtanen sekä 1.7. lukien Ritva Selin (khn jsto 22.5. 5960 §, 26.6. 6185 §); 8. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan 16.9. lukien Valborg Kaisla sekä 1.1.1963 lukien Birgit Koikkalainen ja Hilka Marttinen (khn jsto 28.8. 6465 §, 18.12. 7228 §) sekä 7. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan Märta Poppius (khn jsto 27.11. 7088 §).

Vielä kaupunginhallitus oikeutti rahatoimiston palkkaamaan ajaksi 1.3.—31.12. tilapäisen arkistonhoitajan 22. palkkaluokan mukaisella palkalla ja sillä ehdolla, että tehtävään saadaan ottaa Yhteiskunnallisen Korkeakoulun kunnallistutkinnon tai kauppaopiston tutkinnon tai muun näihin verrattavissa olevan tutkinnon suorittanut henkilö. Arkistonhoitajan tehtäviin kuuluvat arkistohoidon ohella myös kirjanpitotehtävät kaupunginkamreerin tai hänen määräämänsä osoituksen mukaan (25.1. 277 §).

Yleisjaosto teki joukon päätöksiä, jotka koskivat avoimina olevien virkojen hoidon järjestelyä (khn jsto 2.1. 5034 §, 27.2. 5388 §, 20.3. 5531 §, 27.3. 5574 §, 2.5. 5821 §, 29.5. 6010 §, 5.6. 6052, 6053 §, 3.7. 6230 §, 10.7. 6282, 6283 §, 30.10. 6883 §).

Yleisjaosto totesi, että kaupunginvaltuuston 27.6. eräiden virkojen kuoppatarkistuksista tekemällä päätöksellä ylempiin palkkaluokkiin siirrettyjen rahatoimiston jäljempänä mainittujen virkojen haltijoina ovat seuraavat henkilöt (uusi palkkaluokka merkitty sulkuihin viranhaltijan nimen jälkeen): pääkirjanpitäjä Pentti Kyttälä (19), arkistojärjestäjä Ulla Stenius (12), toimistoapulaiset Ruth Lindholm, May Loxander, Kerttu Ritavuori ja Helena Turtiainen (10) (khn jsto 3.7. 6226 §).

Seuraaville viranhaltijoille myönnettiin ero virastaan: apul. kirj.pit. Kaarina

## 2. Kaupunginhallitus

Ahtio (khn jsto 27.2. 5386 §), toim.hoit. Elna Hellström (khn jsto 17.4. 5744 §), kirj. pit. Airi Kokko (khn jsto 30.10. 6882 §), kirj. Erica Pehrman (khn jsto 6.2. 5256 §), kirj.pit. Anne Routasuo (khn jsto 3.7. 6229 §), kirj.pit. Hellin Saarnio (khn jsto 30.1. 5218 §), apul.kaup.kamr. Hjalmar Stårkoll (24.5. 1513 §), apul.kirjanp. Gurli Söderlund (khn jsto 13.2. 5292 §) ja pääkassanhoit. Ellen Väissi (khn jsto 27.2. 5387 §).

Merkittiin tiedoksi rahatoimiston ilmoitukset suoritetuista ylitöistä (khn jsto 23.1. 5176 §, 17.4. 5749 §, 24.7. 6346 §, 25.9. 6635 §, 23.10. 6834 §).

Eräille viranhaltijoille myönnettiin oikeus asua kaupungin hallinnollisen alueen ulkopuolella v:n 1963 loppuun (khn jsto 27.11. 7084 §).

Eräälle rahatoimiston vahtimestarille päätettiin tilata virkapuku huoltolautakunnan työtuvilta (khn jsto 20.11. 7024 §).

*Kassojen tarkastusta* koskevat rahatoimiston ilmoitukset merkittiin tiedoksi (8.2. 435 §, 2.5. 1261 §, 9.8. 2050 §, 4.10. 2555 §, 15.11. 2973 §, 13.12. 3244 §).

*Maksumääräysten allekirjoittaminen.* Yleisjaosto oikeutti eräät rahatoimiston viranhaltijat allekirjoittamaan alitilittäjien hyväksymiä laskuja sekä maksu- ja palkkaosituksia koskevia maksumääräyksiä (khn jsto 29.5. 6009 §, 17.7. 6328 §, 16.10. 6783 §).

*Erhelaskuista kassanhoitajille* v:n 1961 aikana aiheutuneet vahingot yht. 9 252 mk saatiin suorittaa kassaylijäämien tililtä ja kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 6.2. 5257 §).

*Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen.* Rahatoimistoon ja tietojenkäsittelykeskukseen päätettiin v:ksi 1963 tilata seuraavat sanoma- ja aikakauslehdet: rahatoimistoon: Affärsekonomi, Herreds kassereren, Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Liiketalous, Maalaiskunta, Suomen Kunnallislehti, Tehostaja, Verotus ja Virallinen Lehti; tietojenkäsittelykeskukseen: Affärsekonomi, Bürotechnik + Automation, Computing Reviews Data, Danderyd (Sverige), Data Processing, Datamation (New York), Harvard Business Review (Boston), Journal of Machine Accounting Systems and Management (Chicago), Kehittyvä liikkeenjohto, Liiketalous, Management Science White Plain (New York), Nordisk Tidskrift för Informations Behandling, The Computer Journal (London), The Office (New York) (khn jsto 25.9. 6637 §, 27.12. 7250 §).

*Tietojenkäsittelykeskuksen* työsopimussuhteiselle päällikölle, hallinto-opin kand. Eero Kostamolle päätettiin 1.4. lukien maksaa 176 400 mk:n suuruinen kuukausipalkka ja 1.7. lukien 198 000 mk:n suuruinen kuukausipalkka siten, että näin vahvistettavaan palkkaan myönnettäisiin mahdollisten myöhempien yleisten palkkatarkistusten edellyttämät lisäykset, mutta että määrättyjen virkojen tai virkaryhmien palkkojen tarkistukset eivät antaisi aiheutta palkkauksen tarkistamiseen (10.5. 1326 §). Myöhemmin kaupunginhallitus täsmensi eo. päätöstään siten, että sanotulla päätöksellä vahvistettuun palkkaan myönnettäisiin mahdollisten myöhempien, indeksien noususta ja työn tuottavuuden lisäyksestä johtuvien yleisten palkankorotusten edellyttämät lisäykset (2.8. 2015 §).

Yleisjaosto päätti, että tietojenkäsittelykeskuksen koneosaston työsopimussuhteessa kuukausipalkalla olevalle henkilökunnalle saatiin 1.11. lukien maksaa vuoro-työlisää seuraavasti: 1) epäsäännöllisessä vuoro-työssä varsinaisen virka-ajan jälkeen tehdyiltä työtunneilta 10 % asianomaisen saaman kuukausipalkan mukaisen yksinkertaisen tuntipalkan perusteella laskettuna ja 2) säännöllisessä 2-vuoro-työssä ilta-

vuorossa tehdyiltä työtunneilta 10 % laskettuna edellä 1) kohdassa mainitulla tavalla (khn jsto 30.10. 6886 §).

Rahatoimiston anottua saada teettää tietojenkäsittelykeskuksen koneosaston operatöörien esimiehellä ja kolmella operatöörillä ylityötä 150 t yli työaikalain 11 §:n 1 momentissa mainitun 200 t:n rajan yleisjaosto päätti tehdä työneuvostolle esityksen luvan myöntämisestä em. ylityön teettämiseen kertomusvuonna. Sittemmin merkittiin tiedoksi työneuvoston ilmoitus, että kun Helsingin kaupungin rahatoimisto on luonteeltaan julkinen virasto, joka kauppaliikkeiden ja toimistojen työoloista 2.8.1946 annetun lain 1 §:n 2 momentin mukaan ei ole sanotun lain alainen, ei siihen samana päivänä annetun työaikalain 1 §:n 2 momentin 11 kohdan perusteella ole myöskään sovellettava työaikalakia, joten ylityön teettämistä koskeva anomus ei antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin työneuvoston taholta. Yleisjaosto päätti oikeuttaa em. viranhaltijat suorittamaan ylitöitä anotun määrän (khn jsto 24.4. 5785 §, 5.6. 6051 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa rahatoimiston muuttamaan tietojenkäsittelykeskuksen tietokoneen ja reikäkorttikoneiden vuokrasopimusta esittämiensä koneiden ja laitteiden osalta sekä myöhemminkin sopimaan tietokoneiden ja niiden käyttötötekniikan kehityksen mahdollisesti edellyttämistä pienehköistä vuokrasopimuksen muutoksista sekä toimitus- ja peruutusajankohdista (20.12. 3298 §).

Järjestelytoimiston esityksestä yleisjaosto myönsi 25 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista Ohjelma Oy Finnestradin kaiutinlaitteiden asentamiseksi ½ v:n ajaksi tietojenkäsittelykeskukseen taustamusiikin esittämistä varten. Järjestelytoimistoa kehoitettiin yhteistoiminnassa tietojenkäsittelykeskuksen kanssa suorittamaan tutkimus taustamusiikin vaikutuksesta ko. työkohteissa (khn jsto 18.9. 6583 §).

*Huoltokassan* neuvottelukuntaan valittiin v:ksi 1963 puheenjohtajaksi kaup. kamr. Osmo Lehtosuo sekä jäseniksi dipl.ins. Lemmitty Salmensaari ja varat. Aatto Väyrynen. Samalla merkittiin tiedoksi, että Helsingin kunnallisten työntekijäin ja viranhaltijain keskusjärjestö oli valinnut edustajakseen mittausmies Erik Salmen ja varalle pääluottamusmies Erkki Westerlundin sekä Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistys edustajakseen os.pääll. Veli Molanderin ja varalle apul.hank.asiamies Toivo Kivismäen (11.1. 119 §, 18.1. 199 §, 22.11. 3054, 3057 §, 13.12. 3243 §).

Kaup.ins. Walter Starkille myönnettiin pyynnöstä ero huoltokassan neuvottelukunnan jäsenyydestä kertomusvuoden alusta lukien. Hänen tilalleen valittiin kertomusvuodeksi dipl.ins. Salmensaari (11.1. 123 §).

Yleisjaosto vahvisti nimityksellä ekon. Erkki Kaarnakorven vaalin huoltokassaosaston osastopäällikön virkaan (khn jsto 20.2. 5347 §).

Os.pääll. Erkki Kaarnakorvelle ja toimentaja Maj-Lis Swanille sekä näiden estyneenä ollessa toim.apul. Birgit Koikkalaiselle myönnettiin oikeus allekirjoittaa maksumääräyksiä huoltokassan toiminnasta johtuvien maksujen osalta, Kokkalaiselle kuitenkin vain niissä tapauksissa, jolloin on kysymys huoltokassan jäsenten käteisnostoista (khn jsto 10.4. 5687 §, 27.12. 7251 §).

Huoltokassalle tarpeeton asiakastiski päätettiin myydä Toimikonttorille 3 000 mk:n hinnasta (khn jsto 27.11. 7085 §).

*Revisiolaitos*

*Viranhaltijat.* Revisioviraston avoimna olevaan 13. palkkaluokan laskentatarkkaajan virkaan valittiin valtiot. yo. Marjatta Miettinen (khn jsto 23.10. 6820 §); edelleen määrättiin virkasäännön 11 §:n 2) kohdan perusteella tp. laskentatarkkaaja Iris Leinonen siirtymään revisioviraston avoimna olevaan 13. palkkaluokan laskentatarkkaajan virkaan 1.1.1963 lukien (15.11. 2963 §).

Yleisjaosto myönsi 200 000 mk revisioviraston käytettäväksi asiantuntijan palkkaamiseksi Maalausliike B.M. Olinin laskutusta koskevien jatkotutkimusten suorittamista varten (khn jsto 4.12. 7114 §).

*Kassantarkastukset.* Merkittiin tiedoksi revisioviraston ilmoitus suoritetuista kassantarkastuksista (14.3. 793 §, 10.5. 1299 §, 6.9. 2280 §, 22.11. 3020 §).

*Revisiotoiminnan tehostamisesta tehdyn kaupunginvaltuuston päätöksen täytäntöönpanon keskeyttäminen.* Kaupunginhallitus päätti muuttaa 26.4. tekemänsä päätöstä, joka koski kaupunginvaltuuston revisiotoiminnan tehostamisesta tekemän päätöksen täytäntöönpanoa, siten että revisiotoiminnan uudelleenjärjestelyyn ryhdytään vasta sen jälkeen, kun asiasta tehdyt valitukset on lainvoimaisesti ratkaistu (22.11. 3021 §).

*Irtaimen omaisuuden luettelointiohjeiden tarkistaminen.* Kaupunginhallitus päätti, että

1. irtaimen omaisuuden luettelointi pohjautuu edelleen kirjan muotoisen luettelon pitämiseen,

2. huoneiden seinäluetteloita ei enää vaadita,

3. virastojen ja laitosten sallitaan harkintansa mukaan pitää samassa huoneistossa toimiva sopivan suuruinen toimintayksikkö irtaimistoluettelossa yhtenä irtaimiston sijoituspaikkayksikkönä ja pienehköissä toimistoissa ja erillisissä osastoissa saadaan pitää vain esineiden kokonaismäärät sisältäviä luetteloita,

4. esineiden arvojen merkitsemistä ei vaadita liikelaitosten irtaimistoluetteloissa hallinnollisessa käytössä olevan toimistokaluston osalta, lukuun ottamatta arvo- ja lahjaesineitä,

5. tilisäännön myöhemmin tapahtuvan uudistuksen yhteydessä tehdään tilisääntöön irtaimiston luettelointiohjeiden muutosten mahdollisesti vaatimat selvennykset,

6. irtaimen omaisuuden luettelointiohjeet hyväksytään järjestelytoimiston kirjelmän n:o 225—59/X 62 liitteen mukaisessa muodossa,

7. irtaimen omaisuuden luetteloinnissa käytettäviin lomakkeisiin tehdään ko. kirjelmän liitteistä selviävät muutokset sekä

8. virastoille ja laitoksille annetaan oikeus siirtyä harkintansa mukaan käyttämään uusittuja irtaimistoluettelointilomakkeita sopivaksi katsomanaan ajankohtana (6.9. 2285 §).

*Kaupungin hallinnon ja tilien tarkastuksen järjestäminen.* Kaupunginhallitus päätti toimittaa kertomusvuoden vuositilintarkastajien ilmoituksen jakautumiseen jaostoihin kaikille kaupungin hallintoelimille sekä virastoille ja laitoksille. Samalla näitä kehoitettiin toimimaan tilintarkastajien lausumien toivomusten mukaisesti (8.2. 403 §).

*Tilisäännön määräysten noudattaminen.* Kaupunginhallitus päätti

1) kehottaa kaupungin hallintoelimiä kiinnittämään huomiota tilintarkastajien ja kaupunginreviisorin kertomuksissa esitettyihin ehdotuksiin ja huomautuksiin,

2) kehottaa rakennusvirastoa huolehtimaan siitä, että vastaisuudessa asetettavien arkkitehtikilpailujen palkintolautakuntien jäsenten palkkiot saatetaan ao. palkintolautakunnan esityksestä yleisten töiden lautakunnan harkittaviksi ja vahvistettaviksi,

3) kehottaa kiinteistöjen kunnossapidosta vastaavia hallintokuntia mahdollisuuksien mukaan jakamaan työtilauksensa rakennusvirastolle tasaisemmin koko vuodelle, jotta töiden suoritus tapahtuisi tarpeeksi joustavasti sekä

4) kehottaa yleisten töiden lautakuntaa tutkimaan mahdollisuuksia katurakennusosaston suorittamien louhintatöiden turvallisuustoimenpiteiden tehostamiseksi (25.10. 2747 §).

*Kiinteän omaisuuden tarkastajien kertomuksessaan* tekemien huomautusten johdosta kaupunginhallitus päätti: kehottaa niitä hallintoelimiä, joiden hallinnassa on kiinteää omaisuutta, kiinnittämään huomiota kiinteän omaisuuden tarkastajien esittämiin huomautuksiin ja toivomuksiin; kehottaa niitä hallintokuntia, joiden hallinnassa on lämpökeskuksia, tehostamaan niiden valvontaa siten, ettei lämpökeskuksissa säilytetä kaikenlaista romua; sekä kehottaa rakennusvirastoa yhteistoiminnassa järjestelytoimiston kanssa harkitsemaan ohjeiden antamista siitä, voidaanko maaseudulla olevien laitosten henkilökuntien omistamia autoja varten antaa lupa rakentaa autosuoja autonomistajan omalla kustannuksella, sekä laatimaan sopivan autosuojan tyyppiinrakennukset (25.10. 2747 §).

### *Verotustoimi*

*Kunnanasiamiehet.* Kaupunginhallitus päätti määrätä kertomusvuodeksi verolautakunnan jaostoihin palkkiovirkaisiksi kunnanasiamiehiksi lainopin kandidaatit Martti Airolan, Heikki Hainarin, Osmo Helkavaaran, Harry Itkosen, Kauko Kytömaan, Kauko Mutasen ja Inkeri Siirilän sekä varat. Elina Viitosen ja palkkiovirkaisiksi kunnanasiamiehen varamiehiksi lainopin kandidaatit Veikko Mannion ja Annikki Muilun sekä varatuomarit Tapio Metsä-Vähälän ja Antti Varhion. Samalla kaupunginhallitus päätti vahvistaa I kunnanasiamiehen sekä palkkiovirkaisten kunnanasiamiesten ja kunnanasiamiesten varamiesten tehtävien jaon. Lisäksi kaupunginhallitus päätti muuttaa kunnanasiamiesten työjärjestyksen 5 ja 7 §:n seuraavaksi:

### 5 §

Verolautakunnan kiinteistö-, liike- ja palkansaajien jaostojen kunnanasiamiesten varamiesten tulee toimialakseen määrätyn verolautakunnan jaoston osalta avustaa kunnanasiamiestä tälle kuuluvissa tehtävissä.

I kunnanasiamiehen tilapäisesti estyneenä tai esteellisenä ollessa hoitaa hänen tehtäviään liikejaoston kunnanasiamiehen ensimmäinen varamies.

Yksityisten liikkeiden jaoston ja ammatinharjoittajain jaoston kunnanasiamiehet ovat velvollisia toimimaan toistensa varamiehinä. Ennakkoperintäasioita varten määrätyn kunnanasiamiehen tilapäisesti estyneenä tai esteellisenä ollessa hoitaa hänen tehtäviään I kunnanasiamies (11.1. 130 §).

Lisäksi kaupunginhallitus teki eräitä päätöksiä, jotka koskivat eräiden palkkiovirkaisten kunnanasiamiesten ja kunnanasiamiehen varamiesten tehtävien järjestyä ja eron myöntämistä eräille heistä (8.3. 743, 744 §, 28.6. 1878 §, 2.8. 2013 §, 8.11. 2916 §).

Kunnanasiamies Antti Varhimolle päätettiin suorittaa ylityön korvaamista koskevista määräyksistä poiketen kunnanasiamiehen tehtävissä syntyneen ruuhkan selvittelystä aiheutuneesta ja kertomusvuonna vielä aiheutuvasta työstä kertakaikisena korvauksena 200 000 mk (8.11. 2917 §).

*Uudenmaan läänin lääninverolautakunnan* kokoonpanoa v. 1962—1963 koskeva Uudenmaan lääninverotoimiston ilmoitus merkittiin tiedoksi (1.2. 354 §).

*Helsingin veroviraston kustannukset.* Kaupunginhallitus päätti kehottaa asiamiestoimistoa saattamaan Helsingin veroviraston v:n 1961 toisen vuosipuoliskon kustannusten jakoa koskevan Uudenmaan lääninkonttorin tilityksen veroasetuksen 52 §:n mukaisesti valtiovarainministeriön ratkaistavaksi revisioviraston lausunnossa mainitusta syystä, joka koski veroviraston käytössä olevien tietokoneiden vuokramaksuja ja ko. koneiden ja laitteiden kertakaikkisia maahantuontikustannuksia, jotka eivät olleet jaettavia kustannuksia. Lausunnon mukaan olisi kaupungin osuus lääninkonttorin laskuttamasta 91 711 533 mk:sta alennettava 87 822 434 mk:aan, jonka summan kaupunki riidattomana osuutena maksattaisi lääninkonttorin postisiirtotilille 5.3. mennessä (22.2. 579 §).

Lääninkonttori oli myöhemmin vielä lähettänyt em. vuosipuoliskoa koskevan lisätilityksen, joka koski verolomakekustannuksia. Kaupunginhallitus kehotti rahoitustoimistoa suorittamaan kaupungin osuuden, 7 618 744 mk, 21.3. mennessä lääninkonttorin postisiirtotilille (8.3. 742 §).

Kertomusvuoden alkupuoliskon kustannuksia koskeva kaupungin osuus, 105 025 911 mk, päätettiin 14.9. mennessä suorittaa lääninkonttorin postisiirtotilille (6.9. 2302 §).

Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli 23.5. antamallaan päätöksellä hylännyt kaupungin valituksen, joka koski Helsingin veroviraston v:n 1960 alkupuoliskon kustannusten jakoa (9.8. 2055 §).

Yleisjaosto päätti ilmoittaa valtiovarainministeriölle, ettei kaupungilla ollut mitään sitä vastaan, että veroviraston kuudelle vahtimestarille hankitaan uudet virkapuvut. Samalla yleisjaosto päätti ilmoittaa ministeriölle, että kaupunki tulee osallistumaan ko. hankinnasta aiheutuviin kustannuksiin verotuslaissa säädettyjen perusteiden mukaisesti (khn jsto 16.1. 5131 §).

*Vero- ja tutkijalautakuntien puheenjohtajien ja jäsenten kokouspalkkiot.* Helsingin verovirasto oli tehnyt esityksen, missä se ehdotti, että kaupungin varoista maksettaisiin em. henkilöille kaupungin ja valtion maksamien kokouspalkkioiden välinen ero-

tus. Kaupunginhallitus päätti, ettei esitys antanut aihetta muihin toimenpiteisiin, kuin että Kaupunkiliitolle tehtäisiin esitys sanottujen valtion maksamien palkkioiden tarkistamiseksi kaupunkien ja kauppaloiden osalta (15.11. 2970 §).

*Verojäämien poistoa koskevien lausuntojen antaminen.* Kaupunginhallitus määräsi I kunnanasiameiehen v. 1960 annetun veronkantoasetuksen 13 §:n 2 momentissa tarkoitetuksi edustajakseen antamaan kaupunginhallituksen puolesta lausuntoja ko. pykälän mukaisista veronpoistoesityksistä (17.5. 1402 §).

*Verovalitusten laatimisesta maksettavien palkkioiden korottaminen.* Kaupunginhallitus päätti korottaa kaupungin puolesta tehtäviä verovalituksia koskevien kirjelmien laatimisesta v. 1960 (ks. s. 141) tehdyn päätöksen perusteella maksettavan palkkion 1 000 mk:ksi tunnilta 1.1. lukien (29.3. 935 §).

*Veroluettelo-otteen toimittaminen kunnalle.* Yleisjaosto päätti ilmoittaa verovirastolle, ettei tämän tarvitse toimittaa kaupungille valtiovarainministeriön 8.2.1961 päivätyssä yleiskirjeessä määrättyä veroluettelon otetta, mikäli kaupunki saa tarvittaessa verovirastolta tiedon esim. hankinta- tai urakkatarjouksen tehneen henkilön tai yhtiön kunnallisverosta sekä sen ja veroennakon maksamisesta (khn jsto 28.8. 6476 §).

*Ennakkopidätyksen sekä lapsilisä- ja kansaneläkemaksun suorittaminen eräistä lääkärinpalkkioista.* Rahatoimisto oli pyytänyt verovirastolta ennakkoratkaisua siitä, onko eräistä virkalääkäreille maksettavista palkkioista pidettävä veroa. Tällaisia palkkioita ovat esim. huoltoviraston varattomien potilaiden puolesta aluelääkärille suorittamat palkkiot, terveydenhoitoviraston aluelääkärille suorittamat palkkiot sellaisten helsinkiläisten osalta, joille maksetaan kansaneläkkeen tukiosaa tai vanhuudentukea, kaupungin palveluksessa olevalle lääkärielle sellaisista lääkärintodistuksista ja lausunnoista, jotka eivät liity potilaan hoitoon, kaupungin taholta suoritettava palkkio sekä erikoismaksuluokan palkkiot, jotka kaupungin sairaala on perinyt yksityispotilailta. Verovirasto oli katsonut, että mainittuja tuloja on pidettävä palkkatulona, josta on suoritettava em. pidätykset. Koska mainitut päätökset koskivat ennakkoperintälain vaikeasti tulkittavaa palkkatulon käsitettä ja koska ko. tapaukset jatkuvuutensa vuoksi ovat kaupungille merkityksellisiä, oli revisiovirasto ehdottanut, että päätöksiin haettaisiin muutosta. Kaupunginhallitus päätti kehottaa I kunnanasiamiestä hakemaan muutosta veroviraston ko. ennakkoperintää koskeviin päätöksiin n:o 6—9/62 (29.3. 937 §).

Eräät virastot ja laitokset olivat pyytäneet asiameiestoimiston toimenpidettä useille henkilöille v. 1959 maksetuista palkkioista pidättämättä jääneiden veroennakkojen palauttamiseksi takaisin kaupungille. Verot oli verolautakunnan puheenjohtajan määräyksillä pantu kaupungin maksettavaksi eikä niitä ollut saatu perityiksi takaisin asianomaisilta. Asiameiestoimisto oli ennakkoperintälain 24 ja 66 §:n nojalla anonut kaupungin maksuvelvollisuuden poistamista ja maksettujen verojen palauttamista siltä osin kuin asianomaisia oli ko. palkkioista myöhemmin verotettu. Verotoimisto oli 20.3. antamassaan päätöksessä hyväksynyt anomukset niissä tapauksissa, joissa asianomaisia oli ko. palkkioiden osalta jälkiverotettu. Epäävä päätös tarkoitti yhteensä 12 henkilön v. 1959 maksetuista palkkioista pidättämättä jääneitä veroennakkoja. Kaupunginhallitus päätti merkitä tiedoksi Helsingin verotoimiston em. veroennakoiden maksuvelvollisuuden poistamista ja maksettujen erien palauttamista koskevat päätökset n:o 105—117/62 ja tyytyä niihin (18.4. 1143 §, 5.7. 1978 §).

*Palkkalautakunta*

*Viranhaltijat.* Kaupunginhallitus oikeutti palkkalautakunnan täyttämään erät tilapäisten virkojen tilalle perustetut vakinaiset virat niitä haettavaksi julistamatta ja nimittämään niihin tilapäisten virkojen aikaisemmat hoitajat seuraavasti: 31. palkkaluokan sihteerin virkaan varat. Juhani Viitasen, 15. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan Eila Czarneckin ja 13. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan Irja Alakosken (26.4. 1215 §).

*Urakkahinnoittelukysymyksiä käsittelemään* palkkalautakunnan yhteyteen v. 1961 (ks. s. 151) perustettuun neuvottelukuntaan määrättiin teollisuuslaitoksia edustavaksi jäseneksi dipl. ins. Pentti Roukka (18.1. 217 §).

*Valtion palkkausjärjestelmään siirtymistä koskevan selvityksen antaminen.* Kaupunkiliiton toimisto oli lähettämässään yleiskirjeessä maininnut, että sen jäsenkunnilleen antamista viranhaltijain palkkausjärjestelmää koskevista suosituksista on viime vuosina yleisesti poikettu, joten käytännössä on lähes yhtä monta palkkausjärjestelmää kuin jäsenkuntaakin. Asian tärkeyden ja laajakantoisuuden vuoksi oli Kaupunkiliitto päättänyt pyytää kaupungin- ja kauppalanhallituksilta mm. seuraavat tiedot:

1. Montako päätömistä viranhaltijaa jäsenkunnassa oli 1.4.1962 ja montako heistä kuului valtion palkkausjärjestelmään?

2. Kuinka suuriksi arvioitiin valtion palkkausjärjestelmään siirtymisestä aiheutuvat vuotuiset kustannukset? Tällöin olisi kiinnitettävä huomiota valtion ikälisäjärjestelmän rakenteeseen ja valtion soveltamaan kuntien kalleusryhmitykseen. Valtion IV kalleusryhmä = kaupunkien ja kauppaloiden I kalleusryhmä, valtion III = kunnan II ja valtion II = kunnan III.

3. Mikä on kaupunginhallituksen periaatteellinen kannanotto valtion palkkausjärjestelmään siirtymisestä? Palkkalautakunta oli ilmoittanut, että kaupungilla oli em. päivänä 14 880 päätömistä virkaa, joista 1 227 viran palkkaus määräytyi valtion palkkaluokituksen mukaisesti. Valtion ja kaupungin ikälisäjärjestelmän erilaisuus aiheutti vaikeuksia kustannusten lisäystä laskettaessa. Laskelmaa suoritettaessa oli pidetty lähtökohtana sitä, etteivät uuden järjestelmän mukaiset palkkaukset minäkään ikälisän kohdalla alittaisi kaupungin maksamia palkkoja, koska muussa tapauksessa jouduttaisiin käyttämään henkilökohtaista palkanlisää, mikä taas muodostuisi niin laajaksi, että sen toteuttaminen tuottaisi hankaluuksia. Näin laskettuna nousisivat viranhaltijain palkkamenot 12.4 mrd. mk:aan niiden oltua kertomusvuoden talousarviossa 11.2 mrd. mk, joten nousu olisi n. 10 %. Lisäksi olisi vielä otettava huomioon korotuksen vaikutukset työsuhteessa kuukausipalkalla olevien osalta. Palkkalautakunnan mielestä ei valtion palkkausjärjestelmään siirtyminen vielä taannut sitä, että kunnallisessa palkkapolitiikassa päästäisiin tavoiteltuun yhtenäisyyteen, koska kunnille joka tapauksessa jäisi mahdollisuus palkkaluokkasijoituksessa kulkea eri linjoja. Uusi järjestelmä aiheuttaisi myös muutoksia kaupungin eri virkasuhteista palvelua koskeviin sääntöihin jne. Näin ollen palkkalautakunta katsoi, että kaupungin tulisi ottaa kielteinen kanta valtion palkkausjärjestelmään siirtymiseen nähden. Kaupunginhallitus päätti antaa Kaupunkiliiton palkka-asianneuvostolle palkkalautakunnan lausunnon mukaisen selvityksen (17.5. 1403 §).

*Viranhaltijain ja työntekijäin työjärjestely-, palkka-  
ym. kysymykset*

*Viranhaltijain ja työehtosopimusten ulkopuolella olevien työntekijäin palkkojen tarkistamista koskevan kaupungin valtuuston päätöksen täytäntöönpaneminen.* Kaupunginhallitus päätti,

1) että kaupunginvaltuuston kokouksessaan 21.2. (ks. s. 9) tekemä päätös pannaan täytäntöön heti mahdollisista valituksista huolimatta,

2) että kaupunginvaltuuston ko. päätöksellään myöntämät palkkojen tarkistukset maksetaan yhtenä eränä ajalta 1.1.—28.2. viimeistään kertomusvuoden maaliskuussa suorittamalla siitä prosentuaalinen veronpidätys,

3) että kaupunginvaltuuston ko. päätöksellään myöntämät eläkkeiden, leskieläkkeiden ja kasvatusapujen tarkistukset maksetaan yhtenä eränä ajalta 1.1.—31.3. viimeistään kertomusvuoden huhtikuussa suorittamalla siitä prosentuaalinen veronpidätys,

4) että tp. viranhaltijain palkkoja tarkistetaan siten, että tp. virat siirretään 1.1. lukien yhtä ylempään palkkaluokkaan kuin missä ne olivat 31.12.1961, ja palkkojen tarkistukset maksetaan yhtenä eränä ajalta 1.1.—28.2.1962 viimeistään kertomusvuoden maaliskuussa suorittamalla siitä prosentuaalinen veronpidätys.

Samalla kaupunginhallitus päätti kaupunginvaltuuston hyväksymän VII) ponnien b) kohdan johdosta huomauttaa suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnille, että ns. uuden palkkausjärjestelmän valinneiden kansakoulunopettajien palkat tarkistetaan siten, että kaupunginvaltuuston vahvistamat, voimassa olevan kansakoulun ohjesäännön 23 §:n edellyttämät prosentuaaliset lisät lasketaan 1.8.1961 alkaen varsinaisen kansakoulun opettajan osalta aikaisempaa yhtä ja kansalaiskoulun opettajien osalta aikaisempaa kahta korkeamman valtion palkkausluokan perusteella.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti todeta kaupunginvaltuuston VIII) ponnien johdosta, että terveydenhoitoviraston valtionapuun oikeutettujen 21 kunnallisen terveyssisaren ja 7 kunnallisen kättilön palkkaus on suoritettava taannehtivasti 1.8.1961 alkaen ja että palkkojen tarkistus ajalta 1.8.1961—28.2.1962 maksetaan viimeistään kertomusvuoden maaliskuussa suorittamalla siitä prosentuaalinen veronpidätys.

Niiden virkojen osalta, jotka kaupunginvaltuusto tai kaupunginhallitus 1.1. jälkeen on perustanut tai siirtänyt ylempään palkkaluokkaan ennen tätä kaupunginvaltuuston päätöstä, kaupunginhallitus päätti todeta, että em. kaupunginvaltuuston päätöksessä vahvistettu palkankorotus on myönnettävä myöskin näille viroille.

Määrättyjen palkkaluokkien erona saatu henkilökohtainen palkanlisä on kaupunginvaltuuston päätöksen perusteella maksettava suuruudeltaan ko. aikaisempia palkkaluokkia yhtä ylempien palkkaluokkien erotuksena.

V. 1959 (ks. s. 164) päätetyn 35. palkkaluokan loppupalkan rajan, mitä korkeampien palkkojen maksamiseen oli ollut hankittava kaupunginhallituksen lupa, kaupunginhallitus totesi em. kaupunginvaltuuston päätöksen perusteella muuttuvan 36. palkkaluokaksi. Kaupunginvaltuuston päätöksen A III ja B kohdan mukaan suoritettavista palkankorotuksista palkkalautakunnan toimisto tulisi antamaan yksityiskohtaiset ohjeet (22.2. 554 §).

## 2. Kaupunginhallitus

Kaupunginhallitus päätti,

1) että kaupunginvaltuuston kokouksessaan 27.6. (ks. s. 10) tekemä päätös pannaan täytäntöön heti mahdollisista valituksista huolimatta,

2) että kaupunginvaltuuston ko. päätöksellään vahvistama uusi palkkataulukko ja myöntämät palkkojen tarkistukset otetaan käytäntöön ja maksetaan 1.7. alkaen, ollen veronpidätys toimitettava pidätystaulukoiden mukaisesti, paitsi jos korotusten maksaminen jää suoritettavaksi heinäkuun palkanmaksusta erillisenä, jolloin veronpidätys on toimitettava prosenttipidätyksenä,

3) että kaupunginvaltuuston ko. päätöksellään myöntämät eläkkeiden, leskieläkkeiden ja kasvatuseräpäiden tarkistukset maksetaan niinkään 1.7. alkaen,

4) että virkasuhteeseen perustuvia sopimuspalkkoja ei koroteta, mutta että tällaista palkkaa nauttivalle ei ole estettä siirtyä halutessaan virkansa uuteen vakinaiseen palkkaukseen. Kaupunginvaltuuston 20.12.1961 (ks s. 10) päättämän teknillisten viranhaltijoiden väliaikaisen palkkajärjestelyn perusteella työsopimus pohjalla määrättyjä palkkoja ei niinkään tässä yhteydessä koroteta, mutta tällaista palkkaa nauttivat voidaan virkasäännön mukaisessa järjestyksessä jälleen valita virkoihin, mikäli he tätä haluavat. Ne työsopimukseen perustuvat palkat, joita ei ole määrätty em. kaupunginvaltuuston 20.12.1961 tekemään päätökseen pohjautuen, korotetaan sillä prosenttimäärällä, millä korotusta ennen lähinnä vastaava palkkaluokan loppupalkka on noussut. Jos työsopimus palkka on ollut entisen 6. palkkaluokan loppupalkkaa pienempi, on korotusprosentti 5 %,

5) että tp. viranhaltijain palkat järjestetään kaupunginvaltuuston päätöksen I ponnien mukaisesti ja eräät ns. kuoppatarkistuksia saaneet tp. viranhaltijain palkat tarkistetaan kaupunginhallituksen esityslistan taulukon sarakkeen 6 mukaisesti 1.7. alkaen. Nosturihoitajien osalta suoritetaan palkkausjärjestely kuitenkin siten, että 78 ns. nimikkonosturihoitajan tp. virkaa sijoitetaan uuden palkkataulukon mukaan 15. palkkaluokkaan, minkä lisäksi enintään 24 sellaista nosturihoitajaa, jotka toimivat tarvittaessa ns. nimikkonosturien kuljettajina (nimikkonosturinkuljettajien sijaisina) samoin kuin 4 Jones-nosturin kuljettajaa, jotka ovat siirtyneet nimikkonosturinkuljettajan tehtävästä Jones-nosturin kuljettajaksi, saavat henkilökohtaisena palkanlisänä toimiessaan alemman palkkaluokan nosturihoitajina neljännen toista ja viidennen toista palkkaluokan välisen erotuksen huomioon ottaen asianomaisen saamat ikälisät. Tätä henkilökohtaista palkanlisää ei kuitenkaan suoriteta silloin, kun he saavat palkkauksensa ylemmän palkkaluokan nosturihoitajien viran mukaan. Lisän suorittaminen lakkaa, mikäli lisää saava henkilö kieltäytyy siirtymästä ylemmän palkkaluokan nosturihoitajan virkaan kaupungin taholta sitä hänelle tarjottaessa. Em. henkilökohtaisen palkanlisän osalta noudatetaan vastaisuudessa kaupunginhallituksen 12.2.1959 (ks. s. 162) hyväksymiä ohjeita,

6) että määrättyjen palkkaluokkien erona saatu henkilökohtainen palkanlisä on em. kaupunginvaltuuston päätöksen perusteella maksettava suuruudeltaan ko. aikaisempia palkkaluokkia nyt vastaavien palkkaluokkien erotuksena,

7) että kaupunginhallituksen v. 1959 päättämän 35. palkkaluokan loppupalkan rajan, mitä korkeampien palkkojen maksamiseen työsuhteeseen palkatuille on ollut hankittava kaupunginhallituksen lupa ja minkä kaupunginhallitus on 22.2. todennut

muuttuvan 36. palkkaluokan loppupalkaksi, kaupunginhallitus vahvistaa nyt 30. palkkaluokan loppupalkaksi (28.6. 1860 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti täydentää em. päätöksen 4) kohtaa ja määrätä, että työsopimussuhteeseen perustuvat sopimuspalkat tarkistetaan vain siinä tapauksessa, että sopimuspalkkaa vahvistettaessa ei nyt kysymyksessä olevaa viranhaltijoille tullutta korotusta voida katsoa otetuksi jo huomioon. Mikäli tällainen sopimuspalkka on vahvistettu 20.12.1961 tai sen jälkeen ja ao. laitos tai virasto katsoo korotuksen kuuluvan sille, on tätä koskeva päätös alistettava kaupunginhallituksen vahvistettavaksi ennen sen voimaan tuloa. Samalla kaupunginhallitus päätti, että työsopimussuhteeseen perustuvat palkat, jotka eo. täytäntöönpanopäätöksen mukaisesti tulevat nousemaan suuremmiksi kuin 30. palkkaluokan loppupalkka, on alistettava kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi. Täytäntöönpanopäätöksen 5) kohtaa päätettiin täydentää niin, että se tulisi kuulumaan seuraavasti: »että tp. viranhaltijain palkat järjestetään kaupunginvaltuuston päätöksen I ponnien mukaisesti ja eräät ns. kuoppatarkistuksia saaneet tp. viranhaltijain palkat tarkistetaan kaupunginhallituksen esityksen sarakkeen 6 ja nimikkeet sarakkeen 7 mukaisesti 1.7. alkaen» (5.7. 1931 §, 13.12. 3247 §).

*Kokouspalkkioista hyväksytyin toivomusponnen aiheuttamat toimenpiteet.* Hyväksyessään 27.6. kaupunginhallituksen ehdotuksen viranhaltijain ja työehtosopimusten ulkopuolella olevien työntekijöiden palkkojen ja eläkkeiden uudelleenjärjestelystä kaupunginvaltuusto oli samalla edellyttänyt, että kaupunginhallitus esittäisi kertomusvuoden syksyn aikana kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi ehdotuksen, jonka mukaan kaupungin viranhaltijoille ei makseta kokouspalkkioita niistä kokouksista, jotka pidetään virka-aikana ja että kokouspalkkiot järjestetään samojen periaatteiden mukaan kuin valtion virkamiesten kokouspalkkioista on säädetty. Kaupunginhallitus päätti kehottaa v. 1959 asettamaansa kokouspalkkiokomiteaa kiireellisesti tekemään mainitun esityksen sekä samalla harkitsemaan, mitä muutoksia asian johdosta olisi luottamusmiesten palkkiosääntöön tehtävä. Samalla päätettiin em. komitean jäsenen yliporm. Eero Rydmanin tilalle valita valtiot. tri Weijo Wainio (28.6. 1861 §).

*Konekirjoitus, pikakirjoitus- ja konekirjanpitolisien korottaminen.* Kunnallisvirkamiesyhdistyksen esityksestä kaupunginhallitus päätti 1.1.1963 lukien korottaa kone- ja pikakirjoitus- sekä konekirjanpitolisät (15.11. 2974, kunn. as. kok. n:o 134).

*Ikälisät.* Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan esittää hylättäväksi Meilahden kansakoulun talonmies-lämmittäjän ikälisääsiaa koskevan valituksen, jossa tämä oli anonut Valtion Sähköpajalla palvelemaansa ajan hyväksilukemista ikälisiä varten. Lääninhallitus oli sittemmin hylännyt valituksen (25.1. 272 §, 14.6. 1735 §).

*Eläkkeitä koskevat asiat.* Rahatointa johtava apulaiskaupunginjohtaja oli ilmoittanut, että 1.7. tulevat voimaan työntekijäin eläkelaki (TEL) ja lyhytaikaisissa työsuhteissa olevien työntekijäin eläkelaki (LEL). TEL:n osalta on työnantajalle varattu 2 v:n järjestelyaika, mutta LEL:n alaisten työntekijäin eläketurvaa varten työnantaja on velvollinen ottamaan vakuutuksen välittömästi lain voimaantulopäivästä alkaen. Toisin kuin TEL koskee LEL myös valtion, kunnan, kuntayhtymän tai seurakunnan palveluksessa olevia työntekijöitä ja on työnantajan kustannettava eläke-

## 2. Kaupunginhallitus

turva työntekijälle, joka työskentelee mm. metsä-, maatala- ja satamatöissä tai muulla sellaisella alalla, jolle lyhytaikaiset työsuhteet ovat luonteeltaan erilaisia. LEL:n piirissä on vakuutusmaksu kaikille työnantajille sama, eli 4 ½ % työntekijän palkasta. Työnantajan on suoritettava vakuutusmaksu kaikista LEL:n alaisissa työsuhteissa maksamistaan palkoista ikä- ym. rajoituksista huolimatta. Vakuutusmaksu on suoritettava myös, vaikka työntekijältä ei jostain syystä pidettäisi veronennakkoa. Kaupunginhallitus päätti lähettää kaikille virastoille ja laitoksille edellä selostetun kiertokirjeen ja kehottaa palkkalautakunnan toimistoa antamaan virastoille ja laitoksille tarpeelliseksi osoittautuvat ohjeet (20.6. 1813 §).

Vielä kaupunginhallitus käsitteli eräitä ylimääräisen eläkkeen myöntämistä ja eläkepäätöksistä tehtyjä valituksia koskevia asioita. Useimmat valitukset esitettiin hylättäväksi (18.1. 197 §, 8.2. 433 §, 22.2. 580 §, 5.4. 999 §, 17.5. 1404 §, 30.5. 1582 §, 14.6. 1737 §, 30.8. 2240 §, 25.10. 2762 §, 13.12. 3245 §).

*Viranhaltijain oman auton ja vuokra-auton käyttö virka-ajoissa.* Yleisjaosto oikeutti eräät viranhaltijat käyttämään joko omaa autoaan tai vuokra-autoa virka-ajoissa tavanmukaisilla ehdoilla (khn jsto 27.11. 7062 §). Eräät viranhaltijat oikeutettiin käyttämään vuokra-autoa jälkikäteen tapahtuvaa laskutusta vastaan (22.11. 3070 §).

*Virastojen ja laitosten henkilökunnan kuljettaminen liikennelakon aikana,* ks. s. 348.

*Ansioimerkit.* Helsinki-mitali ja Suomen Kaupunkiliiton ansioimerkki päätettiin hankkia virastojen ja laitosten esitysten mukaisesti niiden eräille viranhaltijoille sekä kunnallisissa luottamustoimissa ansioituneille henkilöille. Myönnettyjen ansioimakkien aiheuttamat kulut, yht. 2 966 429 mk, suoritettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

*Viranhaltijain keuhkojen pienoiströntgenkuvaus.* Merkittiin tiedoksi tuberkuloositoimiston ilmoitus siitä, että viranhaltijain pakollinen keuhkojen röntgentarkastus tulisi tapahtumaan 10.—15.12. välisenä aikana Valkoisessa salissa, Aleksanterink. 16—18 (khn jsto 20.11. 7014 §).

*Virastojen ja laitosten pitäminen suljettuna jouluaattona.* Kaupunginhallitus päätti, että ne virastot ja laitokset, joiden toiminta ei vaadi muunlaista järjestelyä, pidetään kertomusvuonna suljettuna jouluaattona, mutta että uudenvuodenaattona on työaika virkasäännön 17a §:n mukainen (8.11. 2893 §).

*Elinkustannusindeksiä v:n 1961 joulukuulta ja kertomusvuoden tammi-lokakuulta koskevat sosiaalisen tutkimustoimiston ilmoitukset merkittiin tiedoksi (25.1. 247 §, 22.2. 553 §, 8.3. 728 §, 29.3. 916 §, 26.4. 1205 §, 24.5. 1474 §, 28.6. 1857 §, 2.8. 1985 §, 23.8. 2160 §, 27.9. 2489 §, 25.10. 2748 §, 22.11. 3023 §).*

### *Virastojen kaluston hankinta ja kunnossapito*

*Kaluston hankinta ja kunnossapito.* Rahoitusmenojen pääluokan lukuun Käyttövarat sisältyvistä kaluston hankinta- ja kunnossapitomäärärahoista myönnettiin seuraavat määrärahat:

Virasto tai laitos	V:n 1962 määrä- rahasta, mk	Virasto tai laitos	V:n 1962 määrä- rahasta, mk
Kaupunginkanslia <sup>1)</sup> .....	367 260	Ulosottovirasto <sup>11)</sup> .....	3 665 456
Asiamiestoimisto <sup>2)</sup> .....	65 000	Raastuvanoikeus <sup>12)</sup> .....	319 074
Koulutustoimikunta <sup>3)</sup> .....	792 400	Kaupunginviskaalinvirasto <sup>13)</sup> .....	190 128
Järjestelytoimisto <sup>4)</sup> .....	304 554	Asutuslautakunta <sup>14)</sup> .....	92 000
Hankintatoimisto <sup>5)</sup> .....	5 164 950	Väestönsuojelutoimisto <sup>15)</sup> ...	1 259 700
Kaupunginarkisto <sup>6)</sup> .....	3 865 000	Huoltovirasto <sup>16)</sup> .....	3 395 828
Tilastotoimisto <sup>7)</sup> .....	946 825	Lastensuojeluvirasto <sup>17)</sup> .....	1 334 203
Rahatoimisto <sup>8)</sup> .....	631 081	Kaupunginmuseo <sup>18)</sup> .....	370 000
Tietojenkäsittelykeskus <sup>9)</sup> ....	7 094 000	Rakennusvirasto <sup>19)</sup> .....	5 259 394
Revisiovirasto <sup>10)</sup> .....	213 480	Kiinteistövirasto <sup>20)</sup> .....	4 670 134
		Valkoinen sali <sup>21)</sup> .....	3 908 050

Kaupunginhallitus päätti muuttaa hankintaohjeiden 77 §:n 2 momentin 2. lauseen. Muutos koski hankkijan vahingonkorvausvelvollisuutta (5.12. 3147 §, kunn.as. kok. n:o 137).

Yleisjaosto päätti muuttaa v. 1961 (ks. s. 158) erinäisten yhteishankintasopimusten hyväksymisestä kertomusvuodeksi tekemänsä päätöstä siten, että keskuspesula oikeutetaan hankkimaan tarvitsemansa vaatteiden konepesuaineet Lumivalko Oy:ltä ja että kaupungin muiden laitosten tarvitsemat konepesuaineet hankitaan Julius Tallberg Oy:ltä (khn jsto 9.1. 5052 §).

Edelleen yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston suorittamaan v:n 1963 aikana kaluston kertahankintoja enintään 200 000 mk:n, toimisto- ja talouskoneiden sekä -kojeiden hankintoja enintään 250 000 mk:n ja kaluston kunnossapitokustannuksia enintään 150 000 mk:n määrään saakka sekä teknillisten laitteiden töitä ja hankintoja enintään 200 000 mk:n määrään saakka. Mainitut hankinnat oli kuukausittain alistettava yleisjaoston hyväksyttäväksi (khn jsto 12.12. 7160 §).

Yleisjaosto päätti hyväksyä hankintatoimiston v:n 1961 marras-joulukuussa ja kertomusvuoden aikana suorittamat kertahankinnat ja myöntää niiden maksamiseen yht. 13 478 963 mk (khn jsto 2.1. 5007 §, 23.1. 5162 §, 27.2. 5371 §, 27.3. 5554 §, 24.4. 5776 §, 22.5. 5934 §, 12.6. 6090 §, 17.7. 6304 §, 21.8. 6426 §, 11.9. 6538 §, 30.10. 6878 §, 27.11. 7058 §, 18.12. 7215 §).

Talorakennusosastoa kehoitettiin antamaan lausuntonsa Kaupunginkellarin kaluston uusimista varten pyydytystä tarjouksista ja tekemään niiden perusteella oma ehdotuksensa kaupunginhallitukselle siitä, että Kaupunginkellariin hankittava kalusto sopisi myös sosiaalivirastotaloon. Kaupunginkellarin ns. kabinetin kaluston korjauttaminen päätettiin antaa teknillisen ammattikoulun suoritettavaksi. Lisäksi päätettiin em. huonetiloihin hankkia Artek Oy:n 19.11. päivätyn tarjouksen mukai-

<sup>1)</sup> Khn jsto 13.3. 5460 §. — <sup>2)</sup> s:n 20.2. 5325 §. — <sup>3)</sup> s:n 6.2. 5243 §. — <sup>4)</sup> s:n 11.9. 6543 §. — <sup>5)</sup> s:n 23.1. 5169 §, 13.2. 5279 §, 3.7. 6217 §, 30.10. 6876 §. — <sup>6)</sup> s:n 6.3. 5417 §, 17.4. 5724 §. — <sup>7)</sup> s:n 30.10. 6875 §. — <sup>8)</sup> s:n 2.1. 5033 §, 19.6. 6151 §. — <sup>9)</sup> s:n 13.2. 5295 §, 4.9. 6509 §. — <sup>10)</sup> s:n 18.9. 6575 §. — <sup>11)</sup> s:n 13.2. 5275 §, 13.3. 5461 §, 2.5. 5802 §, 4.9. 6498 §, 27.11. 7047 §. — <sup>12)</sup> s:n 28.8. 6457 §. — <sup>13)</sup> s:n 2.1. 5006 §. — <sup>14)</sup> s:n 18.9. 6589 §. — <sup>15)</sup> s:n 6.3. 5447 §. — <sup>16)</sup> s:n 16.1. 5136 §, 27.2. 5391 §, 8.5. 5862, 5863 §, 23.10. 6840 §. — <sup>17)</sup> s:n 6.3. 5440 §, 29.5. 6016 §, 18.9. 6599 §. — <sup>18)</sup> s:n 6.3. 5445 §. — <sup>19)</sup> s:n 16.1. 5149 §, 6.2. 5270 §, 6.3. 5448 §, 20.3. 5548 §, 2.5. 5836 §, 4.9. 6529 §, 13.11. 7003 §. — <sup>20)</sup> s:n 6.2. 5247 §, 3.4. 5618, 5619 §, 22.5. 5948 §, 29.5. 5998, 5999 §, 30.10. 6865 §. — <sup>21)</sup> s:n 30.1. 5213 §, 27.2. 5374 §, 6.3. 5421 §. —

## 2. Kaupunginhallitus

set kalustoesineet yht. 2.3 mmk:n hinnasta siten, että pöytäviilujen materiaalina olisi saarni ja tuolien koivu (khn jsto 10.4. 5659 §, 27.11. 7046 §).

Hankintatoimiston uusiin toimistotiloihin Katariinankatu 2:ssa saatiin hankkia valaisimia, verhoja ym. kalustoa toimiston kirjelmän n:o 588/2.1. mukaisesti. Tarkoitukseen saatiin käyttää v:n 1960 talousarvioon kuuluvista ao. määrärahoista 211 929 mk (khn jsto 2.1. 5022 §).

Terveydenhoitolautakunnalle myönnettiin oikeus ylittää sukupuolitautien poliklinikan kalustonhankintamäärärahoja enintään 1.22 mmk:lla hankintatoimiston esittämän kaluston hankkimista varten poliklinikan uuteen huoneistoon yhteistöminnassa hankintatoimiston kanssa (6.9. 2311 §).

Yleisjaosto päätti hyväksyä hankintatoimiston kertomusvuonna suorittamat teleteknillisten laitteiden hankinnat sekä niiden asennus- ja korjaustyöt, joita varten myönnettiin yht. 1 022 360 mk (khn jsto 30.1. 5203 §, 27.3. 5552 §, 22.5. 5932 §, 11.9. 6532 §, 27.11. 7057 §).

Samaten yleisjaosto hyväksyi v:n 1961 joulukuussa ja kertomusvuoden aikana suoritettut kaluston korjaukset sekä myönsi tarkoitukseen yht. 1 454 433 mk (khn jsto 23.1. 5163 §, 27.3. 5553 §, 22.5 5933 §, 17.7. 6305 §, 11.9. 6537 §, 27.11. 7059 §).

*Puhelimet.* Yleisjaosto teki kertomusvuonna joukon puhelimen hankkimista, siirtoa ym. koskevia päätöksiä. Puhelinosuuksia varten myönnettiin v:n 1960 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista ao. määrärahoista 4.75 mmk. Vielä yleisjaosto määräsi eräitä puhelimia virastopuhelimiksi.

Yleisjaosto päätti, että ylipormestarin virka-asuntoon, taloon Aleksanterinkatu 14, saatiin asentaa Kau 2/5 -mallinen automaattinen, kahdella keskusjohdalla ja viidellä sivujohdolla varustettu vuokrattu puhelinvaihte. Vaihteen asennuskustannukset saatiin suorittaa määrärahoista Teleteknilliset laitteet. Vaihteen toiseksi keskusjohdoksi saatiin hankkia yliporm. Ahon yksityisen osuuden lisäksi Helsingin Puhelinyhdistykseltä 1 puhelinosuus ja käyttää tarkoitukseen v:n 1960 talousarvioon kuuluvia ao. määrärahoja. Vielä päätettiin ylipormestarin virka-asunnon työhuoneeseen asentaa Kaupungintalon puhelinvaihteeseen liitetty sivupuhelin virastopuhelimenä, jolloin kaupunki suorittaa kaikki siitä aiheutuvat maksut (khn jsto 28.8. 6453 §, 2.10. 6678 §).

Kaupunginjohtajalle sekä kiinteistötointa ja rahatointa johtavalle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginsihteerille päätettiin tilata uudet puhelinlaitteet hankintatoimiston ehdotuksen mukaisesti (khn jsto 23.1. 5158 §).

Sosiaalivirastotalon puhelinvaihteen toimitusaikaa päätettiin pitentää 12 kk:lla. Hankintatoimiston tuli huolehtia ao. muutosten tekemisestä hankintasopimukseen (khn jsto 6.11. 6951 §).

Tennistaloon päätettiin poliisilaitoksen tarvetta varten asentaa 20 johtoparin puhelinkaapeli, jota varten myönnettiin 150 000 mk (khn jsto 28.8. 6454 §).

Rakennustarkastustoimistoon päätettiin asentaa Fresta Oy:n tarjouksen n:o 5043/62/17.11.1962 I vaihtoehdon mukainen, 10 pääkonetta käsittävä pikapuhelin. Tarkoitukseen saatiin käyttää yhteensä 4 710 nmk v:n 1963 talousarvioon kuuluvia ao. määrärahoja sillä edellytyksellä, että kaupunginvaltuusto aikanaan hyväksyi määrärahan ehdotettuun tarkoitukseen (khn jsto 18.12. 7214 §).

Huoltoviraston laitoshuoltotoimiston käyttöön päätettiin asentaa seitsemän suoralinjaista puhelinta, joiden hankkimiseen saatiin käyttää enintään 665 000 mk v:n

1960 talousarvioon kuuluvia määrärahoja (khn jsto 8.5. 5864 §); alkoholisti-, työhuolto- ja kodinhoitotoimistoa varten hankitun puhelinvaihteen AHD/2610/40 asennuskustannuksista aiheutunut lasku, 359 830 mk, saatiin suorittaa määrärahoista Teleteknilliset laitteet (khn jsto 25.9. 6645 §).

Vesilaitoksen käytössä Ilmalassa olevan puhelinvaihteen tilalle päätettiin asentaa vuokrattu puhelinvaihte Super Neha 10/50 ja kytkeä se oikoliikenteeseen vesilaitoksen vaihteen kanssa. Vaihteen keskusjohdoiksi päätettiin siirtää kahdeksaa entistä puhelinosuutta vastaavat johdot ja hankkia kaksi uutta puhelinosuutta, jota varten saatiin käyttää 190 000 mk v:n 1960 talousarvioon kuuluvista ao. määrärahoista. Järjestelystä aiheutuvat, yht. 605 000 mk:n suuruiset kertakustannukset saatiin suorittaa vesilaitoksen käytössä olevista määrärahoista (khn jsto 24.4. 5791 §).

Kivelä-Hesperian sairaalain poliklinikoille päätettiin ajantilauspuhelimiksi asentaa viisi puhelinta, joista olisi suora linja kaupungille. Puhelinosuuksien ostamiseen saatiin käyttää enintään 475 000 mk v:n 1960 talousarvion em. määrärahoista (8.11. 2918 §, khn jsto 2.10. 6686 §);

Kivelän sairaalan vanha puhelinvaihte Siemens & Halske 20/180 päätettiin myydä Joensuun Seudun Puhelin Oy:lle 200 000 mk:n hinnasta, josta määrästä suoritettiin Puhelinlaitosten Liitolle välityspalkkiona 20 000 mk (khn jsto 23.1. 5187 §).

Yleisjaosto päätti, että Roihuvuoren vanhainkotiä varten saatiin hankkia Super Neha 15/100 -mallinen automaattinen puhelinvaihte varustettuna 15 keskusjohdolla ja 100 sivujohdolla. Vaihteen asennuskustannuksia varten yleisjaosto myönsi 490 000 mk ja keskusjohdoiksi hankittavia 15 puhelinosuutta varten 1.425 mmk v:n 1960 talousarvion ao. määrärahoista. Pääsy- ja kirjaamismaksuja varten yleisjaosto myönsi 45 000 mk (khn jsto 26.6. 6192 §).

Oppilaskoti Toivolaa varten päätettiin vuokrata automaattinen PABX 5/25 -merkkinen puhelinvaihte, rakennettuna johon tulisi kuulumaan 5 keskusjohtoa ja 25 sivujohtoa. Tarkoitukseen saatiin käyttää enintään 319 000 mk ao. määrärahoista (khn jsto 10.7. 6286 §).

### *Komiteat ja opintomatkat*

*Komiteat.* Merkittiin tiedoksi, että valtioneuvosto on Kaupunkiliiton hallituksen esityksestä 8.2. asettanut komitean selvittämään työllistämiskysymystä. Komitean puheenjohtajaksi on kutsuttu sosiaalineuvos Paavo Mustala sekä jäseniksi mm. Helsingin työvoimapiirin päällikkö Yrjö Vuorjoki ja huoltoviraston I apul.joht. Eero Haapasalo (15.2. 508 §).

Kertomusvuoden aikana päätettiin asettaa seuraavat komiteat ja toimikunnat, jotka oikeutettiin ottamaan sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita:

komitea valmistelemaan ehdotusta kaupungin virkasäännöksi Kaupunkiliiton hallituksen hyväksymän virkasäännön mallin mukaisesti. Komitean puheenjohtajaksi nimettiin varat. Tapani Virkkunen sekä jäseniksi lakit.lis. Georg Ehrnrooth, kaup.siht. Lars Johanson, kunnallisasiain siht. Taisto Johtainen, siht. Aarne Koskinen, kaup.lakimies Seppo Ojala, toim.pääll. Erkki Salmio ja valtiot. tri Weijo Wainio (4.10. 2556 §);

toimikunta tutkimaan virastojen ja laitosten nimien sekä virkanimikkeiden taroituksenmukaisuutta ja johdonmukaisuutta. Puheenjohtajaksi nimettiin apul.kaup.

## 2. Kaupunginhallitus

joht. Eino Waronen ja jäseniksi toimistopäälliköt Karl-Erik Forsberg, Alpo Salo ja Erkki Salmio sekä pääsiht. Eero Vahtera (5.12. 3145 §);

komitea tarkistamaan palolautakunnan, palolaitoksen ja nuohoustoimen johtosääntöihin ja palolaitoksen sisäpalvelusääntöön tarvittavia muutoksia sekä tutki- maan nuohoustoimen johtosääntöön mahdollisesti tarvittavia muutoksia. Puheen- johtajaksi määrättiin palolautakunnan puh.joht. Onni Vanhala sekä jäseniksi talous- tireht. Jalmari Hopeavuori, palopääll. Olli Lyly, järjestelytoimiston pääll. Alpo Salo, rak.tarkast. Aulis Salo ja rak.mest. Leo Vilkmán (30.8. 2256 §);

komitea selvittämään kaupungin sairaalalaitoksen laboratoriotointia koko laajuudessaan ja tekemään kaupunginhallitukselle esityksensä asiassa. Puheenjohta- jaksi valittiin prof. Erkki Leikola sekä jäseniksi Marian sairaalan laboratorioylilääk. Ralph Gräsbeck, ylitarkast. Veikko Liukko ja prof. Ilmari Vartiainen (15.11. 2981 §);

komitea selvittämään mahdollisimman kiireellisesti, mikä vaikutus suunnitteilla olevilla rautatie- ja katuliikennejärjestelyillä tulee olemaan Marian sairaalan alueen ja siellä olevien rakennusten vastaiseen käyttöön. Komitean puheenjohtajaksi valiti- tiin sairaala- ja sosiaalitointa johtava apulaiskaupunginjohtaja sekä jäseniksi teolli- suustointa johtava apulaiskaupunginjohtaja, rakennustointa johtava apulaiskau- punginjohtaja, prof. Erkki Leikola, toim.joht. Reino Oksanen ja as.kaavapääll. Väinö Tuukkanen (14.3. 816 §);

komitea tutkimaan syöpäsairaiden hoidon järjestämistä Helsingissä. Puheenjoh- tajaksi valittiin prof. Erkki Leikola sekä jäseniksi lääket.lis. Ole Appelqvist, ylilääk. Johannes Heikkinen, lääket. ja kir. tri Kai Malmio ja maaherratar Hellä Meltti (18.10. 2706 §);

komitea laatimaan ensi tilassa selvitys kaupungin sairaansijojen lisätarpeesta v:n 1967 loppuun mennessä ja tekemään ehdotus sen toteuttamista varten tarvitta- vista toimenpiteistä sekä sen jälkeen, kun komitean ehdotus on valmistunut ja käsitel- ty ao. päättävissä elimissä, tekemään vastaavanlainen kokonaisuohjelmaehdotus seu- raavaa viisivuotiskautta varten. Komitean puheenjohtajaksi valittiin apul.kaup. joht. Eino Uski, varapuheenjohtajaksi prof. Erkki Leikola sekä jäseniksi lääket. lis. Ole Appelqvist, hallintojoht. Alpo Asteljoki, ylilääk. Yrjö Hongisto, maaherratar Hellä Meltti, sairaalatoimen toim.joht. Reino Oksanen, sosion. Tyyne Paasivuori, kanslisti Elsa Paronen ja toim.pääll. Alpo Salo (15.11. 2985 §);

komitea laatimaan kiireellisesti perusteltu ehdotus niiden varattomien ja vähäva- raisten vanhusten asunto-olojen järjestämisestä, jotka eivät ole välittömän laitoshoi- don tarpeessa. Komitean puheenjohtajaksi valittiin kaupunginvaltuuston I varapuh. joht. Yrjö Rantala sekä jäseniksi vtt Eero Harkia, Veikko Loppi, Hellä Meltti, Victor Procopé ja Veikko Päivänsalo (14.3. 819 §);

neljä henkilöä käsittävä rakennustoimikunta suunnittelemaan ja valvomaan Ter- valammen työlaitoksen sellaisia uudisrakennus-, kunnossapito- ja perusparannustöi- tä, joiden kustannusarvio on vähemmän kuin 15 mmk. Toimikunnan puheenjohta- jaksi määrättiin työlaitoksen johtokunnan puheenjohtaja, varapuheenjohtajaksi huoltotoimen toimitusjohtaja sekä jäseniksi yksi huoltolautakunnan keskuudestaan valitsema jäsen ja yksi yleisten töiden lautakunnan valitsema talorakennusosaston edustaja (2.5. 1263 §, ks. v:n 1958 kert. s. 134);

komitea laatimaan selvitys uusien lastenhuoltolaitosten perustamisesta v. 1963— 1972 ja sen perusteella alustava yksityiskohtainen suunnitelma sanottujen huoltolai-

tosten vastaisesta sijoittamisesta ja rakentamisesta. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin varat. Göran Westerlund sekä jäseniksi tonttiosaston pääll. Kalevi Korhonen, I apul.kaup.arkkit. Sakari Siitonen, lastensuojelun toimitusjohtaja ja vt Eila Vuokko (18.10. 2707 §);

komitea laatimaan kiireellisesti lastentarhain lautakunnan 18.12.1961 tekemän ehdotuksen perusteella yksityiskohtainen suunnitelma lasten yleisten leikkipaikkojen lisäämisestä alueella Vallila-Kaivopuisto. Puheenjohtajaksi valittiin kaup.puutarh. Jonne Törmä sekä jäseniksi lastentarhain tarkast. Kaarina Axelsson ja asemakaava-arkkit. Olavi Terho (11.1. 132 §);

toimikunta erikoisammattikoulutalon suunnittelua varten. Toimikunnan puheenjohtajaksi nimettiin reht. Leo Backman sekä jäseniksi kaup.arkkit. Jaakko Kontio, ylitarkast. Veikko Liukko ja ylijocht. Aarno Niini (11.1. 154 §);

komitea selvittämään niitä perusteita, joita vastaisuudessa voitaisiin noudattaa myönnettäessä kaupungin varoista avustusta yksityisille kouluille ja oppilaitoksille. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin opetus- ja sivistystointa johtava apulaiskaupunginjohtaja sekä jäseniksi reht. Leo Backman, pankinjoht. Eero Harkia, kunnallisasiain siht. Martti Jokinen, joht. Veikko Loppi ja varat. Aatto Väyrynen (25.10. 2779 §);

konsertti- ja kongressitalon suunnittelutoimikunta, jonka puheenjohtajaksi nimettiin yliporm. Lauri Aho, varapuheenjohtajaksi apul.kaup.joht. Aarre Loimaranta sekä jäseniksi kaup. arkkit. Jaakko Kontio, vt Veikko Loppi, isänn. Johan Pajusola, kaup.ork.intend. Nils-Eric Ringbom ja asemak.pääll. Väinö Tuukkanen (26.4. 1225§);

komitea selvittämään teatterimuseon aikaansaamista. Puheenjohtajaksi nimettiin museolautakunnan puheenjohtaja, fil. tri Eino Suolahti sekä jäseniksi musiikkilautakunnan puheenjohtaja, joht. Veikko Loppi ja jäsen, sos.joht. Kalle Koponen, joht. Alfons Almi sekä teatterinjohtajat Arvi Kivimaa, Sakari Puurunen ja Carl Öhman (11.1. 153 §);

komitea tekemään ehdotus yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustuspäärahoiden jaosta. Puheenjohtajaksi valittiin apul.kaup.joht. Aarre Loimaranta ja jäseniksi kaupunginvaltuuston II varapuh. joht. Gunnar Modeen ynnä vtt Eero Harkia, Lempi Lehto, Veikko Loppi ja Hellä Meltti (11.1. 146 §);

komitea selvittämään lumenkaatopaikkojen sijoituskysymystä. Puheenjohtajaksi nimettiin rakennusviraston puhtaanapito-osaston pääll. Heikki Saarento sekä jäseniksi toim.hoit. Urho Ilmanen, tonttiosaston varastoalueiden tarkast. Kauko Kivilehto, pääluottamusmies Yrjö Kivilinna, varatuomarit Gustaf Laurent ja Inkeri Sahlan sekä satamarakennusosaston pääll. Veli Rahikainen (3.1. 75 §);

komitea tutkimaan rakennuslain 89 §:n mukaisten kadun ja viemärin keskimääräisten rakennuskustannusten perimiseen liittyviä kysymyksiä. Puheenjohtajaksi nimettiin apul.kaup.joht. Veikko Järvinen ja jäseniksi pankinjoht. Eero Harkia, kunnallisasiain siht. Martti Jokinen, varanot. Salme Katajavuori, varat. Gustaf Laurent, talusjoht. Kaarlo Pettinen ja varat. Aatto Väyrynen (30.8. 2259 §);

toimikunta selvittämään Lauttasaaren sankarihauta-alueen ja mahdollisesti muiden sankarihauta-alueiden uudelleenjärjestelyjä. Toimikunnan puheenjohtajaksi määrättiin apul.kaup.siht. Pentti Lehto sekä jäseniksi asemak.arkkit. Olavi Terho, kaup.puutarh. Jonne Törmä sekä seurakuntain hautaustoimiston päällikkö Kaarlo Aulio (25.1. 264 §).

## 2. Kaupunginhallitus

satovahinkotoimikunta valtioneuvoston 13.9. asettaman satovahinkokomitean ehdotuksen mukaisesti. Puheenjohtajaksi määrättiin kaup.agr. Jaakko Kukkonen ja jäseniksi agronomit Mikko Ihamuotila ja Pentti Kämäräinen sekä agrologi Hjalmar Ståhl (11.10. 2617 §);

komitea tutkimaan, onko kaupungin satamien valaistuksessa puutteellisuuksia ja tekemään esitys niiden poistamiseksi, samalla olisi tehtävä ehdotus mittauksiin perustuviksi normeiksi satamavalaistuksen mitoittamista varten. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin hall.neuvos E. Salonen ja jäseniksi dipl.insinöörit Toivo Argillander ja Erkki Yrjölä, satamajoht. Kristian Eiro, ins. O. Mäkipää ja fil.maist. Tauno Teräs (11.1. 140 §);

keskuspesulajaoston jäseniksi kertomusvuodeksi valittiin puheenjohtajana toimivan rakennustointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan lisäksi vtt Leo Backman, Veikko Loppi, Hellä Meltti ja Arno Tuurna (11.1. 95 §);

komitea tutkimaan siltojen ym. kaupunkikuvaan vaikuttavien laitteiden suunnittelun järjestelyä ja valvontaa sekä taloudellisten että rakennustaiteellisten näkökohtien huomioon ottamiseksi niitä rakennettaessa. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin apul.kaup.joht. Veikko Järvinen sekä jäseniksi kiinteistöviraston pääll. Alpo Lippa, satamarak.pääll. Veli Rahikainen, rak.tarkast. Aulis Salo ja asemak.pääll. Väinö Tuukkanen. Suomen Arkkitehtiliittoa ja Rakennusinsinööriyhdistystä sekä tie- ja vesirakennushallitusta pyydettiin kutakin nimeämään komiteaan yksi jäsen (20.9. 2439 §);

toimikunta valmistelemaan uutta lyhytvärielokuvaa, mikäli mahdollista siten, että tarvittavat varat voitaisiin merkitä v:n 1963 talousarvioehdotukseen. Puheenjohtajaksi valittiin valtiot.maist. Aarne Välikangas sekä jäseniksi ekon. Bengt Pihlström, koul.pääll. Urpo Ryönänkoski sekä valittava uusi tiedotuspäällikkö (20.9. 2420 §).

Lääkärin sairaalahallinnollisen koulutuksen järjestämistä suunnittelevaan yhteiselimeen määrättiin kaupungin edustajaksi prof. Mikko Virkkunen toistaiseksi ja siihen saakka, kunnes koulutussuunnitelma on saatu valmiiksi ja siitä aiheutuvat kustannukset selvitettyiksi. Suomen Lääkäriliittoa pyydettiin sen jälkeen tekemään uusi esitys pysyvällisen edustajan nimeämisestä yhteistyöelimeen sekä koulutuksen aiheuttamien kustannusten jakamisesta kaupungin, Suomen Lääkäriliiton ja Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton kesken (22.11. 3065 §).

Seuraavat jaostot oikeutettiin kokoontumaan useammin kuin kolme kertaa: terveydenhoitolautakunnan asettama kemikalioituotteiden myymistä siirtomaatavaramyymälöissä koskevaa kysymystä tutkiva jaosto (10.5. 1333 §); sairaalalautakunnan asettama laboratoriojaosto (14.3. 818 §); yleisten töiden lautakunnan asettama jätteenkuljetusauton hankintaa valmisteleva jaosto (1.11. 2841 §) sekä kiinteistö-lautakunnan asettama linja-autoaseman järjestelyä tutkiva jaosto (29.3. 934 §).

*Komiteain täydentäminen.* Kaupunginhallitus päätti täydentää v. 1960 (ks. s. 157) 3-vuotiskaudeksi 1961—1963 asettamaansa kaupungin sairaaloiden ja huoltolaitosten vaateasioita käsittelevää toimikuntaa sairaaloiden talousjohtoa edustavalla jäsenellä, joksi nimitettiin Malmin sairaalan tal.pääll. Ole Eklund ja varalle Kustaankartanon vanhainkodin tal.hoit. Paul Laurikainen. Toimikunnan jäsenmäärää ei kuitenkaan em. johdosta lisätä, vaan seuraavaksi 3-vuotiskaudeksi tehtäisiin vastaava vähennys jonkin muun toimikunnan edustaman toimialan kohdalla. Toimikunnan

jäsenen liinavaatevarastonhoit. Lyyli Blomgrenin varamieheksi valittiin vaatekorjaamonhoit. Taimi Elo ylimest. Birger Sjöbergin tilalle (11.1. 156 §). Sairaalaviraston edustajan varamiehenä toimineen fil.kand. Inkeri Vaurasteen tilalle nimettiin työntutk. Hertta-Liisa Nieminen (20.9. 2463 §).

Hätäpuhelintoimikunnan uudeksi jäseneksi edesmenneen palopääll. Tor Sundquistin tilalle nimettiin palopääll. Olli Lyly (20.9. 2462 §).

Kaupunginhallitus päätti vapauttaa prof. Erkki Koiso-Kanttilan ja yhteiskuntatiet.kand. Heikki Hilven v. 1959 asetetun vanhainkotikomitean jäsenyydestä ja nimetä heidän tilalleen I apul.kaup.arkkit. Sakari Siitosen ja tonttiosaston pääll. Kalevi Korhosen (1.3. 687 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti vapauttaa lastensuojelun toim.joht. Arvi Heiskasen ja apul.lääk. Max Friskin vajaamielislaitostoimikunnan jäsenyydestä sekä nimetä heidän tilalleen Rinnekodin vt. yllilääk. Gustav Amnellin, lastenhuollon tark. Margit Törnuddin ja I apul.kaup.arkkit. Sakari Siitosen (1.3. 686 §).

Merkittiin tiedoksi, että kansak.tark. Walter Erko oli valittu koulurakennuskomitean jäseneksi 1.8. eronneen I tarkast. Aarne Huuskosen tilalle (13.12. 3262 §).

Kaupunginhallitus päätti vapauttaa yliorm. Eero Rydmanin sivistyksellistä rakennushuoltoa valvovan toimikunnan puheenjohtajan tehtävästä 31.12. lukien ja määrätä uudeksi puheenjohtajaksi yliorm. Lauri Ahon 1.1.1963 lukien (13.12. 3242 §).

Kiinteistöviraston pääll. Alpo Lippa vapautettiin sen pohjoismaisten pääkaupunkien yhteisen komitean jäsenyydestä, jonka tehtävänä on valmistella ehdotus kulttuurikeskuksen perustamiseksi Hässelbyn linnaan Tukholmassa. Hänen tilalleen valittiin koul.pääll. Urpo Ryönänkoski. Yliorm. Lauri Aho ja kaup.siht. Lars Johanson valittiin kaupungin edustajaksi siihen pohjoismaiden pääkaupunkien yhteiseen neuvottelukuntaan, jonka tehtävänä on tarkistaa em. komitean laatima ehdotus ja tehdä asiassa lopullinen esitys kunkin ao. kaupungin kaupunginvaltuustolle (24.5.1480 §).

Teurastamossa suoritettavan elintarvikeasetuksen edellyttämän tarkastus- ja valvontatyön järjestelyä selvittelevän komitean jäsenyydestä päätettiin vapauttaa teurastamon ent. toim.joht. Reijo Turunen ja valita tilalle teurastamon nykyinen toim.joht. Björn-Ole Engdahl (1.3. 688 §).

Valiokunta- ja komiteamenoja varten merkityistä määrärahoista, eräissä tapauksissa v:n 1961 vastaavalta tililtä maksettiin seuraavat palkkiot:

	mk
Ratkaisuvallan siirtämistoimikunnan sihteerin palkkio <sup>1)</sup> .....	62 725
Johtavan viranhaltijakunnan palkkajärjestelykomitean sihteerin palkkio <sup>2)</sup> .....	42 115
Revisiotoiminnan tehostamistoimikunnan sihteerin palkkio <sup>3)</sup> .....	25 200
Hätäpuhelintoimikunnan sihteerin palkkio <sup>4)</sup> .....	20 000
Helsingin pääkaupungiksi tulon 150-vuotisjuhla-toimikunnan sihteerin palkkio <sup>5)</sup> .....	20 000
Matkailuneuvontakomitean sihteerin palkkio <sup>6)</sup> .....	90 000
Oikeustalotoimikunta <sup>7)</sup> .....	6 400
Rakennustarkastustoimiston uudelleenjärjestelykomitean sihteerin palkkio <sup>8)</sup> .....	230 000

<sup>1)</sup> Khn jsto 2.1. 5008 §. — <sup>2)</sup> s:n 3.4. 5615 §. — <sup>3)</sup> s:n 2.1. 5009 §, 20.2. 5317 §. — <sup>4)</sup> s:n 2.1.5046 §. — <sup>5)</sup> s:n 16.10. 6753 §. — <sup>6)</sup> s:n 23.10. 6807 §. — <sup>7)</sup> s:n 9.1. 5061 §. — <sup>8)</sup> s:n 30.10. 6869 §. —

	mk
Palojärjestyskomitean sihteerin palkkio <sup>1)</sup> .....	65 000
Palavien nesteiden varastoisäntökomitean sihteerin palkkio <sup>2)</sup> .....	13 500
Rakennusjärjestyskomitean sihteerin palkkio <sup>3)</sup> .....	199 000
Terveystieteiden lautakunnan ohjesäntökomitean sihteerin palkkio <sup>4)</sup> ....	23 800
Sairaaloimikunnan sihteerin palkkio <sup>5)</sup> .....	10 000
Lastenpsykiatrisen työn kehittämiskomitean sihteerin palkkio <sup>6)</sup> .....	16 500
Marian sairaalalautakunnan sihteerin palkkio <sup>7)</sup> .....	25 000
Kivelän sairaalan rakennustoimikunnan sihteerin palkkio <sup>8)</sup> .....	1 786
Kätilöopisto-sopimuksen tarkistamistoimikunnan sihteerin palkkio <sup>9)</sup> ...	11 360
Tervalammen työlaitoksen rakennustoimikunta <sup>10)</sup> .....	197 000
Leikkikenttäkomitean sihteerin palkkio <sup>11)</sup> .....	10 716
Koulurakennuskomitean sihteerin palkkio <sup>12)</sup> .....	216 000
Kotitalouskomitean sihteerin palkkio <sup>13)</sup> .....	59 835
Työväenopistokomitean sihteerin palkkio <sup>14)</sup> .....	172 500
Kirjaston rationalisointikomitean sihteerin palkkio <sup>15)</sup> .....	85 800
Kaupunginteatterin suunnittelutoimikunnan sihteerin palkkio <sup>16)</sup> .....	12 000
Teatterimuseokomitean sihteerin palkkio <sup>17)</sup> .....	10 900
Taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotoimikunnan sihteerin palkkio <sup>18)</sup> ...	35 000
Kuvaamataidetoimikunnan sihteerin palkkio <sup>19)</sup> .....	110 000
Vapaa-ajanvietto- ja kulttuurikomitean sihteerin palkkio <sup>20)</sup> .....	95 000
Yleishyödyllisten yritysten apurahojen jakokomitean sihteerin palkkio <sup>21)</sup>	32 800
Kasavuoren hiihtokeskuksen yhteistoimikunnan sihteerin palkkio <sup>22)</sup> .....	5 500
Lumenkaatopaikkoja tutkimaan asetetun komitean sihteerin palkkio <sup>23)</sup> ..	11 609
Nimistötoimikunnan sihteerin palkkio <sup>24)</sup> .....	45 000
Urakkakomitean sihteerin palkkio <sup>25)</sup> .....	212 512
Linja-autoaseman järjestelyjaosto <sup>26)</sup> .....	25 800
Esikaupunkitoimikunnan sihteerin palkkio <sup>27)</sup> .....	18 000
Rakennusten kunnossapitotoimikunnan sihteerin palkkio <sup>28)</sup> .....	12 502
Liikennejärjestelykomitean sihteerin palkkio <sup>29)</sup> .....	55 000
Vapaavarastokomitean sihteerin palkkio <sup>30)</sup> .....	79 340
Tullihuoneistoneuvottelukunnan sihteerin palkkio <sup>31)</sup> .....	15 000
Venelaituritoimikunnan sihteerin palkkio <sup>32)</sup> .....	64 074
Vesihuoltotoimikunnan sihteerin palkkio <sup>33)</sup> .....	61 640
Keskustan tunnelikomitean sihteerin palkkio <sup>34)</sup> .....	120 000
Kokouspalkkiokomitean muistioiden kirjoittaminen <sup>35)</sup> .....	114 912

Yleisjaosto päätti vahvistaa Tervalammen työlaitoksen rakennustoimikunnan sihteerille kunnossapitotehtävistä maksettavan palkkion 7 000 mk:ksi kuukaudessa, joka saatiin suorittaa ajalta 1.5.—31.12., ei kuitenkaan vuosiloman ajalta. Lisäksi

<sup>1)</sup> Khn jsto s:n 17.4. 5763 §. — <sup>2)</sup> s:n 2.1. 5047 §. — <sup>3)</sup> s:n 8.5. 5851 §, 3.7. 6223 §, 27.11. 7069 §. — <sup>4)</sup> s:n 27.3. 5579 §. — <sup>5)</sup> khs 1.2. 360 §, khn jsto 30.1. 5223 §. — <sup>6)</sup> s:n 3.7. 6231 §. — <sup>7)</sup> s:n 22.5. 5970 §. — <sup>8)</sup> s:n 12.12. 7180 §. — <sup>9)</sup> s:n 4.12. 7143 §. — <sup>10)</sup> s:n 2.1. 5037 §, 26.6.6194 §, 27.12. 7283 §. — <sup>11)</sup> s:n 18.12. 7246 §. — <sup>12)</sup> s:n 2.1. 5043 §, 26.6. 6201 §. — <sup>13)</sup> s:n 2.1. 5040 §, 5041 §, 20.3. 5544 §. — <sup>14)</sup> s:n 16.1. 5145 §, 5.6. 6065 §. — <sup>15)</sup> s:n 9.1. 5088 §, 3.7. 6242 §. — <sup>16)</sup> s:n 1.8. 6385 §. — <sup>17)</sup> s:n 5.6. 6037 §. — <sup>18)</sup> s:n 24.4. 5771 §. — <sup>19)</sup> s:n 16.1. 5109 §, 26.6. 6169 §. — <sup>20)</sup> s:n 30.10. 6895 §. — <sup>21)</sup> s:n 3.7. 6240 §, 24.7. 6358 §. — <sup>22)</sup> s:n 9.1. 5089 §. — <sup>23)</sup> s:n 12.12. 7196 §. — <sup>24)</sup> s:n 3.7. 6222 §, 18.12. 7210 §. — <sup>25)</sup> s:n 12.6. 6121 §. — <sup>26)</sup> s:n 9.10. 6722 §. — <sup>27)</sup> s:n 9.1. 5050 §, 12.12. 7157 §. — <sup>28)</sup> s:n 27.12. 7258 §. — <sup>29)</sup> s:n 30. 10. 6867 §, 27.12. 7278 §. — <sup>30)</sup> s:n 17.4. 5757 §, 6.11. 6941 §. — <sup>31)</sup> s:n 18.12. 7238 §. — <sup>32)</sup> s:n 1.8. 6384 §. — <sup>33)</sup> s:n 24.7. 6353 §. <sup>34)</sup> s:n 16.1. 5124 §. — <sup>35)</sup> s:n 27.12. 7257 §. —

sihteeri oikeutettiin saamaan kokouspalkkiot rakennustoimikunnan kokouksista. Sihteerinpalkkio saatiin laskuttaa neljännesvuosittain jälkikäteen (khn jsto 22.5. 5966 §). Yleisjaosto määräsi sittemmin joht. Veikko Laajarinteelle em. tehtävien hoitamisesta kertomusvuoden II ja III neljänneksen aikana suoritettavan palkkion suuruudeksi 28 000 mk sekä hyväksyi kokouspalkkiot toimikunnan kertomusvuoden III neljänneksen aikana pitämistä kokouksista maksettavaksi palkkiolaskelman mukaisina (khn jsto 23.10. 6841 §).

Marian sairaalan tulevaa sijoituspaikkaa tutkimaan asetetun jaoston palkkiolaskelmaan sisältyvät kokouspalkkiot päätettiin suorittaa sairaalalautakunnan määrärahoista Palkkiot (khn jsto 12.12. 7181 §).

Em. määrärahoista saatiin vielä suorittaa ns. Laakson jaoston v:n 1961 IV neljänneksen ja kertomusvuoden I neljänneksen kokouspalkkiot, yht. 163 800 mk (khn jsto 9.1. 5084 §, 30.1. 5226 §, 20.3. 5535 §) sekä laboratoriojaoston palkkiot kertomusvuoden I ja II neljännekseltä, yht. 81 000 mk (khn jsto 3.4. 5642 §, 19.6. 6154 §).

Eräiden vajaamielislaitosten osastotyyppejä ja huoneiden pinta-aloja koskevan tutkimuksen suorittamisesta vajaamieliskeskuslaitosten suunnittelutoimikunnalle päätettiin lääket.lis. Gustav Amnellille ja arkkit. Olavi Lekalle suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista kummallekin 30 000 mk (khn jsto 9.10. 6729 §).

Tunnelikomitean tutkimus- ja suunnittelutöitä varten kaupunginhallitus myönsi kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 3 mmk sillä ehdolla, että komitea antaisi yleisjaostolle neljännesvuosittain selvityksen määrärahan käytöstä. Dipl.ins. Heikki Kailalle päätettiin suorittaa hänen tunnelikomitean toimeksiannosta v:n 1961 aikana suorittamistaan tutkimus- ja suunnittelutöistä 537 100 mk:n suuruisen palkkio. Vielä yleisjaosto oikeutti komitean tilaamaan sille annetun tehtävän suorittamista varten tarpeellisia tutkimus- ja suunnittelutöitä sihteeriltään, ins. Kailalta neljännesvuosittain n. 50 työtuntia vastaavan määrän sillä ehdolla, että komitea hankkii metrotoimikunnan suostumuksen mainitulle järjestelylle. Keskustan tunnelikomitean ilmoitukset sille myönnetyn määrärahan käytöstä kertomusvuoden kolmen neljänneksen aikana merkittiin tiedoksi (8.2. 422 §, khn jsto 10.4. 5677 §, 2.5. 5812 §, 8.5. 5871 §, 28.8. 6462 §, 27.12. 7270 §).

Pirkkolan urheilupuistotoimikunnan yht. 206 400 mk:n suuruiset palkkiolaskut v:n 1961 IV neljännekseltä ja kertomusvuoden I ja III neljännekseltä päätettiin suorittaa v:n 1959 ja kertomusvuoden talousarvion pääomamenoihin tarkoitusta varten merkityistä määrärahoista (khn jsto 16.1. 5146 §, 29.5. 6020 §, 27.11. 7065 §).

Ruhan rakennustoimikunnan ja sen työvaliokunnan vastaavasti 66 000 mk:n ja 83 400 mk:n suuruiset palkkiolaskut saatiin suorittaa ao. rakennusmäärärahoista ja määrärahoista Komiteain ja toimikuntien menot (khn jsto 16.1. 5139 §, 2.5. 5830 §, 3.7. 6235 §, 24.7. 6354 §).

Sosiaalivirastotalon rakennustoimikunnan sihteerille, lainopin. kand. Olavi Juutille päätettiin toimikunnan sihteerin tehtävien hoitamisesta suorittaa palkkiona 20 000 mk/kk 1.10. alkaen ja kauintaan 31.12. 1963 saakka (khn jsto 13.12. 7002 §).

Asuntotuotantokomitean, sen teknillisen jaoston sekä työmaatoimikuntien yhteensä 1 323 700 mk:n suuruiset kokouspalkkiolaskut v:n 1961 IV neljänneksen ja kertomusvuoden III ensimmäisen neljänneksen aikana pidetyistä kokouksista saatiin suorittaa toimikunnan käyttöön varatuista määrärahoista (khn jsto 2.1. 5028 §, 10.4. 5675 §, 10.7. 6273 §, 9.10. 6723 §).

## 2. Kaupunginhallitus

Kiinteistölautakunnan ja kiinteistöviraston kansliaosaston määrärahoista Palkkiot saatiin suorittaa 46 200 mk linja-autoaseman järjestelyjaoston kokouspalkkioiden maksamiseksi kertomusvuoden ensimmäiseltä vuosipuoliskolta (khn jsto 17.4. 5743 §) sekä 5 400 mk asuntotuotantomäärärahaajaoston kokouspalkkioiden suorittamiseksi kertomusvuoden II neljännekseltä (khn jsto 3.7. 6224 §).

Yleisjaosto kehotti rahatoimistoa suorittamaan Helsingin julkisen liikenteen yhteistyöelimessä kaupungin edustajana oleville apul.kaup.joht. Hjalmar Krogiukselle 16 800 mk ja liikennelaitoksen toim.joht. Kalle Alakarille 19 200 mk kokouspalkkioidena kertomusvuoden ajalta sekä yhteistyöelimessä kuulluille asiantuntijoille, kunnallisperm. Weio Henriksonille ja asemakaavaosaston liikenneins. Antti Koivulle kummallekin 1 200 mk ja toim.apul. Raili Teleniukselle konekirjoituspalkkiona 18 304 mk. Samalla yleisjaosto kehotti rahatoimistoa suorittamaan ennakkona kaupunginhallituksen 3.1. tekemän päätöksen mukaisesti yhteistyöelimen kolmen osapuolen kesken tasan jaettavina kustannuksina neuvottelukunnan puheenjohtajalle, prof. K. Savolaiselle kertomusvuoden kokouspalkkioidena 48 000 mk, apul.joht. T. Elomalle 12 000 mk, apul.joht. Yrjö Jallille 18 000 mk sekä neuvottelukunnan kokouksissa kuulluille asiantuntijoille, jotka eivät ole osapuolten palveluksessa, 1 200 mk:n kokouspalkkion kullekin seuraavasti: hallitusneuvos Klaus Häkkäälle, poliisikomment. Erik Gabrielssonille, hallitussiht. Mauno Satulille ja poliisilaitoksen liikennetoimiston pääll. V. Lehoselle. Mainituista, kolmen osapuolen kesken yhteiskustannuksin suoritettavista palkkioista jää 1/3 kaupungin suoritettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista. Rahatoimistoa kehoitettiin perimään rautatiehallitukselta ja Linja-autoliitolta kummaltakin 1/3 edellä olevan mukaisesti ennakolta asianomaisille maksetuista, yhteiskustannuksin suoritettavista palkkioista, veronpidätyksestä sekä työnantajan lapsilisä- ja kansaneläkemaksuista (khn jsto 3.4. 5648 §, 26.6. 6198 §, 27.12. 7289 §).

*Matka-apurahat, kaupungin edustus eri kongresseissa ym.* Kertomusvuoden aikana myönnettiin useille viranhaltijoille ym. matka-apurahoja talousarvioon sisältyvistä määrärahoista: Opintomatkastipendit, Matkakustannukset tai Kaupunginhallituksen yleiset käyttövarat osallistumista varten eri kongresseihin tai kokouksiin. Apurahoja saivat mm. seuraavat henkilöt: apul.kaup.joht. J. A. Kivistö, virastopääll. Alpo Lippa ja as.kaavapääll. Väinö Tuukkanen (2.5. 1246 §); apul.kaup.siht. Yrjö Salo ja apul.joht. Eero Haapasalo (khn jsto 10.7. 6284 §); toim.pääll. Alpo Salo ja apul.toim.pääll. Esko Pennanen (khn jsto 6.3. 5411 §); toim.pääll. Karl-Erik Forsberg (khn jsto 18.9. 6579 §); TKK:n pääll. Eero Kostamo (khn jsto 13.3. 5477 §, 29.5. 6008 §); apul.kaup.rev. Einar Lehto, kaup.rev. Sigfrid Törnqvist ja rev. Olavi Salmi (khn jsto 17.4. 5729 §, 14.8. 6390 §); rak.tark.toimiston yli-ins. Olavi Törmänen (24.5. 1470 §); terv.huoltolääk. Martti Kauppinen (khn jsto 18.12. 7233 §); elintarvikehygien. Bertel Österholm (khn jsto 29.5. 6011 §); kouluyllilääk. Sakari Lahdensuu (khn jsto 15.5. 5908 §); ylikättilö Enni Sormas (khn jsto 2.5. 5827 §); sos.hoit. Hilikka Pautola (khn jsto 13.2. 5301 §); apul.kaup.joht. Eino Uski ja toim.joht. Reino Oksanen (khn jsto 28.8. 6469 §, 9.10. 6714 §); sairaalaviraston prov. Sirkku Pesonen (khn jsto 28.8. 6476 §); lastensuoj.toim.joht. Kaarlo Helasvuo ja varat. Göran Westerland (khn jsto 2.10. 6690 §); kansakoulujen tarkast. Hilding Cavonius (khn jsto 21.8. 6442 §); terv.sis. Liisa Koskeno (khn jsto 2.5. 5833 §); kirj.joht. Uno Saarnio (khn jsto 13.3. 5496 §); liikennetarkast. Sulo Lahtinen ja urheilunohj. Esko Nummi-

nen (khn jsto 28.8. 6480 §); apul.kaup.joht. Aarre Loimaranta, urh.- ja retk.lautakunnan varapuh.joht. Bertil Oljelund ja toim.pääll. Esko Palmio (10.5. 1300 §, khn jsto 14.8. 6392 §); kaup.arkkit. Jaakko Kontio (khn jsto 21.8. 6444 §); yli-ins. Martti Anttila (khn jsto 27.2. 5400 §); puht.pitopääll. Heikki Saarento ja os.pääll. Lemmitty Salmensaari (khn jsto 30.10. 6896 §); dipl.ins. Jaakko Koskinen (khn jsto 4.12. 7153 §); kemisti-ins. Harry Cajander ja Voitto Katajapuro (khn jsto 8.5. 5876 §, 21.8. 6447 §); geologi Ahti Saraste (khn jsto 18.9. 6590 §); kaup.metsänhoit. Paavo Harve (khn jsto 27.3. 5568 §); tonttios. pääll. Kalevi Korhonen (khn jsto 11.9. 6556 §); geoteknill. asiantunt. Aarne Ruoppa (khn jsto 20.3. 5513 §, 28.8. 6459 §); ins. Reijo Joki (khn jsto 10.7. 6266 §, 2.10. 6670 §); satamarak.pääll. Veli Rahikainen (khn jsto 27.3. 5587 §, 24.7. 6337 §); apul.satamarak.pääll. Per Duncker (khn jsto 27.3. 5586 §); liikennelaitoksen toim.joht. Kalle Alakari (khn jsto 3.4. 5646 §, 14.8. 6416 §); dipl.ins. Helge Henriksson (khn jsto 8.5. 5868 §); kaasulaitoksen toim.joht. Aatu Pöntys (khn jsto 24.4. 5789 §); jakelupääll. Torsti Simola ja tuot.pääll. Olavi Kiuru (khn jsto 13.11. 6990 §); dipl.ins. Paavo Jensen (khn jsto 6.3. 5441 §); sivutuoteins. Aleksanteri Keisalo (khn jsto 27.2. 5395 §); vesilaitoksen toim.joht. Eino Kajaste ja ylikemist. Jouko Kenttämää (12.4. 1088 §); sähkölaitoksen toim.joht. Unto Rytönen ja ins. Martti Aho (khn jsto 11.9. 6568 §, 23.10. 6842 §); dipl.ins. Helmer Nieminen (10.5. 1341 §) ja ins. Aarni Somerikko (15.2. 518 §).

*Kurssitoiminta.* Eri määrärahoista myönnettiin matka-apurahat seuraavien kaupungin viranhaltijain osallistumista varten kotimaassa järjestettyihin kursseihin: kaupunginkanslian kansl. Anna-Liisa Kajanti ja toim.apul. Sirpa Saaristo (khn jsto 2.10. 6667 §); apul.koul.pääll. Kalevi Takala (khn jsto 10.4. 5672 §); järjestelytoimiston toim.pääll. Alpo Salo sekä ekonomit Erkki Laakso ja Tapio Karvonen, virastotutkijat Aapeli Vuoristo ja Matti Haapala sekä toimistotutk. Juhani Syrjänen (khn jsto 27.2. 5365 §, 6.3. 5410 §, 13.11. 6960 §); palkkalautakunnan siht. Juhani Viitanen (khn jsto 2.10. 6680 §); rakennustarkastustoimiston ins. Olavi Laine (khn jsto 30.1. 5205 §); terv. tutk. laboratorion kemist. Eeva-Liisa Niemi (khn jsto 9.1. 5078 §); neuvolatoimiston ylihoit. Kaarina Närhi (khn jsto 11.9. 6562 §); kodinhoitajat Helvi Leppänen, Irja Pentikäinen, Enni Sorjonen ja Anja Viitanen (khn jsto 11.9. 6563 §, 2.10. 6692 §); kodinhoitajat Irja Kähkönen, Arpa Laaksoharju, Saara Ojala, Aira Tiilikainen, Annikki Turunen ja Ellen Valtonen (khn jsto 24.4. 5787 §); psykiatr. Taimi Tapiovaara (khn jsto 4.9. 6519 §); Hirvihaaran- ja Torpan vanhainkodin johtajat Tyyne Halminen ja Rauha Heino (khn jsto 10.4. 5693 §); Tervalammen työlaitoksen apul.joht. Arvo Laukka ja sosiaaliohj. Heikki Siera sekä huoltotarkast. Vilho Kesälä (khn jsto 10.7. 6285 §, 2.10. 6688 §); lastensuojeluviraston psykol. Helka Mäntyoja (khn jsto 6.2. 5264 §); huoltotarkast. Paula Sulkunen ja nuorisokodin joht. Lauri Saloriutta (khn jsto 24.7. 6348 §); ammatinopettajat Kaisa Kallo, Gudrun Nyman ja Kerttu Purra (khn jsto 19.6. 6162 §); laboratorioskoulun reht. Helena Kekkonen (khn jsto 17.4. 5762 §); ammattiaineiden op. Toivo Sorvali (khn jsto 20.2. 5331 §); vahtimest. Veikko Artman (khn jsto 6.3. 5444 §); urheilu- ja retkeilylautakunnan kentänhoitajat Unto Hirvi, Aihe Kaksonen ja Seppo Koskinen (khn jsto 25.9. 6651 §); rakennusviraston insinöörit Hans Korsbäck ja Matti Loikala (khn jsto 13.11. 6999 §); kiinteistöviraston tonttikirjanhoit. Taina Tuominen, apul. tonttikirjanhoit. Taina Suominen ja kansl. Hellin Salonen (khn jsto 6.3. 5423 §); as.kaavapääll. Väinö Tuukkanen, liikenneins. Antti Koivu ja ins. Reijo Joki (khn jsto

13.11. 6955 §); metrotoimikunnan dipl.insinöörit Antero Aarvala, B. V. Huhtinen ja Heikki Kaila (khn jsto 13.11. 6956 §) sekä satamalaitoksen työntek. Erkki Niemenmaa (khn jsto 2.1. 5038 §).

Määrärahasta Opintomatkastipendit saivat apurahan jäljempänä mainitut 28 viranhaltijaa: rev. Olavi Salmi, virastotutk. Friedrich Kaltamo, palokorpr. Roy Grönqvist, os.hoit. Eija Lindholm, apul. ylilääk. Rabbe Wallgren, askartelutyön ohj. Kerttu Honkasalo, apul. lastenvalv. Veikko Piirtola, nuorisokodinjoht. Helmi Hirvonen, apukoulunop. Tyyne Löw, tarkkailuluokan op. Sampsa Nieminen, kansalaiskoulun op. Birger Fors, ammatinop. Salme Sirve, lastentarhanop. Inga Forström, terv.tutk. labor.joht. Birgit Monnberg-Brehmer, kirj.aman. Esteri Parviainen, kaupunginmuseon toim.apul. Taimi Partanen, fagotinsoitt. Veikko Virasjoki, kaup.geod. Lauri Kärkkäinen, maat.työnjoht. Uuno Vainio, kaupunkimitt.osaston ins. Sakari Sarsa, II apul.kaup.arkkit. Ferdinand Salokangas, sähköins. Vaito Harjukoski, kemistit Asko Kauppila ja Esko Vahtila, kaasulaitoksen hiili- ja koksitoimiston pääll. Pentti Lappalainen, kocsinmyyntitoimiston pääll. Urho Inha, liikennelaitoksen korjausins. Lars Höglund ja suunnitteluins. Aimo Laukka. Ao. apurahan saajia kehoitettiin viipymättä ilmoittamaan kaupunginhallitukselle, jos he syystä tai toisesta eivät voisi kertomusvuoden aikana käyttää heille myönnettyä apurahaa, jotta käyttämättä jäävä rahamäärä voitaisiin myöntää toisille halukkaille. Samalla olisi ilmoitettava, saako anoja tarkoitusta varten muualta apurahaa. Vielä kaupunginhallitus päätti, että mikäli kaupunginvaltuusto hyväksyy v:n 1963 talousarvioon määrärahan opintomatkoja varten, siitä ensi sijassa myönnetään varikonpääll. Timo Kareojalle apuraha USA:han tehtävää opintomatkaa varten. II apul.kaup.arkkit. Salokankaan ilmoituksen johdosta kaupunginhallitus päätti myöhemmin peruuttaa hänelle myönnetyn matka-apurahan (10.5. 1295 §, 5.7. 1934 §, 6.9. 2279 §).

Edelleen yleisjaosto oikeutti jäljempänä mainitut virastot ja laitokset lähettämään eräitä viranhaltijoitaan kotimaassa pidetyille opinto- ja neuvottelupäiville. Asianomaisten osanotto- ja matkakustannukset saatiin suorittaa joko laitosten omista tarverahoista tahi eri pääluokkiin kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista: asiamiestoimisto (khn jsto 2.5. 5 831 §); järjestelytoimisto (khn jsto 11.9. 6 540 §); terveydenhoitovirasto (khn jsto 23.1. 5 186 §, 15.5. 5 910 §, 1.8. 6 381 §, 28.8. 6 475 §, 11.9. 6 566 §, 23.10. 6 837 §); kouluhammashoitolaite (khn jsto 23. 10. 6 839 §); vesilautakunta (khn jsto 2.10. 6 694 §, 9.10. 6 734 §); sairaalavirasto (khn jsto 23.10. 6 837 §); allergiatutkimussäätiö (khn jsto 13.2. 5 298 §); huoltovirasto (khn jsto 20.3. 5 536 §, 12.6. 6 097 §, 25.9. 6 642 §); Tervalammen työlaitos (khn jsto 13.2. 5 300 §, 20.3. 5 534 §, 27.3. 5 580 §); lastensuojelulautakunta (khn jsto 27.2. 5 390 §, 2.5. 5 829 §, 24.7. 6 349 §); lastensuojeluvirasto (khn jsto 14.8. 6 411 §); Nukarin lastenkoti (khn jsto 15.5. 5 912 §); Päivähuoltola Tyynelä, Päivähuoltola Vantaala ja Käpylän koulu- ja työkeskus (khn jsto 13.11. 6 986 §); suomenkieliset kansakoulut (khn jsto 29.5. 6 018 §, 13.11. 6 996 §); ruotsinkieliset kansakoulut (khn jsto 29.5. 6 018 §); suomenkielinen työväenopisto (khn jsto 23.10. 6 847 §); rakennusvirasto (khn jsto 11.9. 6 550 §).

Helsingin Maalaiskuntien Liiton, Suomen Kaupunkiliiton ja Finlands svenska landskommuners förbund -nimisen liiton järjestämiin luentopäiviin päätettiin kaupungin edustajina ilmoittaa kaupunginvaltuuston puheenjohtajisto, kaupunginjohtajisto, kaupunginsihteeri, kaupunginlakimies ja talousarviopäällikkö. Osanotto-

maksu 3 000 mk hengeltä saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 17.4. 5 721 §).

Kaupunginhallitus ja sen yleisjaosto oikeuttivat eri virastojen, laitosten ym. viranhaltijat tekemään virkamatkoja mm. Skandinavian maihin, Englantiin, Länsi-Saksaan jne. tutustuakseen oman alansa vastaavien laitoksien toimintaan näissä maissa. Seuraavien virastojen ja laitosten henkilökuntaan kuuluvat tekivät ulkomaisia virkamatkoja kertomusvuoden aikana: apul.kaup.joht. Eino Uski (khn jsto 18.9. 6 600 §); kaupunginhallituksen jäsenet Tuurna ja Vuokko (5.4. 978 §); matkailuneuvontakomitea (24.5. 1 471 §); vanhusten asuntokomitea (29.11. 3 095 §); koulutustoimikunta (khn jsto 2.1. 5 018 §); hankintatoimisto ja painatusosasto (khn jsto 6.3. 5 418 §, 3.4. 5 611 §); kaupunginarkisto (khn jsto 6.3. 5 412 §); tietojenkäsittelykeskus (khn jsto 30.10. 6 885 §); revisiolaitos (khn jsto 20.2. 5 319 §, 18.9. 6 580 §); palolaitos (4.10. 2 571 §, khn jsto 27.11. 7 103 §); kouluterveydenhoito-osasto (khn jsto 26.6. 6 193 §); neuvolatoimisto ja maidontarkastamo (khn jsto 2.5. 5 826 §, 5.6. 6 057 §, 14.8. 6 410 §); sairaalavirasto ja sairaalatoimikunnan työjaosto (30.8. 2 244 §, khn jsto 3.4. 5 638 §, 17.4. 5 752 §, 24.4. 5 788 §); Marian sairaala (khn jsto 9.1. 5 082, 5 083 §); teknillinen ammattikoulu (khn jsto 27.3. 5 595 §); urheilu- ja retkeilytoimisto (khn jsto 16.10. 6 793 §); yleisten töiden lautakunta (khn jsto 20.3. 5 549 §, 24.4. 5 797 §, 2.5. 5 813 §); rakennusvirasto (2.8. 2 032 §, khn jsto 28.8. 6 482 §); kiinteistövirasto ja -lautakunta (khn jsto 24.4. 5 781 §, 2.5. 5 813 §, 15.5. 5 899 §, 21.8. 6 429 §, 16.10. 6 772 §); liikennetoimisto (khn jsto 13.3. 5 465 §); liikennelaitos (22.2. 603 §, khn jsto 13.11. 6 992 §); kaasulaitos (khn jsto 26.6. 6 195 §, 16.10. 6 788, 6 789 §, 20.11. 7 032 §); sähkölaitos (10.5. 1 340 §, 25.10. 2 772 §, khn jsto 20.3. 5 542 §, 24.4. 5 790 §, 4.12. 7 149 §); keskuspesula (khn jsto 8.5. 5 875 §, 29.5. 6 024§).

Edelleen päätettiin lähettää virkamatkalle eräitä sähkölaitoksen viranhaltijoita Saksaan, Puolaan, Englantiin ym. vastaanottamaan laitokselle tilattuja koneita ja laitteita (3. 1. 55 §, 20.12. 3 319 §) tai neuvottelemaan niiden hankintaa koskevista asioista (14.3. 821 §, 7.6. 1 659 §, 9.8. 2 060 §, 5.12. 3 190 §).

*Kotimaassa pidetyt vuosi- ym. kokoukset.* Seuraavat henkilöt saivat apurahan osallistumista varten kotimaassa pidettyihin kokouksiin, neuvottelutilaisuuksiin ym.: Suomen Kunnallisteknillisen yhdistyksen kaupungin palveluksessa olevat jäsenet (24.5. 1 530 §); kaupunginkanslian toim.apul. Heli Särö (khn jsto 16.1. 5 108 §); apul. kaup.joht. Eino Uski (khn jsto 13.3. 5 489 §); apul. kaup.joht. Hjalmar Krogius ja toim.joht. Kalle Alakari (khn jsto 23.1. 5 189 §); 10 Suomen Kaupunkituomariyhdistyksen jäsentä (khn jsto 5.6. 6 041 §); enintään 19 Suomen Kaupunkien Tilivirkamiehet -yhdistyksen kaupungin palveluksessa olevaa jäsentä (khn jsto 3.7. 6 228 §); talousarviopääll. Erkki Linturi sekä kuusi rahatoimiston ja revisioviraston kamreeria tai reviisoria (khn jsto 16.10. 6 776 §, 13.11. 6 972 §); järjestelytoimiston virastotutk. Matti Haapala ja Friedrich Kaltamo sekä työntutkimustekn. Jaakko Koskikallio (khn jsto 28.8. 6 456 §, 11.9. 6 540, 6 541 §); apul. toim.pääll. Esko Pennanen ja toimistotutk. Ilkka Koskinen (khn jsto 11.9. 6 548 §); TKK:n os.pääll. Erkki Niiniskorpi (khn jsto 29.5. 6 007 §); suunnittelupääll. Reijo Mäkelä (khn jsto 3.4. 5 633 §); revii-sorit Hemmo Arjanne, Lassi Lappalainen, Einar Lehto ja Sigfrid Törnqvist (khn jsto 6.2. 5 238 §, 27.3. 5 556 §); palkkalautakunnan toimiston toim.pääll. Erkki Salmio ja vs. toim.pääll. Juha Keso (khn jsto 8.5. 5 858 §, 26.6. 6 183 §); rakennustark. Aulis Salo (khn jsto 2.10. 6 701 §); terv.hoitoviraston terv.tarkast. Sirkka Arkiomaa (khn

jsto 16.1. 5 135 §); ylihoitajat Aino Hänninen ja Kaarina Närhi sekä vs. ylikätilö Katri Jääskeläinen (khn jsto 4.12. 7 144 §); yllilääk. Johannes Heikkinen (khn jsto 10.7. 6 288 §, 24.7. 6 347 §); maidontarkastamon kuusi viranhaltijaa (khn jsto 20.3. 5 537 §, 17.4. 5 753 §); huoltoviraston toim.joht. Osmo Toivola ja siht. Usko Tiainen (khn jsto 9.10. 6 732 §, 6.11. 6 912 §); Koskelan sairaskodin kemist. Toini Lahikainen (khn jsto 29.5. 6 012 §); kunnossapitorak.mest. T. Jansson, tal.hoit. Matti Paaso, kunnossapitotark. Kaarlo Tammilehto ja johtajaop. Leo Tarkkala (khn jsto 13.11 6 968 §, 20.11. 7 013 §); ammattioppilaitosten ylitark. Veikko Liukko ja arkk. Ossi Leppämäki (khn jsto 13.2. 5 306 §); kotitalouslautakunnan jäsen rva Hilma Liuhta (khn jsto 8.5. 5 869 §); museonhoit. Helmi Helminen (khn jsto 24.4. 5 793 §, 5.6. 6 067 §); kaupunginteatterin suunnittelutoimikunnan puh.joht. Lauri Aho ja varapuh.joht. Eino Uski sekä toimikunnan jäsenet (khn jsto 20.11. 7 040 §); raittiustyönohj. Terttu Haapalinna ja toimistosiht. Mauno Merilinna (khn jsto 10.4. 5 701 §); 9 rakennusviraston viranhaltijaa (khn jsto 13.2. 5 311 §, 20.2. 5 357 §, 27.2. 5 397 §); rakennusviraston siht. Olavi Juuti, dipl.ins. Terttu Raveala, puhtaanapitopääll. Heikki Saarento sekä lautakunnan jäsenet Weijo Wainio ja Veikko Vanhanen (khn jsto 17.4. 5 764 §); kuusi puisto-osaston edustajaa (khn jsto 17.7. 6 331 §); apul. satararak.pääll. Per Duncker (khn jsto 23.1. 5 190 §); satamalautakunnan puh.joht. ja varapuh.joht. sekä lautakunnan jäsenet (25.10. 2 771 §); vesioikeusasiain asiamies Erkki Aalto-Setälä (khn jsto 9.10. 6 705 §); apul. kaup.joht. Hjalmar Krogius (khn jsto 25.9. 6 626 §); 23 kaupungin palveluksessa olevaa mittaussivokailijaa (khn jsto 6.3. 5 422 §); eräät palolaitokseen kuuluvat ja palolautakunnan jäsenet (khn jsto 2.1. 5 001 §, 22.5. 5 981 §, 4.9. 6 528 §).

*Matkakertomukset.* Kaupunginarkistoon lähetettiin säilytettäväksi ne matkakertomukset, joita seuraavat henkilöt olivat laatineet kaupungin myöntämien matkapurahojen turvin tekemistään matkoista: reviisori Olavi Salmi (khn jsto 27.12. 7 261 §), virastotyöntutk. Friedrich Kaltamo (khn jsto 19.6. 6 140 §); rakennustarkastustoimiston rak.mest. Pentti Tapola (khn jsto 13.2. 5 277 §); komisario Mauri Jäntti ja ylikonst. Keijo Kivelä (khn jsto 23.1. 5 174 §); asuntojenylitark. Britta Andersson (khn jsto 16.1. 5 138 §); terv.tutk.laboratorion esimies Birgit Monnberg-Brehmer (khn jsto 18.12. 7 232 §); sairaalatoimen toim.joht. Reino Oksanen (khn jsto 24.7. 6 351 §); apul.yllilääk. Rabbe Wallgren (khn jsto 13.11. 6 984 §); Laakson sairaalan os.hoit. Eeva Kalliola (khn jsto 9.1. 5 081 §); Kustaankartanon vanhainkodin askartelunohj. Kerttu Honkasalo (khn jsto 2.10. 6 691 §); lastensuojeluviraston huoltotark. Kastehelmi Haverinen (khn jsto 6. 2. 5 265 §); Töölön nuorisokodin joht. Helmi Hirvonen (khn jsto 25.9. 6 646 §); kansalaiskoulun op. Birger Fors (khn jsto 11.9. 6 572 §); apukoulunop. Tyyne Löw (khn jsto 13.11. 6 997 §); tarkkailuluokan op. Sampsa Nieminen (khn jsto 30.10. 6 894 §); talous- ja ompelualan ammattikoulun ammatinop. Salme Sirve (khn jsto 23.10. 6 850 §); kirjastoaman. Esteri Parviainen (khn jsto 24.7. 6 357 §); kaupunginmuseon toim.apul. Taimi Montell (khn jsto 11.9. 6 571 §); fagotinsoitt. Veikko Virasoja (khn jsto 2.10. 6 698 §); talorakennusos. arkk. Taimi Alanko (khn jsto 6.3. 5 450 §); kiinteistöviraston ins. Erkki Ryyänen ja rak.vir.ins. Kauko Heininen (khn jsto 24.7. 6 341 §); puhtaanapito-os. käyttöins. Heikki Pero (khn jsto 21.8. 6 443 §); kiinteistöviraston dipl.ins. Sakari Sarsa ja maataloustyönjoht. Uuno Vainio (khn jsto 6.11. 6 933 §, 25.9. 6 633 §); liikennelaitoksen korjaamopääll. Lars Höglund (khn jsto 18.12. 7 240 §); ratamest. Georg Wiik ja

kuorma-autonkulj. Mikko Simin (khn jsto 27.2. 5 394 §); vesilaitoksen kemistit Esko Vahtila ja Asko Kauppila (khn jsto 25.9. 6 647 §); kaasulaitoksen kocsinmyyntitoimiston toim.pääll. Urho Inha (khn jsto 20.11. 7 036 §).

*Pariisin kaupungin edustajien kutsuminen vierailulle.* Kaupunginhallitus päätti kutsua Pariisin kaupungin edustajat, yhteensä n. 5—6 henkilöä, kolme päivää kestäväälle vierailulle Helsinkiin v:n 1963 maaliskuussa (22.11. 3 024 §).

*Moskovan kaupunkineuvoston toimeenpanevan komitean yliporm.* Lauri Aholle esittämän vierailukutsun johdosta kaupunginhallitus päätti oikeuttaa hänet tekemään myöhemmin erikseen sovittavana ajankohtana kertomusvuoden kevään kulessa n. kaksi viikkoa kestäväen virkamatkan Neuvostoliittoon tutustumista varten Moskovaan ja sen nähtävyyksiin sekä maan eräisiin muihin kaupunkeihin. Yleisjaosto oikeutti yliporm. Ahon luovuttamaan Moskovan kaupungille lahjana tait. Birger Kaipiaisen 52 000 mk:n arvoisen keramiikkateoksen (8.2. 409 §, khn jsto 24.4. 5 779 §, 28.8. 6 461 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti hyväksyä yliporm. Ahon sen toimenpiteen, jolla hän em. matkan aikana oli esittänyt Moskovan toimeenpanevan komitean puh.joht. N. Dygaille kutsun saapua vastavuoroisesti vierailulle Helsinkiin jonakin myöhemmin sovittavana ajankohtana. Samalla kaupunginhallitus päätti merkitä tiedoksi, että Moskovan kaupungin puolesta oli kaupunginjohtajan vierailun yhteydessä Helsingin kaupungille luovutettu lahjana posliinimaljakko (24. 5. 1 483 §).

*Osloon ja Kööpenhaminan kaupunkien vierailukutsu.* Kaupunginhallitus päätti ottaa vastaan Osloon ja Kööpenhaminan kaupunkien kutsut Helsingin kaupungin valtuuskuntien lähettämisestä Osloon 16.—18.3. ja Kööpenhaminaan 4.—6.5. (25.1. 254 §).

Osloon lähetettävän valtuuskunnan jäseniksi kaupunginhallitus valitsi yliporm. Lauri Ahon, kaupunginvaltuuston I varapuh.joht. Yrjö Rantalan, apul. kaup.joht. Hjalmar Krogiuksen, vtt Maija Björklundin, Anni Ikosen, Gustaf Laurentin, Carl-Gustaf Londenin, Juho Mehdon, Veli Merikosken, Kaarlo Pettisen, Onni Turtiaisen ja Osmo Vesikansan sekä kaup.siht. Lars Johansonin ja apul. kaup.siht. Sulo Hellevaaran (8.2. 407 §, 22.2. 555 §, khn jsto 20.2. 5 328 §). Samalla päätettiin kaupungin puolesta luovuttaa kunniapalkinto Holmenkollenin kisojen parhaalle norjalaiselle mäkihyppääjälle. Mainituksi lahjaesineeksi päätettiin hankkia tait. Tapio Wirkkalan suunnittelema hopeinen lautanen (khn jsto 20.2. 5 330 §, 6.3. 5 404 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti hyväksyä kaupunginjohtajan toimenpiteen, jolla hän em. vierailun yhteydessä oli kutsunut Osloon kaupungin edustajat vierailulle Helsinkiin jonakin myöhemmin sovittavana ajankohtana (29.3. 922 §).

Kööpenhaminaan lähetettävän valtuuskunnan jäseniksi kaupunginhallitus nimesi kaupunginvaltuuston puh.joht. Teuvo Auran, II varapuh.joht. Gunnar Modeenin apulaiskaupunginjohtajat Veikko Järvisen ja Eino Warosen, vtt Lempi Lehdon, Armi Hosian, Georg Ehrnroothin (varalle Vivan Juthaksen), Terttu Ravealan, Arvo Salmisen, Martin Fagerin ja Pentti Kauhasen, kaupunginhallituksen jäsenen Martti Jokisen, apul. kaup.siht. Pentti Lehdon ja kansliasiht. Harri Sormasen. Kööpenhaminan kaupunginvaltuuston puheenjohtajille ja Kööpenhaminan ylipormestarille päätettiin luovuttaa kaupungin lahjana Helsingin historiateos (8.2. 408 §, khn jsto 24.4. 5 780 §, 12.6. 6 074 §).

## 2. Kaupunginhallitus

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä kaupunginvaltuuston puheenjohtajan sen toimenpiteen, jolla hän oli kutsunut Kööpenhaminan kaupungin edustajat vasta- vuoroisesti vierailulle Helsinkiin jonakin myöhemmin sovittavana ajankohtana (10.5. 1 306 §).

*Tukholman kaupungin kutsuttua* Helsingin edustajia Johanneshov'in jäästadionin avajaistilaisuuksiin yleisjaosto päätti oikeuttaa apul.kaup.joht. Aarre Loimarannan sekä urheilu- ja retkeilylautakunnan puh.joht. Väinö Soinisen ja toim.pääll. Esko Palmion tekemään matkapäivineen kauintaan 3 p. kestävän, lentoteitse suoritettavan virkamatkan Tukholman mainittuihin juhlatilaisuuksiin osallistumista sekä muihinkin uusiin urheilulaitoksiin tutustumista varten (khn jsto 13.11. 6 998 §).

*Helsinki-Lontoo reitin avauslento.* Yleisjaosto oikeutti apul.kaup.joht. Hjalmar Krogiuksen tekemään matkapäivineen kauintaan 3 p. kestävän virkamatkan Lontooseen osallistumista varten British European Airways'in 11.—13.4. linjalla Helsinki-Lontoo järjestämälle avauslennolle. Samassa yhteydessä päätettiin Lontoon Lord Mayorille ojentaa enintään 20 000 mk:n arvoinen lahja, jonka aiheuttamat kustannukset saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 27.3. 5 564 §, 3.4. 5 644 §).

*Helsinki-Göteborg reitin avauslento.* Yleisjaosto oikeutti apul.kaup.joht. Eino Warosen tekemään matkapäivineen kauintaan 2 p. kestävän virkamatkan Göteborgiin osallistumista varten Aero Oy:n sinne 2.4. suorittamaan avauslento (khn jsto 27.3. 5 555 §).

*Turun kaupungin edustajat päätettiin kutsua* kaupungin vieraiksi osallistumaan 8.4. Helsingin pääkaupungiksi tulon 150-vuotispäivän viettoon sekä tutustumaan 9.4. kaupungin laitoksiin ja niiden toimintaan (8.3. 730 §).

*Tampereen vierailu.* Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yliporm. Lauri Ahon sekä apulaiskaupunginjohtajat Veikko Järvisen, Juho Kivistön, Hjalmar Krogiuksen, Aarre Loimarannan, Eino Uskin ja Eino Warosen sekä kaup.siht. Lars Johansonin tekemään kertomusvuoden tammikuun aikana matkapäivineen kauintaan 3 p. kestävän virkamatkan Tampereelle tutustumista varten Tampereen kaupungin kunnallishallintoon. Samalla kaupunginhallitus päätti, että Tampereen kaupunginhallituksen edustajat kutsuttaisiin myöhemmin sovittavana ajankohtana vastavuoroisesti tutustumaan Helsingin kunnallishallintoon. Em. vierailun yhteydessä päätettiin Tampereen kaupunginhallitukselle luovuttaa Helsingin historiateos nahkaselkäläisenä (3.1. 31 §, khn jsto 23.1. 5 166 §).

*Turun kaupunginhallituksen kutsun* johdosta kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kaupunginvaltuuston puh.joht. Teuvo Auran, I varapuh.joht. Yrjö Rantalan ja II varapuh.joht. Gunnar Modeenin sekä yliporm. Lauri Ahon, apulaiskaupunginjohtajat ja kaup.siht. Lars Johansonin tekemään matkapäivineen kauintaan kaksi päivää kestävän virkamatkan Turkuun 12.—13.10. kaupungin kunnallishallintoon tutustumista varten. Vierailun yhteydessä päätettiin Turun kaupunginvaltuuston puheenjohtajalle ja varapuheenjohtajalle, kaupunginjohtajalle ja apulaiskaupunginjohtajille sekä kaupunginsihteerille luovuttaa kaupungin lahjana yht. 6 kpl Helsingin historiateosta nahkaselkäläisenä (27.9. 2 492 §, khn jsto 2.10. 6 682 §).

*Turun teatteritalon vihkiäisjuhla.* Yleisjaosto oikeutti yliporm. Lauri Ahon ja apul. kaup.joht. Eino Uskin tekemään matkapäivineen kauintaan kaksi päivää kestävän virkamatkan Turkuun osallistumista varten 8.—9.9. Turun teatteritalon vihkiäis-

tilaisuuteen, jossa teatterille päätettiin kaupungin lahjana luovuttaa Mikko Hovin Ankerias-niminen veistos (khn jsto 21.8. 6 431, 6 432 §, 11.9. 6 531, 6 533 §).

*Valkeakosken kaupungiksi tulon* johdosta 6.1.1963 pidettävässä juhlatilaisuudessa kaupunginhallitus oikeutti yliporm. Lauri Ahon esittämään Helsingin kaupungin tervehdyksen ja luovuttamaan kaupungin puolesta lahjaesineen uudelle kaupungille (20.12. 3 277 §).

*Espoon kauppalaksi tulon* johdosta 1.1.1963 pidettävässä juhlatilaisuudessa päätettiin kaupungin puolesta luovuttaa jokin sopiva lahjaesine (khn jsto 27.12. 7 265 §).

*Suomen Kaupunkiliiton 1.10. vietettävien 50-vuotisjuhlallisuuksien* yhteydessä päätettiin liitolle luovuttaa kaupungin lahjana Toini Muonan 44 000 mk:n hintainen keramiikkalaatta (khn jsto 25.9. 6 610 §).

*Helsinkiä esittelevän valokuvasarjan lähettäminen Moskovaan.* Kaupunginhallitus päätti kehottaa tiedotuspäällikköä ryhtymään toimenpiteisiin Helsinkiä esittelevän valokuvasarjan keräämiseksi ja lähettämiseksi kaupungin vastalahjana Moskovan kaupunkineuvoston toimeenpanevalla komitealla, joka oli lahjoittanut Helsingin kaupungille 74 kuvaa käsittävän, Moskovaa esittelevän valokuvasarjan (20.12. 3 276 §).

*Joulukuusen lahjoittaminen Brysselin kaupungille.* Kaupunginhallitus päätti, että Brysselin kaupungille lahjoitetaan kertomusvuonnakin joulukuusi, jonka hankkimisesta ja kuljetuksen järjestämisestä Antwerpenin kautta Brysseliin joulukuun alkupuoliskolla tuli kiinteistöviraston metsäosaston yhteistoiminnassa rakennusviraston kanssa huolehtia (25.10. 2 749 §).

Brysselin kaupungille v. 1961 lahjoitetusta joulukuusesta aiheutuneet laskut, yht. 48 691 mk, päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 9.1. 5 059 §, 23.1. 5 165 §).

*Huomionosoituksia.* Edesmenneen kaupunginvaltuuston ent. puheenjohtajan Eino Tulenheimon puolisolle 7.9. toimitetusta kukkalaitteesta aiheutunut lasku päätettiin suorittaa edustustilaisuuksia varten myönnettyistä määrärahoista (khn jsto 16.10. 6 747 §) sekä erälle 100 vuotta täyttäneelle helsinkiläiselle ja Turun kaupunginvaltuuston puheenjohtajan, kunnallisneuvos Arvo Toivosen kuoleman johdosta tämän puolisolle toimitetuista kukista aiheutuneet laskut kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 20.2. 5 322 §, 30.10. 6 872 §).

*Vainajien muiston kunnioittaminen.* Kaatuneiden muistopäivänä Hietaniemen sankarihaudalle laskettiin seppele kaupungin puolesta (17.5. 1 386 §, khn jsto 19.6. 6 144 §).

Yleisjaosto oikeutti palkkalautakunnan laskemaan kaupungin kustannuksella seppeleen ent. kaupunginvaltuutetun Frans Gröndahlin ja palkkalautakunnan jäsenen Sven Fribergin hautajaistilaisuuksissa (khn jsto 10.7. 6 264 §, 16.1. 5 099 §).

*Kaupungin järjestämät edustustilaisuudet.* Kaupunginhallitus myönsi yleisistä käyttövaroistaan 17 897 085 mk sekä saman pääluokan tililtä Kaupungin edustustilaisuuksia varten 3 319 902 mk erilaisten lounas-, päivällis- ym. tilaisuuksien järjestämistä varten eräiden yksityishenkilöiden, järjestöjen jne. vierailujen tai kokousten yhteydessä. Näistä henkilöistä, valtuuskunnista ym. mainittakoon seuraavat: presidentti Brezhnev (khn jsto 16.1. 5104 §); Moskovan kaupunkineuvoston toimeenpanevan komitean puhjohtajan varamies Tihomirov (khn jsto 6.11. 6908 §, 13.11. 6961 §); Neuvostoliiton kulttuuriministeri Jekaterina Furtseva (khn jsto 4.12.

## 2. Kaupunginhallitus

7106 §); neuvostoliittolainen kulttuurivaltuuskunta (khn jsto 27.11. 7049 §); Yhdistyneiden Kansakuntien vt. pääsiht. U Thant (khn jsto 22.5. 5936 §); Tukholman kaup.joht. Gösta Agrenius (khn jsto 12.6. 6094 §); tukholmalaiset porvarineuvokset J. Garp ja Torsten Sundström (khn jsto 11.9. 6545 §, 18.9. 6582 §, 25.9. 6618 §, 9.10. 6709 §, 16.10. 6747, 6.11. 6907 §); Göteborgin kaupungin edustajat (khn jsto 10.4. 5686 §); Göteborgin kunnallisvaltuuskunta (4.10. 2543 §, 8.11. 2895 §, khn jsto 4.12. 7051, 7052, 7053 §, 4.12. 7110 §, 12.12. 7163 §, 27.12. 7255 §); Norrköpingin kaup.ins. Lovstedt (khn jsto 14.8. 6388 §); Kööpenhaminan kaupungin valtuuskunta (3.1. 52 §, khn jsto 13.2. 5276 §, 20.2. 5323 §); Norjan tilivirkamiesten yhdistyksen puh.joht. A. B. Andersen (khn jsto 17.7. 6307 §); Reykjavikin kunnallisvaltuuskunta (13.9. 2358 §, khn jsto 2.10. 6663, 6664, 6665 §, 9.10. 6708 §, 16.10. 6747 §, 23.10. 6814, 6817 §, 6.11. 6905 §, 4.12. 7110 §, 18.12. 7217 §); Münchenin yliporm. tri Vogel (24.5. 1482 §, khn jsto 6.3. 5420 §, 29.5. 5985 §, 5.6. 6039 §, 26.6. 6167 §); saksalainen pormestariyhmä (khn jsto 24.4. 5770 §, 12.6. 6080 §); hampurilainen liikenneteknillinen asiantuntija prof. Otto Sill (khn jsto 13.11. 6957 §); Essenin kaupungin valtuuskunta (khn jsto 25.9. 6617 §); Düsseldorfin kaupunginvaltuuston CDU-ryhmän puh.joht. Eichhorn (khn jsto 14.8. 6389 §); Varsovan kunnallisvaltuuskunta (24.5. 1481 §, khn jsto 29.5. 5987 §, 5.6. 6032, 6033 §, 12.6. 6075, 6076, 6077, 6078, 6079 §, 19.6. 6144 §, 26.6. 6167, 6168 §, 3.7. 6208 §, 1.8. 6370 §); Lodzin kaupungin valtuuskunta (khn jsto 5.6. 6043 §); eräät ranskalaiset kaupunginjohtajat ja Ranskan suurlähetystön edustajat (khn jsto 23.1. 5159 §); ranskalaiset rationalisoimisalan edustajat (khn jsto 4.9. 6493 §); Ison-Britannian asutusministeriön apul.ministeri kreivi Jellicoc (khn jsto 2.5. 5806 §); Italian parlamenttivaltuuskunta (khn jsto 25.9. 6625 §); Zagrebien kaupungin pormestari (khn jsto 22.5. 5935 §); Syyrian kunnallsasioiden ministeriön lainop. neuvonantaja Hamdi Al-Salek (khn jsto 18.12. 7218 §); Israelin pääministeri David Ben-Gurion (9.8. 2039 §, khn jsto 11.9. 6544 §, 16.10. 6747 §, 23.10. 6814, 6817 §); Marylandin ja Baltimoren kauppakamarin edustajat (khn jsto 3.4. 5647 §); Tokion ylipormest. Ryotaro Azuma ja Tokion kuvernööri (khn jsto 19.6. 6144 §, 26.6. 6167 §); ulkovaltojen edustustojen päälliköt (12.4. 1064 §, khn jsto 22.5. 5931 §); Suomen kaupunkien ja kauppalaisten sihteerien yhdistyksen hallituksen jäsenet (khn jsto 2.5. 5804 §); kansainvälisen kunnallisvirkamieskongressin ns. kesäkoulun osanottajat (khn jsto 29.5. 5993 §); Tampereen kaupunginhallituksen edustajat (khn jsto 13.2. 5312 §, 27.2. 5363, 5364 §, 6.3. 5407, 5408, 5409 §, 20.3. 5507—5509 §, 17.4. 5713 §, 8.5. 5843 §, 23.10. 6812 §); Turun kaupungin edustajat (khn jsto 17.4. 5716 §, 22.5. 5931 §, 1.8. 6370 §); Jyväskylän kaupungin edustajat (khn jsto 29.5. 5988 §); Suomen kunnallisten työntekijäin ja viranhaltijain liitto -nimisen yhdistyksen edustajakokouksen osanottajat (18.4. 1120 §, khn jsto 10.7. 6249 §, 24.7. 6335 §, 1.8. 6370 §); palkka- ja työehtosopimusneuvottelujen yhteydessä neuvotteluihin osallistuneet henkilöt (khn jsto 3.4. 5614 §, 29.5. 5986 §); kaupunginhallituksen ja -valtuuston jäsenet ym. talousarviokäsittelyjen yhteydessä (18.10. 2678 §, 29.11. 3096 §, khn jsto 16.1. 5105 §, 13.11. 6963 §, 20.11. 7011 §, 27.12. 7256 §); vuositilintarkastajat (8.11. 2896 §); kaupungin viranhaltijat koulutustoimikunnan järjestämien kurssien päättäjätilaisuuksissa (khn jsto 9.1. 5064 §); henkilöasiain johdon seminaarin osanottajat (khn jsto 2.5. 5805 §); revisioviraston ja valtiontalouden tarkastusviraston yhteisen neuvottelu- ja tiedotustilaisuuden osanottajat (khn jsto 9.1. 5060 §); apul.kaup.kamr. Hj. Storkåll ja raastuvanoikeuden kaupunginpalvelijain esimies

Karl Winqvist, eläkkeelle siirtymisen johdosta (khn jsto 29.5. 6006 §, 20.2. 5320 §); Suomen kaupunginvoutien yhdistyksen vuosikokouksen osanottajat (khn jsto 17.4. 5709 §, 12.6. 6079 §); puolalaiset naisjuristit (khn jsto 12.6. 6087 §); Suomen kaupunkien rakennustarkastusviranomaisten kokouksen osanottajat (khn jsto 30.10. 6881 §); huoneenvuokralautakuntien toiminnan päättymisen johdosta lautakunnan jäsenet ja eräät viranhaltijat (khn jsto 2.1. 5015 §); Tukholman ja Helsingin poliisien välisen kaupunkiottelun joukkueet (khn jsto 22.5. 5938 §); Vesteråsin kaupungin edustajat Haagan paloasemaan tutustumisen yhteydessä (khn jsto 25.9. 6621 §); Turun kaupungin väestönsuojeluviranomaisten edustajat (khn jsto 13.11. 7000 §); aluelääkärit tiedotus- ja esittelytilaisuuden yhteydessä (khn jsto 9.1. 5080 §, 28.8. 6474 §); kunnallisten ammattitarkastajien opinto- ja neuvottelupäivien osanottajat (khn jsto 13.11. 6967 §); sanomalehdistön edustajat hiirilavantautiepidemian johdosta järjestetyn tiedotustilaisuuden yhteydessä (khn jsto 30.1. 5222 §); Suomen Kunnallisen Terveydenhoitoyhdistyksen ja maitohygienialiiton vuosikokouksen osanottajat (khn jsto 27.2. 5367 §); kansainvälisen työlääkätieteen seminaarin osanottajat (khn jsto 3.7. 6210 §); puolalaiset sairaanhoitajaopettajat (khn jsto 25.9. 6622 §); Sairaalamäntien yhdistyksen opintopäivien osanottajat (khn jsto 18.9. 6597 §); neuvostoliittolainen lääkäriretkikunta (khn jsto 9.10. 6731 §, 20.11. 7015 §); Nordisk Plastikkirurgisk Förening -nimisen yhdistyksen kongressin osanottajat (8.3. 731 §, khn jsto 25.9. 6611 §); Paikallissairaalain Liiton työvaliokunnan kokouksen osanottajat (khn jsto 6.11. 6936 §); kansainvälisen fysiologisen kongressin osanottajat (khn jsto 21.8. 6430 §); ruotsinmaalaisen lääkintävoimistelijakoulun kurssin osanottajat (khn jsto 22.5. 5939 §); syöpätautien kemoterapiaa käsittelevän konferenssin osanottajat (29.3. 925 §, 30.5. 1573 §, khn jsto 25.9. 6611 §); Pohjoismaiden syöpäunionin kokouksen osanottajat (khn jsto 18.9. 6584 §); kansainvälisen embryologikonferenssin osanottajat (8.11. 2897 §); sairaanhoitajien psykiatrisen alan kerhon opintopäivien osanottajat (khn jsto 13.11. 6983 §); helsinkiläisten sairaanhoitokoulujen edustajien neuvottelun osanottajat (khn jsto 13.11. 6982 §); koululääkärit neuvottelutilaisuuden yhteydessä (khn jsto 23.1. 5184 §); Rinnekodin hoitopaikkojen varaamista koskevan neuvottelutilaisuuden osanottajat (khn jsto 13.11. 6981 §); lasarettisairaaloiden kustannuslaskennan tuloksia koskevan tiedotus- ja neuvottelutilaisuuden osanottajat (khn jsto 6.2. 5263 §); Kööpenhaminan sairaalavaliokunnan edustajat (khn jsto 23.1. 5164 §); ulkomaalaiset lääketieteen kandidaatit (khn jsto 29.5. 5994 §); pohjoismaisten sairaalakirjastonhoitajien kurssin osanottajat (khn jsto 15.5. 5916 §); XIII Pohjoismaisen psykiatrikongressin osanottajat (1.2. 341 §, khn jsto 19.6. 6137 §); Ruotsin sosiaalihallituksen ja kuntien edustajat (khn jsto 10.7. 6258 §); kunnalliskotien sairaanhoitajien opintopäivien osanottajat (khn jsto 25.9. 6644 §); Kustaankartanon vanhainkodin apul.ylilääk. Sten Jokipii, 50-vuotispäivän johdosta (khn jsto 10.7. 6287 §); Lahden kaupungin leikkikenttäkomitean jäsenet (khn jsto 6.11. 6940 §); koulun kasvatustavoitteita muuttuvassa yhteiskunnassa käsittelevän pohjoismaisen konferenssin osanottajat (khn jsto 2.10. 6672 §); kansak.tark. Aarne Huuskonen, eläkkeelle siirtymisen johdosta (khn jsto 18.9. 6604 §, 20.11. 7011 §); korkeakouluinsinöörien kesäkokouksen osanottajat (7.6. 1634 §); matemaattisten aineiden opettajien kongressin osanottajat (14.6. 1728, 1729 §); Trondheimin teknillisen korkeakoulun retkikunnan jäsenet (khn jsto 12.6. 6089 §); Berliinin yliopiston professorien ja opiskelijoiden muodostaman retkikunnan jäsenet (khn jsto 17.7.

## 2. Kaupunginhallitus

6310 §); Ruotsista Täbyn kauppalaasta tuleva 11 henkilöä käsittävä retkikunta (khn jsto 22.5. 5975 §); Saksan Liittotasavallan kansankorkeakoululiiton johtaja tri Helmuth Dolffin (khn jsto 27.3. 5599 §); Svenska Medborgarhögskolanin tukholmalaiset vieraat (khn jsto 27.3. 5562 §); pohjoismaisen koulunuorisokokouksen osanottajat (khn jsto 27.3. 5561 §); Suomen talouskoulujen opettajien neuvottelutilaisuuden osanottajat (khn jsto 11.9. 6534 §); göteborgilainen kirjastonhoitaja ja Turun kaupungin apulaiskirjastonhoitaja (khn jsto 29.5. 6022 §); neuvostoliittolaisen kirjailijaryhmän jäsenet (khn jsto 4.12. 7107 §); Yleisradion ja kaupungin edustajien neuvottelutilaisuuden osanottajat (khn jsto 26.6. 6179 §); Sibelius-viikon päättäjäis-tilaisuuden osanottajat ja Tsekkiläisen Filharmonisen Orkesterin jäsenet (10.5. 1304 §, khn jsto 10.7. 6249 §, 24.7. 6335 §); venetsialaisen ylioppilasteatterin näyttelijät (khn jsto 27.3. 5592 §); taidemuseopäivien osanottajat (7.6. 1635 §, khn jsto 20.11. 7010, 7011 §); UNESCO:n alaisen Tieteenhistorian ja -filosofian kansainvälisen unionin kokouksen osanottajat (5.4. 979 §); tukholmalainen nuorisovaltuuskunta (khn jsto 24.4. 5769 §); Moskovan nuorisokomitean ja järjestöjen edustajat sekä Helsingin nuorisotyötoimikuntien jäsenet (khn jsto 27.3. 5593 §, 22.5. 5971 §, 19.6. 6163 §); englantilaisen nuorisoretvikunnan »Junior Leaders Band» -niminen soittokunta (khn jsto 5.6. 6031 §); raittiuslautakuntien edustajakokouksen osanottajat (khn jsto 6.11. 6918 §); eräät Suomen kaupunkien urheilulautakuntien edustajat (khn jsto 10.7. 6250, 6251 §, 11.9. 6535 §); Tarton yliopiston urheilujoukkue (khn jsto 18.9. 6606 §); sanomalehdistön edustajat ja kaupunginvaltuuston jäsenet Pirkkolan urheilupuiston töiden aloittamisen yhteydessä (khn jsto 27.3. 5596 §); urheilulautakuntien edustajien neuvottelupäivien osanottajat (khn jsto 3.4. 5616 §); Korkeasaarta kuvaavat ulkomaalaiset televisiofilmausryhmät (khn jsto 19.6. 6141 §); Varsovan koripallojoukkueen jäsenet (khn jsto 2.10. 6699 §); Pohjoismaiden hengenpelastus kongressin osanottajat (khn jsto 4.9. 6490 §); Högre allmänna läroverket i Gubbängen -nimisen tukholmalaisen koulun tyttövoimistelijajoukkueen jäsenet (khn jsto 6.11. 6914 §); pohjoismaisen voimistelunopettajakongressin osanottajat (29.3. 924 §, khn jsto 24.7. 6335 §); uimahallien johtajien ja maauimaloiden edustajien neuvottelukokouksen osanottajat (khn jsto 8.5. 5870 §); Lightning-luokan Euroopan mestaruuskilpailuihin osallistuvat purjehtijat (khn jsto 10.7. 6257 §); n. 35 Intouristin virkailijaa (khn jsto 17.4. 5711 §); englantilaiset matkailualan edustajat (khn jsto 11.9. 6547 §); amerikkalaiset matkatoimistonjohtajat (khn jsto 28.8. 6458 §); Tukholman kaupungin matkailukurssin osanottajat (khn jsto 15.5. 5882 §); Länsi-Saksan matkailun keskusjärjestön edustajat ja eri kaupunkien matkailuvirastojen päälliköt (khn jsto 30.10. 6874 §); Linzin kaupungin matkailujohtaja (khn jsto 12.6. 6086 §); kaup.ins. Walter Starckin eläkkeelle siirtymisen johdosta (18.4. 1121 §, khn jsto 6.2. 5271 §, 20.2. 5360 §); Bernin kaupungin jätteidenpolttolaitoksen johtaja (khn jsto 1.8. 6377 §); Stockholms nordöstra förorters renhållningsförbundin edustajat (khn jsto 28.8. 6484 §); Oslon kaupungin yli-ins. Skjønberg (khn jsto 13.2. 5309 §); Hyvinkään kaupungin yleisten töiden lautakunnan jäsenet (khn jsto 5.6. 6070 §); Göteborgin puhtaanapitoviraston edustajat (khn jsto 23.1. 5197 §); Kyläsaaren jätteidenpolttolaitoksen valmistumisen johdosta pidetyn loppukokouksen osanottajat (khn jsto 16.1. 5155 §); Turun kaupunginpuutarhuri (khn jsto 22.5. 5980 §); Oulun kaupungin-insinööri, kaupunginarkkitehti ja kaupunginpuutarhuri (khn jsto 27.2. 5399 §); Ranskan asunministeriön edustajat (khn jsto 4.9. 6492 §); puolalainen arkkitehti-

valtuuskunta (khn jsto 9.10. 6710 §); kaupunkien metsähallinnon edustajien luento- ja retkeilypäivien osanottajat (khn jsto 23.10. 6825 §); Pohjoismaiden maataloustutkijain yhdistyksen kongressin osanottajat (1.11. 2801 §); Oslon kaupungin kaupunkimittausosaston yli-ins. A. E. Mysen (khn jsto 19.6. 6125 §); eurooppalaisen asuntorakennusunionin retkikunta (khn jsto 15.5. 5878 §); Geodeettisen kerhon 25-vuotisjuhlakokouksen osanottajat (khn jsto 27.11. 7067 §); saksalaiset ja sveitsiläiset maatalousharjoittelijat kaupungin maataloille tehdyn tutustumiskäynnin yhteydessä (khn jsto 15.5. 5898 §); valtion maatalousharjoittelijain tarkastajat ja eräät maatalousharjoittelijat (khn jsto 14.8. 6402 §); Kuntien Teknilliset Toimihenkilöt -nimisen yhdistyksen vuosikokouksen osanottajat (khn jsto 17.4. 5710 §); kaupungin ja valtion välisen, rakennustoimintaa koskevan yhteistyön kehittämistä neuvottelevat rakennushallituksen ja kaupungin edustajat (khn jsto 27.12. 7295 §); rakennusala edustavan länsi-saksalaisen retkikunnan jäsenet (khn jsto 12.6. 6088 §); Aravan edustajat erään neuvottelutilaisuuden yhteydessä (khn jsto 4.12. 7109 §); International Transportworkers Federation'in järjestämän kongressin osanottajat (5.7. 1907 §); Hampurin satamahallinnon edustajat (khn jsto 23.10. 6815 §); Lontoon satamalaitoksen edustajat (khn jsto 10.4. 5696 §); Suomen Satamaliiton liittokokouksen osanottajat (khn jsto 10.4. 5685 §); liikennelaitoksen palkkauskysymyksestä käytyjen neuvottelujen osanottajat (khn jsto 27.11. 7054 §); liikennejärjestelykomitean toiminnan päättymisen johdosta (khn jsto 30.10. 6859 §); sanomalehdistön edustajat liikennelaitoksen työselkkausta koskevan tiedotustilaisuuden yhteydessä (khn jsto 4.12. 7133 §); neuvostoliittolainen kemistivaltuuskunta ja Turun Rautatehdas Oy:n johtaja sekä käyttöpäällikkö kaasulaitokseen ja sen toimintaan tutustumisen yhteydessä (khn jsto 6.2. 5237 §, 16.10. 6787 §, 23.10. 6843 §); toim.joht. Unto Rytkönen, 60-vuotispäivän johdosta (khn jsto 25.9. 6612 §); kansainvälisen sähköteknillisen toimikunnan (CEE) kokouksen osanottajat (khn jsto 15.5. 5891 §); Suomen Kunnallisten Teurastamoiden -yhdistyksen vuosikokouksen osanottajat (khn jsto 2.5. 5803 §); pohjoismaisen elintarvikkeiden metodiikkakomitean vuosikokouksen osanottajat (khn jsto 4.9. 6489 §); amerikkalaisen, intialaisen, itävaltalaisen, länsi-saksalaisen, mallorcalaisen, ranskalaisen ja unkarilaisen sanomalehtimiesretkikunnan jäsenet (khn jsto 6.2. 5246 §, 3.4. 5606 §, 8.5. 5845 §, 17.7. 6309 §, 21.8. 6425 §, 4.9. 6491 §, 4.12. 7112 §); Pohjanlahden ruotsinmaalaisten kaupunkien sanomalehtimiesryhmä (khn jsto 22.5. 5937 §); Norjan Lehtimiesakatemian oppilasryhmä (khn jsto 24.4. 5768 §); VIII nuoriso- ja ylioppilasfestivaaliin osallistuvat ulkomaiset kunnallisan edustajat (khn jsto 29.5. 5995 §, 24.7. 6340 §); Vancouverista saapuva retkikunta (khn jsto 6.3. 5405 §); Tjänstemanna-Systrar -nimisen järjestön yhteispohjoismaisen kokouksen osanottajat (khn jsto 17.4. 5712 §); Yhdistyneen Arabitasavallan ja floridalaisen hyväntahdon valtuuskunnan jäsenet (khn jsto 15.5. 5879 §, 10.7. 6261 §); Nordisk Militärmedicinsk Förening -nimisen yhdistyksen XII kokouksen osanottajat (22.2. 556 §); Soroptimist International Association -nimisen järjestön kansainvälisen kongressin osanottajat (22.2. 557 §, 13.9. 2359 §); IULA:n pääsihteeri ja skandinaaviset vieraat (khn jsto 2.10. 6659 §); International Institute of Welding-Institut International de la Soudure -nimisen instituutin yleiskokouksen osanottajat (22.11. 3025 §); Pohjola-Norden yhdistyksen järjestämän Tanskan viikon osanottajat (18.4. 1121 §, khn jsto 20.2. 5324 §); British European Airwaysin Lontoo—Helsinki avauslennon osanottajat (khn jsto 27.3. 5563 §); Pohjoismaiden Neuvoston X istunnon

## 2. Kaupunginhallitus

osanottajat (1.2. 342 §, khn jsto 10.4. 5662 §, 17.4. 5719 §); Fullbrigt-stipendiaatit ja belgialainen kansanedustajaryhmä (khk jsto 25.9. 6620 §); Hämeen läänin kuntien tanskalaisten ystäväkuntien edustajat §) khn jsto 21.8. 6424 §); pohjoismaisten »Lyhyt- ja televisioelokuvapäivien» osanottajat (khk jsto 23.10. 6819 §); pohjoismaisen postikokouksen osanottajat (13.12. 3235 §); Suomen ensimmäisten kansainvälisten messujen näytteillepanijoiden edustajat (5.7. 1906 §, khn jsto 23.10. 6814 §); Uudenmaan kunnallispäivän yhteydessä ja Maakuntaliiton syyskokouksen osanottajat (khk jsto 30.10. 6877 §); Helsinki-Seuran vuosikokouksen osanottajat (khk jsto 3.4. 5610 §, 16.10. 6757 §); kaupungille lahjoitettavan sotien muistoristilaatan luovutustilaisuuden osanottajat (khk jsto 19.6. 6124 §, 3.7. 6218 §); XIII Pohjoismaisten Ylioppilaskäräjien osanottajat (2.5. 1249 §); japanilainen YK-stipendiaatti (khk jsto 17.4. 5706 §); kansainvälisen ylioppilasviikon ulkomaiset osanottajat (khk jsto 20.3. 5504 §, 28.8. 6481 §); Vaxholmin kaupungin kummikuntavaltuuskunnan jäsenet (khk jsto 5.6. 6035 §); ruotsalainen kummikuntavaltuuskunta (10.5. 1302 §, khk jsto 27.3. 5557 §); Suomen ja Ruotsin välisen nuorten kulttuuri- ja urheilun osanottajat (1.11. 2802 §, khk jsto 16.10. 6752 §, 20.11. 7010 §); eräiden amerikkalaisten vierailun yhteydessä (khk jsto 2.1. 5011 §); brasilialaisen, englantilaisen ja tanskalaisen laivastovierailun yhteydessä (10.5. 1303 §, 6.9. 2284 §, khk jsto 22.5. 5930 §, 5.6. 6042 §, 12.6. 6081, 6082 §, 19.6. 6149 §, 21.8. 6423 §, 18.9. 6577 §, 25.9. 6619 §, 2.10. 6661 §, 6.11. 6906 §, 18.12. 7219 §); Helsinki-italian jakotilaisuuden osanottajat (khk jsto 24.7. 6336 §).

### *M u u t a s i a t*

*Kaupungin laitoksissa olevista säilytyspaikoista kadonneita vaatteita koskeva korvauskysymys.* Yleisjaosto oli v. 1961 oikeuttanut sairaalalautakunnan korvaamaan kaupungin varoista Auroran sairaalassa kadonneen päällystävän asianomaiselle henkilölle. Samalla yleisjaosto oli antanut asiamestojen tehtäväksi mainitun kysymyksen selvittämisen. Asiamestojen lausunnossa todennettiin mm., että kaupunki saattaa eräissä tapauksissa vapautua vahingonkorvausvelvollisuudesta asettamalla yleisön nähtäväksi julisteet, joiden mukaan säilytettävistä tavaroista ei vastata. Asiassa ei kuitenkaan voida antaa mitään yleispätevää ohjetta, vaan on vahingonkorvausvelvollisuus ratkaistava kussakin yksityistapauksessa ilmenneiden seikkojen perusteella, jotka saattavat suuresti vaihdella. Kaupunginhallitus päätti kehottaa virastoja ja laitoksia kiinnittämään huomiota asiamestojen kirjelmässä esitettyihin näkökohtiin, jotka koskivat kaupungin em. korvausvelvollisuutta (25.1. 248 §).

*Virkojen hakeneiden henkilöiden nimien julkaiseminen.* Toim. Rolf Holmström oli lähettänyt kaupunginhallitukselle kirjelmän, jossa hän valittiin sitä, ettei hänelle ollut ilmoitettu lastensuojelutoimen toimitusjohtajan virkaa hakeneiden henkilöiden nimiä. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa asianomaiselle,

1) että hänen tarkoittamansa viranhakuasiakirjat ovat julkisia asiakirjoja, joista Suomen kansalaisella on oikeus saada tieto viranomaisen luona,

2) että kaupungin harkinnasta riippuu, missä laajuudessa sen viranomaiset suorittavat lehdistöön kohdistuvaa palvelutoimintaa ja

3) että kaupunginhallitus tulee antamaan kaupungin viranomaisille ohjeet siitä,

miten lehdistöä voidaan tällaisissa tapauksissa palvella antamalla sille tietoja julkisista asiakirjoista mm. puhelimitse.

Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa tiedotuspäällikköä laatimaan kaupunginhallitukselle ehdotuksen 3) ponnassa tarkoitetuiksi ohjeiksi (27.9. 2490 §).

*Tilisäännön ja virkasäännön mallien tilaaminen.* Yleisjaosto päätti pyytää Kaupunkiliiton toimistoa varaamaan kaupungin käyttöön uuden tilisäännön mallista otettavasta painoksesta 10 suomen- ja 5 ruotsinkielistä kappaletta. Samalla yleisjaosto päätti, ettei virkasäännön mallia tilata kaupungin käyttöön (khn jsto 12.6. 6093 §).

*Vaalien suorittaminen työpaikoilla.* Kaupunginhallitus päätti sallia Suomen Kunnallisten Työntekijäin ja Viranhaltijain Liiton liittokokousedustajain vaalien, jotka toimitetaan 5.—18.4. välisenä aikana, tapahtuvan kaupungin työpaikoilla sillä ehdolla, että vaalitoimitukset suoritetaan työajan ulkopuolella ja ettei niistä aiheudu haittaa töiden säännölliselle suorittamiselle (14.3. 805 §).

*Talkooavun antaminen sadonkorjuutyössä.* Kaupunkiliiton talkooavun antamista koskevan vetoomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti saattaa em. vetoomuksen kaupungin kaikkien asukkaiden tietoon ja esittää samalla toivomuksen, että kaupungin asukkaat mahdollisuuksiensa mukaan pyrkivät osallistumaan sadonkorjuutöihin (4.10. 2542 §).

*Helsingin pääkaupungiksi tulon 150-vuotisjuhlallisuuudet.* Kaupunginhallitus päätti,

1) että suomenkielisessä työväenopistossa, ruotsinkielisessä työväenopistossa sekä seitsemässä suomenkielisessä ja kahdessa ruotsinkielisessä, myöhemmin erikseen sovittavassa kansakoulussa järjestetään 8. 4. yleisölle tarkoitettut juhlatilaisuudet, jotka alkavat samanaikaisesti kaikissa paikoissa, eli klo 15.00 ja joiden ohjelmaan kuuluisi kaupungilta avustusta saavien orkesteri- ja kuoroyhdistysten esitysten lisäksi kaupungin edustajan alkusanat ja tervehdys, esitelmä, solistiohjelmaa ja rainatai filmiesitys,

2) että suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntia kehoitetaan huolehtimaan siitä, että kansakouluissa järjestetään 7. 4. kouluopetukseen liittyvä yhteinen ns. kotiseutujuhla koululaisille, jonka yhteydessä saadaan tarjota kaupungin kustannuksella jäätelöä siten, että tästä aiheutuvat kustannukset suoritetaan ao. ruokamäärärahoista,

3) että suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen oppilaille sekä ammattikoulujen oppilaille järjestetään kertomusvuoden kevään aikana kirjoituskilpailu siten, että kilpailu tapahtuu neljässä eri sarjassa, jolloin ensimmäiseen sarjaan kuuluvat luokat I—II, toiseen luokat III—IV, kolmanteen luokat V—VI ja neljäänteen luokat VII—VIII,

4) että em. kilpailuissa jaetaan koulukohtaisten sarjojen voittajille Pääkaupunkimme Helsinki -niminen kuvateos sekä kolmelle parhaalle suomenkieliselle ja samoin kolmelle parhaalle ruotsinkieliselle kirjoittajalle kussakin sarjassa uusi Helsinki-kuvateos,

5) että toimikunta oikeutetaan valmistuttamaan värirainoja harkintansa mukaan kaupunginmuseon, kansallismuseon ja Ateneumin kokoelmissa olevista tau-  
luista,

## 2. Kaupunginhallitus

6) että yleisjaostoa kehoitetaan luovuttamaan tarpeellinen määrä Pääkaupunkimme Helsinki -nimistä ja uutta Helsinki-kuvateosta toimikunnalle käytettäväksi palkintoina mainituissa sekä mahdollisesti myös oppikoululaisille järjestettävissä kirjoituskilpailuissa,

7) että toimikunta oikeutetaan hankkimaan 500 kpl kunniakirjoja, joista osa jaetaan em. kirjoituskilpailussa palkittaville ja osa varataan kaupunginkanslian käyttöön myöhempiä tarpeita varten,

8) että 8. 4. järjestetään kaupungin sairaaloissa, huoltolautakunnan alaisissa laitoksissa ja lastensuojelulautakunnan alaisissa laitoksissa kahvitarjoilu kahvileipineen ja lastentarhoissa 7.4. jäätelötarjoilu kaupungin kustannuksella potilaille, hoidoikeille, lapsille ja laitosten henkilökunnille käyttäen tarkoitukseen ao. laitoksen ruokamäärärahoja,

9) että kaupungin palveluksessa virka- tai työsopimussuhteessa oleville viranhaltijoille sekä työntekijöille tarjotaan kaupungin kustannuksella kahvit kahvileipineen mikäli mahdollista 7. 4.,

10) että elintarvikekeskusta sekä virastoja ja laitoksia yhteistoiminnassa keskenään kehoitetaan huolehtimaan 9) kohdassa mainitun tarjoilun käytännöllisistä järjestelyistä,

11) että museolautakuntaa kehoitetaan järjestämään 8. 4. yleisölle tilaisuus pääsyyn kaupunginmuseoon sen kokoelmiin tutustumista varten siten, että sisäänpääsy on tällöin maksuton ja että kävijöitä varten on järjestetty opastus, sekä järjestämään Tuomarinkylän kartanon tiloissa olevan museon osan virallinen avajaistilaisuus ko. päivänä,

12) että kaupunginmuseota kehoitetaan avustamaan prof. Aune Lindströmiä luovuttamalla tarvittaessa tauluja päivän johdosta järjestettävään taidenäyttelyyn sekä huolehtimaan siitä, että opettaja Jorma Waronen saa värirainakuvien valmistamista varten sopivia tauluja käyttöönsä museon kokoelmista,

13) että 8. 4. klo 18.00—20.00 järjestetään Kaupungintalon juhlasalissa vastaanottotilaisuus noin 500 kutsuvieraalle,

14) että kaupungin virastoja ja laitoksia kehoitetaan liputtamaan rakennuksissaan 8.4.,

15) että myös yksityisiä talonmestajia pyydetään liputtamaan rakennuksissaan 8. 4.,

16) että kaupungin kustannuksella järjestetään 8. 4. illalla ilotulitus Kauppatorin rannassa,

17) että yleisjaosto oikeutetaan hyväksymään em. järjestelyistä aiheutuvat las-  
kut sekä

18) että toimikuntaa kehoitetaan huolehtimaan em. suunnitelmien toteuttamisesta (22. 2. 551 §).

Em. juhlapäivän johdosta kaupunginhallitus päätti

1) hyväksyä julkaistavaksi 32 sivua sisältävän, nelivärisenä kuvitetulla kansilehdellä varustetun ja ilmaiseksi jaettavan kirjasen, joka painetaan offset-menettelmällä erikseen suomen- ja ruotsinkielisenä, suomenkielisenä 130 000 kappaleen painoksena ja ruotsinkielisenä 30 000 kappaleen painoksena,

2) antaa prof. Ragnar Rosénin tehtäväksi em. kirjasen kirjoittamisen sekä suomen- että ruotsinkielisenä, josta hänelle suoritetaan yht. 100 000 mk:n palkkio, mihin

määrään sisältyy myös korvaus oikovedoksen tarkastamisesta ja kuvituksen suunnittelusta,

3) hyväksyä julkaistavaksi kaksi 5 000 kappaleen painoksena otettavaa, nelivärisenä ja kokoon 70×100 cm laadittavaa mainosjulistetta, jotka saadaan tilata juhlatuomikunnan valitsemilta mainostaiteilijoilta ja joista palkkiona saadaan teki-joille maksaa enintään 120 000 mk/kpl,

4) kehottaa kaupunginjohtajaa tekemään aikanaan kaupunginhallitukselle esityksen tuomikunnan asettamisesta suunnittelemaan uuden lyhytvärielokuvan valmistamista siten, että tarvittavat varat voitaisiin merkitä v:n 1963 talousarvioehdotukseen,

5) myöntää tuomikunnan käytettäväksi 200 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista maaseudun lehdistölle lähetettävien ennakkoartikkelien tilaamiseksi sekä palkkioiden suorittamista varten ko. juhlapäivän johdosta järjestettävissä yleisöjuhlissa esiintyville esitelmäitsijöille,

6) hyväksyä järjestettäväksi Galerie Hörhammerin huoneistossa Helsinki-aiheisen taidenäyttelyn tuomikunnan esityksen mukaisesti, jolloin sisäänpääsy näyttelyyn on maksuton ja myytävän näyttelyluettelon hinta 100 mk/kpl,

7) hyväksyä järjestettäväksi Valkoisessa salissa kaupungin asemakaavan kehitystä kuvaavan näyttelyn, johon sisäänpääsy ja jaettava näyttelyselostus ovat maksuttomia,

8) oikeuttaa yleisjaoston hyväksymään em. järjestelyistä aiheutuvat laskut sekä

9) kehottaa tuomikuntaa huolehtimaan em. suunnitelmien toteuttamisesta.

Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää enintään 6.3 mmk yleisistä käyttövaroistaan mainittuja järjestelyjä varten (25.1. 250 §, 27.9. 2 491 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti muuttaa em. päätöstään 2) ponnien osalta siten, että

a) prof. Ragnar Rosénille suoritetaan päätöksen 1) ponnissa mainitun kirjasen aineiston keräämisestä ja alustavasta muokkaamisesta 100 000 mk,

b) kaupunginjohtaja oikeutetaan sopimaan ko. yleistajuisiksi tarkoitettujen kirjasen kirjoittamisesta jonkun tehtävään sopivan henkilön kanssa sekä

c) yleisjaosto oikeutetaan vahvistamaan edellisessä kohdassa tarkoitettulle kirjoittajalle tuleva kirjoituspalkkio (5.7. 1 905 §).

Em. kirjasen suomenkielisestä käsikirjoituksesta päätettiin kirjail. Matti Kurjensaarelle suorittaa 110 000 mk:n suuruinen palkkio, mihin sisältyi myös korvaus kuvituksen suunnittelusta. Kirjasen kääntämisestä ruotsin kielelle suoritettiin fil.maist. J. Tallqvistille ja hänen vaimolleen Marita Tallqvistille kummallekin 10 000 mk (khn jsto 14.8. 6 401 §, 18.9. 6 586 §, 2.10. 6 669 §).

Mainitun, Helsingin tarina -nimisen julkaisun suunnittelusta ja jakamisesta ym. aiheutuneet kustannukset, 5 250 844 mk, saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 9.10. 6 711 §, 16.10. 6 748 §, 23.10. 6 813 §, 13.11. 6 964 §, 12.12. 7 158 §).

Lisäksi kaupunginhallitus päätti periaatteessa, että juhluvuoden johdosta lyöte-tään hopeasta valmistettava, kaupungin erityisenä huomionosoituksena käytettäväksi tarkoitettu mitali. Alustava ehdotus päätettiin tilata kuvanveist. Pekka Kontiolta ja mikäli se hyväksytään, annetaan hänelle myös lopullinen työ valmistettavaksi siten, että ehdotuksen laatimisesta maksetaan 50 000 mk:n suuruinen palkkio

## 2. Kaupunginhallitus

sekä lopullisen työn suorittamisesta ja oikeudesta saada lyöttää mitalia vapaasti enintään 250 000 mk:n suuruinen palkkio. Kaupunginjohtajaa kehoitettiin tekemään kaupunginhallitukselle aikanaan ehdotus mitalin jakoa koskeviksi ohjeiksi sekä niistä muista toimenpiteistä, mihin asia ehkä antaa aihetta (20.12. 3 274 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti hyväksyä kaupunginjohtajan toimenpiteen, joka koski esityksen tekemistä posti- ja lennätinhallitukselle juhlapostimerkin julkaisemiseksi Helsingin pääkaupungiksi tulon 150-vuotispäivän johdosta. Samalla merkittiin tiedoksi, että posti- ja lennätinhallitus oli suostunut em. esitykseen. Ko. postimerkkiä hankittiin kaupungin käyttöön 300 kpl (18.1. 190 §, khn jsto 10.4. 5 665 §).

Merkittiin tiedoksi posti- ja lennätinhallituksen ilmoitus juhlapostileiman ottamisesta käyttöön em. juhlien aikana. Tait. Martti Mykkäsen 20 000 mk:n suuruinen lasku juhlapostileiman suunnittelusta ja työtarvikkeista saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (8.3. 727 §, khn jsto 10.4. 5 664 §).

Kaupunki sai viettäessään pääkaupungiksi tulonsa 150-vuotisjuhlia kaksi lahjoitusta. Mainostoimisto Sek Oy oli nimittäin ilmoittanut luovuttavansa kaupungille suunnitteilla olevan arkkitehtikilpailun tulokset pääkaupungin kauneusarvojen lisäämiseksi ja varaavansa tähän tarkoitukseen 1 mmk palkintoina ja Uuden ooppera- ja konserttitalon kannatusyhdistys oli uutta konserttitaloa varten lahjoittanut 5 mmk. (29.3. 9238, 18.4. 1 117 §, khn jsto 27.11. 7 061 §).

Lisäksi olivat kaupunkia sen juhlapäivänä onnitelleet eräät kotimaiset yhteisöt, Saksan eräät kaupungit, pohjoismaiset suurlähettiläät ym. (12.4. 1 065 §).

Merkittiin tiedoksi, että Galerie Hörhammerissa 7.—23.4. Helsingin pääkaupungiksi julistamisen 150-vuotispäivän johdosta järjestettyä Vanha Helsinki -näyttelyä varten oli luovutettu yliporm. Ahon virkahuoneesta Tengströmin 8 kivipiirrosta ja Engelin 3 vesivärijäljennöstä sekä apul.kaup.joht. Uskin virkahuoneesta Knutssonin Kaivohuone-niminen taulu (khk jsto 3.4. 5 605 §).

Edelleen yleisjaosto päätti, että Valkoisessa salissa, Aleksanterink. 16—18 järjestetyn asemakaavanäyttelyn aineisto vakuutettaisiin 4.—25.4. väliseksi ajaksi yht. 5 mmk:n määräst (khk jsto 3.4. 5 604 §).

Juhlallisuuksien järjestämisestä aiheutuneet kulut, yht. 9 936 654 mk, sekä näyttelyn järjestämisestä aiheutuneet laskut päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khk jsto 2.10. 6 660 §).

*Helsinki-päivän vietto.* Kaupunginhallitus päätti vahvistaa kertomusvuoden Helsinki-päivän ohjelman sekä oikeuttaa yleisjaoston hyväksymään ohjelman toteuttamisesta aiheutuvat laskut ja mahdollisesti tarpeelliseksi osoittautuvat ohjelman muutokset. Samalla kaupunginhallitus päätti, että pääsy kaupunginmuseoon 12.6. olisi maksuton (7.6. 1 628 §, khk jsto 24.7. 6 338 §).

*Kaupungin julkaisut.* Yleisjaosto päätti, että kunnille myytävistä sidotuista kaupunginvaltuuston päätösten vuosikerroista veloitetaan 1.1.1963 lukien 3 000 mk sekä kaupunginhallituksen mietintöjen vuosikerroista vastaavasti 2 000 mk (khk jsto 23.10. 6 821 §).

Taksoituslautakunnan historia päätettiin kirjoittaa toim.pääll. Karl-Erik Forsbergin laatiman suunnitelman mukaisesti ja sen kirjoittaminen annettiin toim.pääll. Forsbergin tehtäväksi virka-ajan ulkopuolella. Samalla kaupunginhallitus päätti merkitä v:n 1963 talousarvioehdotukseensa ko. historian kirjoittamisesta ja julkaisemisesta aiheutuvia kustannuksia varten tarpeellisen määrärahan. Yleisjaostolle

myönnettiin oikeus vahvistaa ko. historian kirjoituspalkkio ja määrätä käsikirjoituksen tarkastustehtävien suorittamisesta (22.2. 578 §).

Merkittiin tiedoksi prof. Ragnar Rosénin ja dos. Eino Suolahden ilmoitus suorittamastaan fil.tri Yrjö Blomstedtin kirjoittaman Johan Albrekt Ehrenströmin elämäkerran käsikirjoituksen tarkastamisesta. Tästä päätettiin kummallekin suorittaa 25 000 mk:n suuruinen palkkio. Rahatoimistoa kehoitettiin suorittamaan dos. Blomstedtille sopimuksen mukaisesti em. elämäkerran kirjoittamisesta viimeisenä palkkioeränä 600 000 mk sekä toisen ja kolmannen palkkioerän indeksikorotuksina yht. 84 000 mk ja elämäkertaa varten hankituista kuvista sekä sopimuksen edellyttämän painoarckimäärän ylimenevältä osalta yht. 28 739 mk (khn jsto 2.1. 5 002 §, 30.1. 5 209 §, 6.11. 6 904 §).

Apul. kirjastonjoht. Sven Hirnin anomuksesta yleisjaosto päätti kaupunginhallituksen 7.4.1960 (ks. s. 177) tekemän päätöksen mukaisesti myöntää hänelle 50 000 mk:n suuruisen osapalkkion apul. kirjastonjoht. Mauri Närhin julkaisun »Neljännesvuosisata kansankirjastotyötä» käsikirjoituksen painatuskuntoon saattamisesta sekä 12 455 mk julkaisun kuvituksesta aiheutuneiden laskujen maksamista varten. Hankintatoimistoa kehoitettiin ryhtymään toimenpiteisiin julkaisun painattamiseksi Helsingin kaupungin julkaisuja -sarjassa 1 000 kpl:n painoksena. Painatuskustannusten suorittamista varten myönnettiin 700 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 13.11. 6 995 §).

Helsingin palolaitoksen historia päätettiin luovuttaa Helsingin Yliopiston kirjastolle edelleen Washingtoniin kongressin kirjastoon toimitettavaksi (khn jsto 22.5. 5 943 §), Turun maakunta-arkistolle (khn jsto 5.6. 6 040 §) sekä Historialliselle Aikauskirjalle arvosteltavaksi (khn jsto 15.5. 5 888 §).

Valtion kirjastotoimistolle päätettiin luovuttaa arvostelukappaleiksi työtehoneuvottelukunnan laatima »Tehokas toimisto» -niminen kirjanen sekä Nils-Göran Härkäpään kirjoittama Helsingin palotoimen historia (khn jsto 23.1. 5 167 §).

*Eräiden julkaisujen hankkiminen ym.* Yleisjaosto päätti Luterilaisen Maailmanliiton IV Yleiskokouksen päätoimikunnan esityksestä hankkia kaupunginkanslian käyttöön tiedotustoimintaa varten 4 000 kpl Helsingin seurakuntien Kirkko ja Kaupunki -nimistä lehteä. Tarkoitusta varten myönnettiin 140 000 mk (khn jsto 17.4. 5 734 §).

Edelleen yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian hankkimaan 40 kpl Kaupunkiliiton toimiston julkaisemaa Tietoja kaupungeista ja kauppaloista hintaan 100 mk/kpl jaettavaksi kaupunginhallituksen jäsenille ja eräille viranhaltijoille (khn jsto 6.3. 5 413 §).

Yleisjaosto päätti hyväksyä Suomalais-Amerikkalaisen Yhdistyksen julkaiseman esittelylehtisen painatuskustannusten loppusummaksi 192 000 mk, jolloin siinä ei otettaisi huomioon tilityksessä mainittuja puhelin-, matka- ym. kuluja. Yhdistykselle saatiin suorittaa yleisjaoston v. 1961 (ks. s. 184) tekemän päätöksen mukaisesti 96 000 mk (khn jsto 6.3. 5 415 §).

*Suomen kielen oikeuksia koskevan asetuksen 100-vuotispäivän* viettämistä 30.7. 1963 koskeva Kaupunkiliiton toimiston yleiskirje merkittiin tiedoksi (khn jsto 2.10. 6 662 §).

*Suomen Tykistörykmentin vaiheita käsittelevän teoksen kuva-aineiston täydentäminen.* Yleisjaosto päätti myöntää kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista

## 2. Kaupunginhallitus

50 000 mk Svenska Litteratursällskapet i Finland -nimisen seuran käytettäväksi majuri Jonas Hedbergin Suomen Tykistörykmentin vaiheita käsittelevän teoksen kuva-aineiston täydentämistä ja kuvalaattojen hankkimista varten sillä edellytyksellä, että yhdistys luovuttaa 25 kpl mainittua teosta ilmaiseksi kaupungille (khn jsto 30.1. 5 210 §).

*Virastojen ja laitosten joulutervehdyskorttien painattaminen.* Yleisjaosto päätti ilmoittaa hankintatoimistolle ohjeena, että kaupungin virastojen ja laitosten esittämien joulutervehdyskorttien painatuspyyntöihin tulee suhtautua kielteisesti lukuun ottamatta kaupunginhallitusta ja liikelaitoksia kuitenkin siten, ettei näitäkään laitoksia varten saa painattaa suomenkielisiä kortteja, vaan tulee joulutervehdysten lähettäminen rajoittaa lähinnä vain ulkomaisen suhde- ja liiketoiminnan yhteydessä käytettäväksi (khn jsto 20.11. 7 017 §).

*Helsingin läänin perustamista koskevassa* kirjelmässään joht. Kaarlo Leander oli ilmoittanut tehneensä Helsingin pääkaupungin syntymäpäivänä 8.4. esityksen sisäasiainministeriölle tutkimuksen suorittamisesta Helsingin läänin perustamiseksi. Ilmoitus merkittiin tiedoksi (26.4. 1 204 §).

## 2. Oikeudenhoito, järjestys- ja suojelutehtävät

*Maistraatille* tielain mukaan kuuluvien valvontatehtävien hoitajalle maksettava palkkio päätettiin korottaa 15 000 mk:ksi/kk 1.1. lukien. Palkkio saatiin suorittaa yleisten töiden pääluokkaan katujen, teiden ja yleisten paikkojen korjauksiin ja kunnossapitoon merkityistä määrärahoista (18.1. 188 §).

Eräille maistraatin toimistoapulaisille myönnettiin oikeus ylittää sallittu 200 tunnin ylityötuntimäärä (khn jsto 2.10. 6 671 §, 13.11. 6 970, 6 971 §).

*Rakennustarkastustoimisto.* Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa rakennustarkastustoimistolle, että ulkonevien rakennusosien rakentamisesta ei voida periä kaupunginvaltuuston v. 1957 (ks. s. 28) vahvistaman taksan mukaisia maksuja niissä tapauksissa, jolloin erkkeri rakennetaan tontin rajojen sisäpuolelle, mutta kylläkin silloin kun erkkeri ulottuu tontin rajan ulkopuolelle. Uutta rakennusjärjestystä laativaa komiteaa kehoitettiin harkitsemaan sellaisen määräyksen sisällyttämistä rakennusjärjestysehdotukseen, että kaupungilla on oikeus periä erkkerimaksuja niissä tapauksissa, jolloin ko. rakennusosat ulottuvat kaupungin alueelle tontinrajan ulkopuolelle (18.10. 2 677 §).

Kaupunginhallitus päätti hylätä rakennustarkastustoimiston esityksen, joka koski toimiston viranhaltijain oikeuttamista perimään itselleen eräistä lausunnoista kannettavat korvaukset. Suomen Kaupunkiliitolle päätettiin samalla esittää, että toimituspalkkioita ja toimituskirjain lunastuksia koskeva lainsäädäntö yhdenmukaistettaisiin ja selvennettäisiin niin, että ainakin muut kuin tuomioistuimissa työskentelevät kunnan viranhaltijat saisivat palkkaetuja vain kunnalta ja että heidän virkatoimistaan ja toimituskirjoistaan suoritettavat maksut tulisivat kunnalle (13.12. 3 230 §).

Rakennustarkastustoimisto oli esittänyt, että kaikkiin toimiston teknillisiin viranhaltijoihin nähden sovellettaisiin kaupunginvaltuuston v. 1961 (ks. s. 10) tekemää päätöstä siksi, kunnes toimiston uudelleenjärjestelykomitean tai palkkajärjestelyko-